

# Pro Infantia



Boletín Oficial del Consejo Superior  
de Protección a la Infancia  
Ministerio de la Gobernación

Madrid. - Año XVII. - Núm 157.

Enero y Febrero de 1925



MATERNIDAD



## Sumario del núm. 157

¿Volverán los niños a la cárcel?, por D. Manuel de Peñarrubia; pág. 2.—Pro educación física, por D. Salvador López; pág. 5.—Sociedad de las Naciones: Protección a la infancia; pág. 7.—Memoria de la labor realizada por el Consejo Superior de Protección a la infancia, las Juntas y los Tribunales para niños en 1924; pág. 14.—La reforma de los jóvenes delincuentes en España, por D. Quintiliano Saldaña; pág. 31.—Memoria de las Juntas; pág. 48.—Legislación de Protección a la infancia; pág. 53.—Neurología: D. Ignacio María Castelain; pág. 54.—Consejo Superior: Acta de la sesión del Pleno celebrada el 7 de noviembre de 1924; pág. 55.—Secretaría general; pág. 59.—Juntas provinciales y locales: Actas de sesiones; pág. 63.—Crónicas: Mundial; página 68.—Española; pág. 80.—Lecturas; pág. 93.

### Consejo Superior de Protección a la Infancia y Represión de la Mendicidad

(CREADO POR LEY DE 12 DE AGOSTO DE 1904)

Madrid.— Ministerio de la Gobernación.

**Objeto:** Protección a la salud física y moral del niño; vigilancia de los entregados a la lactancia mercenaria, y de los que estén en Casa-Cuna, escuela, taller, Asilo, etc., y cuanto directa o indirectamente pueda referirse a la vida de los niños menores de diez años. Le corresponden también las atribuciones que sean necesarias para proteger a los menores de edad mayores de diez años, con arreglo a las disposiciones legales vigentes, cooperando a su exacto cumplimiento. Es, por último, de su competencia entender en cuanto se refiere al cumplimiento de las disposiciones vigentes y que en adelante se dicten respecto de la mendicidad en general.

El Consejo está organizado en cinco Secciones corporativas (Puericultura y primera infancia, Higiene y educación protectora, Vagancia y mendicidad, Patronatos y corrección paternal y Jurídica y legislativa) y una Comisión ejecutiva. Forma parte del mismo una Sección auxiliar técnico-administrativa.

Componen el Consejo: 8 vocales natos, 22 vocales representantes de Centros intelectuales y de asistencia, 2 padres de familia, 2 madres de familia y dos obreros y los Vocales nombrados por el Sr. Ministro de la Gobernación.

Con análoga organización a la del Consejo, hay Juntas provinciales y locales.

Anualmente el Consejo concede premios y recompensas, mediante concurso, a los maestros, médicos, personas que han salvado la vida de algún niño, directores de escuelas o talleres, fundadores de instituciones benéficas y otras personas que hayan realizado actos meritorios de amor a los menores, contribuyendo a disminuir la mortalidad de la infancia o a mejorar la suerte de las madres y de los niños. Destina el Consejo a estas recompensas más del 50 por 100 de su presupuesto anual.

### TRIBUNALES PARA NIÑOS

(CREADOS POR LA LEY DE 25 DE NOVIEMBRE DE 1918).

La Ley sobre organización y atribuciones de los Tribunales tiene como fin la constitución de Tribunales que entiendan en los delitos y faltas cometidos por los menores de quince años. Se establecen dichos Tribunales en todas las capitales de provincia y en las cabezas de partido en que existen establecimientos especiales dedicados a la educación de la infancia abandonada y delincuente.

Los cargos de los Tribunales son honoríficos, sin retribución alguna, y están desempeñados por un Presidente, que deberá ser juez de primera instancia, dos Vocales y suplentes respectivos. Sus resoluciones son ejecutivas, pudiéndose entablar cuestiones ante la Comisión de apelación del Consejo Superior de Protección a la Infancia.



Pro educación  
cción a la in-  
de Protec-  
4.—La reforma  
g. 31.—Memo-  
g. 53.—Necro-  
e la sesión del  
ral; pág. 59.—  
Mundial; pági-

ndicidad

ancia de los  
asa-Cuna, es-  
pueda refe-  
nden también  
ores de edad  
rígentes, coo-  
petencia en-  
ones vigen-  
eral.

(Puericultu-  
cia y mendi-  
a) y una Co-  
r técnico-ad-

ntes de Cen-  
es de familia  
Gobernación  
rovinciales y

ante concur-  
e algún niño,  
benéficas y  
los menores,  
orar la suer-  
mpensas más

s tiene como  
y faltas co-  
Tribunales en  
a que existen  
ancia abando-

ón alguna, y  
primera ins-  
on ejecutivas.  
l Consejo Su-

# “PRO INFANTIA”

BOLETIN OFICIAL DEL CONSEJO SUPERIOR  
DE PROTECCION A LA INFANCIA Y REPRESENTACION DE LA MENDICIDAD

Organo de las Juntas provinciales y locales de España  
y de los Tribunales para niños

Año XVII

Madrid, Enero y Febrero de 1925

Núm. 157



Boceto del Monumento al Excmo. Sr. D. Manuel de Tolosa Latour, inolvidable autor de la Ley de 1904, que está ejecutando el laureado escultor don José Ortells, y que en breve se inaugurará en Madrid.



## ¿Volverán los niños a la cárcel?

No basta el suprimir la cárcel para los menores; precisan instituciones adecuadas que la substituyan y lleven a cabo la obra regeneradora confiada a los Tribunales.

Ramón Albó.

Se dice y repite en unos versos populares el siguiente estribillo: "¡Si Don Juan supiera lo que está pasando!".

¡Si la ilustre Concepción Arenal pudiera presenciar los estrechos límites en que aquí se desenvuelve la única institución que existe para amparar y reeducar, bajo tutela cariñosa, a los pequeños autores o víctimas de atentados contra el bienestar social!...

Los menores insumisos o rebeldes, en vez de llevarlos al ambiente corruptor, a la Cárcel, a Pilatos, de donde sacaban el corazón manchado y el alma pervertida, son conducidos al Asilo de San José, a aquella libertad vigilada donde, lo menos que aprenden, es amar a Dios, al trabajo y a la cultura. ¡Excelsa trilogía que convierte al ignorante, al vicioso, al rebelde, en valor real, vivo, indiscutible.

La generosidad ciudadana debe obrar más activamente en el sostén decoroso, necesario, indispensable, de ese paternal albergue, depurador de los menores afectos de taras morales.

No ha mucho aparecieron en estas columnas unas excitaciones encaminadas al propio fin que nos guía al trazar estas modestas cuartillas.

En una crónica, muy sentida y muy bien escrita, como todas las suyas, decía, hace unas semanas, el ilustre escritor L. Folch en el apreciable colega *Diario de Barcelona*, a propósito de faltar aún Asilos de la índole del que se trata en la importante vecina capital:

"...y el Tribunal para Niños, esta institución tutelar de los



niños extraviados moralmente y de los niños víctimas de los delitos y de las faltas de los hombres; esta institución que se ha atravesado frente a la puerta de la cárcel, ante el niño ladrón, el niño homicida, el niño estafador, el niño, en fin, a quien todavía se apelaba no hace muchos años delincuente; esta institución que amorosamente le protege, precisamente porque hizo mal; esta institución que viene a cambiar totalmente el concepto que hasta ahora habíamos tenido de los niños y de sus hechos; esta institución tan grande como generosa, tan cristiana como modernísima, votada por nuestras Cortes y refrendada por el Rey en uno de estos momentos de efusión de almas provocada por la gran bondad y a la santa obstinación de un santo y sabio varón que se llamó Avelino Montero Ríos Villegas; esta institución del Tribunal para Niños, repetimos, no hubiera podido tener realidad entre nosotros sin la existencia del "Grupo Benéfico", porque hubiera carecido del órgano más necesario, más útil y más indispensable en el concepto moderno y en las modernas partes de enjuiciamiento de los niños.

Bendita temeridad la de aquellos irreflexivos, que levantaron la bella casa de los golfos de Pueblo Nuevo; bendita irreflexión la de aquellos temerarios, que casi sin dinero se atrevieron a llenar de construcciones cerca de una manzana de terreno de más de 70.000 palmos de extensión; pues gracias a ello hace años que ni un sólo niño ha pasado el umbral de cárcel alguna de la provincia de Barcelona, y gracias a ello, el alma enferma de tantos niños como antes iban a la cárcel tienen hoy un sanatorio donde curar los males de su alma."

Se puede aplicar el caso del "Grupo Benéfico" del Pueblo Nuevo a nuestra querida Tarragona.

Almas nobles, apóstoles del bien, corazones altruistas y abnegados, con el solo capital de sus elevados sentimientos, concibieron la creación del "Asilo de San José", y a un tarragonense ilustre, el ex Ministro señor Roig y Bergadá, le cupo el orgullo, la satisfacción, la fortuna, de suscribir la disposición oficial creando nuestro "Tribunal para Niños", a base de aquel Asilo, de aquel reformatorio, de aquel paternal albergue.

Fijaos en el lema de este escrito, trazado por persona tan competente en estas materias como el eximio propagandista señor Albó: "No basta suprimir la cárcel para los menores: pre-



cisan instituciones adecuadas que la substituyan y lleven a cabo la obra regeneradora confiada a los Tribunales."

Cuantos sienten amor a esta tierra, amor a la infancia, amor al progreso y amor a la cultura, deben *tomar en serio* el apoyo y protección firme, decidida, constante, por estas importantes Instituciones.

Si se diera el caso — ¡Dios no lo permita! — de desaparecer el "Asilo de San José", ello arrastraría, inevitablemente, al "Tribunal para Niños", y, eso... ¡sería un deshonor para la noble y caritativa Tarragona!...

Para los hombres de mañana arrojan esos sanatorios de menores extraviados, rebeldes o viciosos, noble y generosa semilla. No la despreciamos. Abrámosle surcos bienhechores, cauces amplios, donde puedan desarrollar la magna y trascendental obra de regeneración de la infancia.

**Manuel de Peñarubia.**



## Pro educación física

Es menester pensar en la resurrección del espíritu por la carne.

Desgraciadamente en España, y muy principalmente en Andalucía, los ejercicios físicos disciplinados apenas son conocidos y menos ejecutados, ya sea por el clima, ya por temperamento, ya por hábitos sociales, y como consecuencia de ello, sus ventajas y beneficios no han llegado a alcanzar el desarrollo apetecido; su radio de acción deja mucho que desear.

Ahora bien, para descargo de lo anteriormente dicho, quiero hacer constar que quizás debido a las diferentes modalidades de su profesorado, pudiera haber contribuido algo que esta disciplina no haya aún ocupado el legítimo lugar que le pertenece dentro de la educación integral.

Gracias hoy a la valiente cruzada emprendida por el Directorio, esta enseñanza lleva nuevos rumbos; pruébalo el Real decreto de junio del pasado año, cuyo decreto le asigna un valor y consideración digno del mayor elogio.

Afortunadamente han cambiado mucho los moldes de esta disciplina desde que la *Gaceta* publicara la Ley de 9 de marzo y varias Reales órdenes posteriores, hasta llegar a la última, diciembre 1924, que exige, para ocupar cátedra en los Centros oficiales de enseñanza, ser médico, título de profesor de educación física, expedido previo examen en la Facultad de San Carlos (Madrid), y oposiciones.

Nadie puede dudar de los efectos fisiológicos de los ejercicios activos, pues es muy sabido, es un hecho, que aseguran la salud, vigorizan el cuerpo, robustecen al individuo, equilibrando sus fuerzas, mejoran la raza, evitan enfermedades, aumentan las energías y además, por añadidura, sirven de verdadero contrapeso para todo orden de trabajos intelectuales, en virtud y como dice muy bien y acertadamente el sabio doctor Calatraveño: "Para nada vale el cerebro desarrollado si no



tiene cuerpo para soportarlo; como nada vale una fragante y hermosa flor si carece de tallo que la sostenga y la nutra”.

No de otra suerte se comprende, se atestigua, que los más cultos sociólogos, médicos, pedagogos e higienistas, de consuno, todos se esfuerzan en panegirizar los ejercicios físicos, siempre que estén bien disciplinados, pues sabido es que además de su acción tonificante en general, facilita las digestiones, aumenta el índice torácico en la respiración, modifica el volumen de aire que pasa por los pulmones y, activando las combustiones, eliminan los vómitos tóxicos fabricados por la célula orgánica.

Inspirándose en estos principios, seguramente a eso obedece la última disposición del Directorio Militar, redactada con fervoroso y vibrante patriotismo, declarando obligatorio en todas las Escuelas Nacionales y Escuelas Normales de Maestras y Maestros esta importante, necesaria y útil enseñanza.

### **Salvador López.**

(Propulsor de la Educación Física oficial en España  
y Vocal de la Junta de Sevilla.)

\*\*\*\*\*  
S  
\*\*\*\*\*

Recon

Me

El  
intern  
las Na  
union  
soluci“B  
jo acc  
terna  
confia”E  
tamen  
provisDur  
quint  
votó  
tado  
re, un  
sido  
veme  
madoEl  
tará  
sión  
de la  
tión  
En



# Sociedad de las Naciones

## Protección de la Infancia

### Reconstitución de la Comisión Consultiva de la Trata de Mujeres y de Niños con dos series de Asesores.

#### *Memoria del Representante británico presentada al Consejo de la Sociedad de las Naciones.*

El Consejo recordará que las relaciones entre la Asociación internacional para la protección a la infancia y la Sociedad de las Naciones han sido objeto de discusiones durante varias reuniones anteriores y que en marzo último el Consejo adoptó la solución siguiente:

“Bajo reserva de la ratificación de la Asamblea, el Consejo acordó que la obra realizada hasta aquí por la Asociación Internacional para la protección de la infancia será, sin embargo, confiada a la Secretaría de la Sociedad de las Naciones.

”El Consejo autoriza a la Secretaría para que tome inmediatamente las medidas que pudieran ser necesarias a fin de dar provisionalmente ejecución al acuerdo anterior.”

Durante la última Asamblea la cuestión fué remitida a la quinta Comisión y después de un profundo examen la Comisión votó por unanimidad una serie de resoluciones que se han insertado en el informe sometido a la Asamblea por M. de Brouckere, uno de los delegados belgas, ponente. Estas resoluciones han sido adoptadas por la Asamblea y yo me propongo pasar brevemente revista a aquellas sobre las cuales el Consejo está llamado a entender.

El Consejo, al considerar acerca de la primera resolución, notará con satisfacción que la Asamblea ha ratificado la decisión del Consejo antes referida y que, sin embargo, la Sociedad de las Naciones se interesará directa y activamente en la cuestión de la protección de la infancia.

En la segunda resolución, la Asamblea propone que a fin de



obtener el dictamen de los peritos sobre los nuevos problemas confiados a la Sociedad, la Comisión consultiva de la trata de mujeres y de niños sea reconstituída, bajo un nuevo título y con una nueva categoría de asesores. Si, como yo me permito recomendar, el Consejo aprueba esta proposición, deberá manifestar su opinión sobre los dos puntos siguientes:

1.º El título de la Comisión consultiva así reconstituída. Convendrá encontrar un título de acepción amplia y yo propongo el nombre de "Comisión consultiva de la trata de mujeres y de la protección de la infancia".

2.º La nueva categoría de asesores. Existen actualmente cinco asesores que representan los principales organismos internacionales que se consagran a la lucha contra la trata de mujeres y de niños. Yo me propongo agregarles cinco nuevos asesores o más, escogidos entre las personalidades calificadas en materia de protección de la infancia. La Asamblea ha recomendado que uno de estos asesores fuese un representante de la Asociación internacional para la protección de la infancia, cuyo domicilio está en Bruselas y que acaba de ser reconstituída a consecuencia de la decisión por virtud de la cual la Sociedad de las Naciones ha acordado encargarse de la obra en cuestión. Habiendo correspondido un puesto en la vanguardia a la Asociación en esta materia, yo ruego al Consejo se digne tramitar favorablemente esta recomendación.

Tengo hecha una encuesta profunda sobre los otros organismos internacionales que se consagran a la protección de la infancia, y yo propongo que los organismos siguientes sean invitados a designar cada uno un asesor: la liga Internacional de las Sociedades de la Cruz Roja; los Organismos internacionales de Exploradores y Exploradoras; la Unión internacional de Socorros a los Niños.

Séame permitido proponer igualmente el nombramiento de M. Bascon Johnson. Yo estoy persuadido de que este nombramiento será particularmente ventajoso para la Comisión en razón de la valiosa contribución que él ha aportado a las encuestas hechas sobre el desarrollo de la trata de mujeres, del vivo interés que él pone en las cuestiones relativas a la protección a la infancia y de la experiencia que él ha adquirido en la materia.



En la tercera resolución, la Asamblea estima que las cuestiones que hay que examinar, así como en lo referente a los métodos, deberán ser tales que el Consejo pueda aprobarlas oída la opinión de la Comisión consultiva. El problema de la protección de la infancia, extremadamente vasto, requiere un programa de trabajo bien definitivo. Indudablemente este programa no será al principio más que provisional y podrá ser modificado o ampliado según las necesidades de la experiencia. Si la Comisión consultiva está reconstituida como se ha indicado, el Secretario general deberá convocarla y pedirle dé al Consejo la opinión sobre esta materia. Yo propongo que la primea reunión de la Comisión sea fijada para el 17 de febrero.

En esa cuarta resolución la Asamblea hace justamente notar que ciertas cuestiones relativas a la protección de la infancia son, respectivamente, del dominio de la Oficina internacional del Trabajo y del Organismo de higiene de la Sociedad, y estima que es menester tener cuidado para evitar la duplicación de funciones.

Por lo que se refiere a la Oficina internacional del Trabajo, el medio mejor de evitar esta duplicidad sería sin duda invitar a la Oficina internacional del Trabajo a que designase un representante que asistiera a las reuniones de la Comisión consultiva y tomase parte en sus discusiones. Yo creo saber que un miembro de la Oficina internacional del Trabajo ha tomado ya parte en las reuniones de la Comisión consultiva cuando fué discutida la cuestión de la trata de mujeres y de niños. Pero dada la extensión de los trabajos de la Comisión convendría quizá invitar a la Oficina internacional del Trabajo a que procediese a una nueva designación, si así lo desea.

En lo que se refiere al Organismo de higiene, nuestra atención está igualmente atraída por la quinta resolución de la Asamblea. Propongo que se invite al Organismo de higiene, como la Asamblea lo propone, para que examine todas las medidas relativas a su competencia que pudiera parecer deseable y practique emprender a fin de asegurar la protección de la infancia desde el punto de vista de la higiene, y a designar, si ella lo desea, un representante para que asista a las reuniones de la Comisión consultiva cuando ella se ocupe de las cuestiones relativas a la protección de la infancia.



La sexta resolución se refiere a los fondos necesarios. El Consejo recordará que un miembro del personal de la Asociación internacional para la protección de la Infancia, así como un estenógrafo suplementario han sido agregados a la sección social de la Secretaría para facilitar á esta última realizar el trabajo que la incumbe; yo recordaré igualmente que el presupuesto de la Sección social ha sido aumentado, a título provisional, en una cantidad de 10.000 francos para el próximo ejercicio económico.

Será ciertamente necesario votar nuevos créditos para asegurar el buen funcionamiento de los servicios, y yo propongo, conforme a la recomendación de la Asamblea, que la Comisión consultiva sea invitada durante su próxima reunión a estudiar y a presentar una evaluación detallada de los fondos que sean a su juicio necesarios, en lo porvenir.

Yo resumo mis proposiciones en las resoluciones siguientes:

1) La Comisión consultiva de la trata de mujeres y de niños se reconstituirá bajo el título de "Comisión consultiva de la trata de mujeres y de la protección de la infancia". La Comisión se aumentará con cinco nuevos asesores, designados por la Asociación internacional para la protección de la infancia, la Liga internacional de las Sociedades de la Cruz Roja, el Organismo internacional de los Exploradores y de las Exploradoras, la Unión internacional de socorros a los niños y de M. Bascom Johnson.

2) Se invitará a la Comisión consultiva a que dé a conocer su opinión sobre el programa de trabajos que hay que emprender, los métodos que deben seguirse y a presentar una evaluación de los créditos necesarios para el porvenir.

3) La Oficina internacional de Trabajo será invitada para que designe un representante que asista a las reuniones de la Comisión consultiva así reconstituída.

4) Se ruega al Organismo de higiene que examine todas aquellas medidas pertinentes a su competencia, que puedan parecer deseables y prácticas, a fin de asegurar la protección de la infancia desde el punto de vista de la higiene, y a designar, si así lo desea, un representante para que asista a las reuniones de la Comisión consultiva.

5) La primera reunión de la Comisión consultiva será convocada en 17 de febrero.



*Acta de la reunión 32 del Consejo.*

(Sexta sesión pública celebrada en Roma el miércoles 10 de diciembre de 1924, a las diez y seis.)

Presentes: Todos los representantes de los Miembros del Consejo y de la Secretaría General.

PROTECCIÓN A LA INFANCIA.

Mister Chamberlain da lectura de su informe (véase antes) y presenta las siguientes resoluciones:

1) La Comisión Consultiva de la trata de mujeres y de niños se reconstituirá bajo el título de "Comisión Consultiva de la trata de mujeres y de la Protección a la Infancia". La Comisión se aumentará con cinco nuevos asesores designados por la Asociación internacional para la protección de la infancia, la Liga internacional de las Sociedades de la Cruz Roja, el Organismo internacional de los Exploradores y de las Exploradoras, la Unión internacional de socorros a los niños y de M. Bascom Johnson. Cada grupo de asesores funcionará separadamente, conforme a la resolución de la Asamblea.

2) La Comisión consultiva será invitada a dar su opinión sobre el programa de trabajos que han de emprenderse, sobre los métodos que hay que seguir, y a presentar una evaluación de los créditos necesarios para el porvenir.

3) La Oficina internacional del Trabajo designará un representante para asistir a las reuniones de la Comisión consultiva, así reconstituída.

4) Se ruega al Organismo de higiene designe uno de sus miembros para llenar las funciones de un asesor adicional de la Comisión, de conformidad con la resolución ya adoptada por el Consejo en su sesión el 8 diciembre de 1924.

5) La primera reunión de la Comisión consultiva será convocada para el 17 de febrero.

M. Guani estima que la obra de protección de la infancia debe revestir un carácter universal. Ahora bien, existen en el continente americano obras muy importantes consagradas a esta tarea, que ha sido igualmente objeto de diferentes congresos hace algún tiempo. Al hacerse la reconstitución prevista será



bueno tomar las medidas necesarias para establecer, por intermedio de la Sociedad de las Naciones, una trabazón bajo cualquier forma entre las instituciones para la protección de la infancia existentes en la América del Sur y las instituciones que persiguen el mismo objeto en Europa.

M. Austen Chamberlain apoya las observaciones del representante del Uruguay. Sería muy de desear que se estableciese una colaboración tan eficaz como fuese posible con los principales organismos de protección a la infancia de la América del Sur.

El representante británico propone que se acuerde que las observaciones del representante del Uruguay serán manifestadas a la consideración de la Comisión consultiva.

M. Haymans recuerda que la Comisión consultiva se compone actualmente de representantes de 10 gobiernos: Francia, Italia, Polonia, Uruguay, Rumania, Estados Unidos, Gran Bretaña, España, Japón y Dinamarca.

Existen en Bélgica obras muy importantes que se ocupan a la vez de la represión de la trata de mujeres y de niños y de la protección a la infancia. Propone que el Consejo, al celebrarse la reconstitución de la Comisión consultiva, acuerde el nombramiento de un representante del gobierno belga.

El equilibrio de la Comisión no sería alterado por esto y un representante de Bélgica aportaría a aquélla una colaboración útil.

M. Austen Chamberlain apoya esta petición.

Las resoluciones y la proposición de M. Haymans quedan adoptadas.

El Consejo acuerda llevar a conocimiento de la Comisión consultiva las observaciones presentadas por M. Guani.

#### TRATA DE MUJERES Y DE NIÑOS.

M. Chamberlain da lectura a su informe y presenta la resolución siguiente:

"El Consejo de la Sociedad de las Naciones, levantando acta de la segunda resolución concerniente a la trata de mujeres y de niños, adoptadas por la quinta asamblea, el 25 de septiembre de 1924, ruega al Secretario general que invite a los Estados que todavía no se han adherido al Convenio de 1921 sobre la

trata  
a que  
La

Comis

- 1.
- 2.
- sión
- (R
- Nacio
- Socie
- 3.
- de la
- 4.
- a)
- b)
- 5.
- M
- som
- 6.
- 7.
- todo
- lució
- 8.
- 9.



trata de mujeres y de niños o que todavía no lo han ratificado a que expongan las razones que se lo han impedido”.

La resolución queda adoptada.

**Comisión Consultiva de la Trata de Mujeres y de la Protección de la Infancia.**

*Reunión del 17 de febrero de 1925.*

PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA

1. Alocución del Presidente.
2. Cuestiones promovidas por la reconstitución de la Comisión consultiva.

(Resoluciones de la quinta asamblea de la Sociedad de las Naciones, 26 septiembre 1924, y Resolución del Consejo de la Sociedad de las Naciones, 10 diciembre 1924).

3. Informe de la Secretaría sobre el estado de los trabajos de la Comisión.

4. Examen de Memorias.

- a) Resumen de las Memorias recibidas de los gobiernos.
- b) Memorias anuales de los organismos benéficos.

5. Propaganda.

Memorias de los organismos benéficos sobre la Resolución sometida por el Delegado polonés a la Tercera Reunión.

6. Examen de las Resoluciones de la Conferencia de Gratz.

7. Programa de la obra de protección de la infancia y métodos propuestos para la ejecución de este programa. Resolución del Consejo de 10 de diciembre de 1924.

8. Presupuesto para 1926.

9. Otras cuestiones.



# MEMORIA

**de la labor realizada por el Consejo Superior de Protección  
a la Infancia, las Juntas y los Tribunales para niños  
en 1924.**

La amplitud de la Memoria que tuvimos el honor de presentar el año próximo pasado recogiendo la labor realizada por el Consejo, las Juntas provinciales y los Tribunales para niños durante el año 1923, Memoria copiosa y detallada de todos los sectores a que aplica su noble actividad el Consejo Superior, permite a esta Secretaría General el que sea muy breve la que ahora se expone a la Superioridad y a la consideración de los Sres. Consejeros.

Ciertamente que es corto el transcurso de un año para que los trabajos de esta índole puedan recoger hechos y realidades de singular importancia.

Sentadas las bases de la obra protectora, ésta se va desarrollando lentamente, no sólo porque siempre son insuficientes los medios económicos de que se dispone para ampliarla, sino también porque todas las empresas en que es precisa la colaboración social no pueden tener la rapidez de movimientos que una obra individual. Sean mis primeras palabras para saludar a los dos nuevos Sres. Vocales del Consejo, D. Manuel Cossío y Gómez Acebo y D. Miguel Gómez Cano; del primero ya hizo su presentación nuestro ilustre Vicepresidente Excmo. Sr. D. Angel Pulido en un discurso, como todos los suyos, admirable de palabra y pleno de emoción, discurso al que contestó el señor Cossío con otro que bastaría para demostrar con cuánta razón ha sido nombrado Vocal del Consejo y cuán cimentada tiene su fama de jurista, sociólogo y escritor.

En cuanto a D. Miguel Gómez Cano, que ostenta en el Consejo la representación de la Sociedad Protectora de los niños,



nada he de deciros, pues que su figura es tan conocida y estimada por todos, que su puesto entre nosotros es tan lógico y natural, que en realidad por vocal del Consejo y compañero le teníamos. Desde el primer momento, hace más de quince años, en que se creó la Sección Técnico Administrativa, al frente de ella se halla el Sr. Gómez Cano, y su labor en el despacho de expedientes, en las páginas de PRO INFANTIA, en los trabajos verdaderamente fatigosos, aunque brillantes por su resultado, de la Asamblea de 1914, en el estudio constante de los problemas que afectan a la infancia, y que se ha exteriorizado en múltiples y notables artículos y folletos, le han hecho siempre un auxiliar eficaz e insustituible.

El Sr. Gómez Cano ocupa entre nosotros la vacante producida por el Sr. Lozano Ponce de León, cuya muerte todos lloramos. Era un hombre bueno, médico notabilísimo, eminente en el estudio de las enfermedades de la infancia, que durante muchos años honró al Consejo trabajando con mucho acierto en ponencias que se le confiaban e interviniendo con asiduidad en los Plenos.

Otro auxiliar de valía extraordinaria ha perdido el Consejo Superior, ya que aunque su esfera de acción fué la bella ciudad de Valencia, su influencia protectora y sus méritos extraordinarios eran no sólo orgullo de Valencia, sino también de España entera.

En la Junta provincial y en el Tribunal para niños, como médico y como sociólogo, al que adoraban las madres valencianas, significándole la ciudad su respeto y admiración en el monumento que tiene en la capital citada, la muerte del Dr. Gómez Ferrer ha sido una gran desgracia para cuantos intervienen en la defensa del niño enfermo, abandonado o delincuente.

También ha de lamentar esta Secretaría general que por sus múltiples ocupaciones o por haber dejado de pertenecer a la entidad que representaban, dejen de ser colaboradores de nuestra obra los Sres. D. Eduardo Rexach y D. Emilio Zurano, que durante tanto tiempo y tan a satisfacción de todos han sido vocales del Consejo.

Dos actos han tenido lugar durante el período de tiempo ha que se contrae esta Memoria que han dado cabal idea de su importancia social y de cuán firmes y sinceros son los lazos que



nos unen. Fueron éstos el reparto de premios del XI Concurso del Consejo Superior y la velada necrológica en memoria y en honor del Excmo. Sr. D. Avelino Montero Ríos y Villegas.

Fueron ambos presididos por el General Subsecretario, Presidente del Consejo Superior, Excmo. Sr. D. Severiano Martínez Anido, el cual al honrar con su presencia ambas veladas demostró el interés que tiene por nuestra obra y que cordialmente agradecemos.

Tanto al reparto de premios como a la velada, concurrieron no solamente los Sres. Vocales del Consejo, sino muchas personas significadas que pudieron apreciar nuestra labor, reflejadas en los brillantes discursos que se pronunciaron y en la importante cantidad que se repartió en los premios.

Solemne fué la velada en honor del Sr. Montero Ríos. Para honrarla con su presencia y enaltecer la figura del autor de la Ley de Tribunales para niños, vinieron a Madrid los presidentes de dichos Tribunales, leyendo los Sres. Jiménez, Albó, Ibarra y Pulido notables y sentidísimos discursos henchidos de respeto y admiración para el malogrado Montero Ríos y para su obra admirable.

Siguiendo el camino emprendido, inspirado en los más altos ideales, el Consejo ha celebrado Plenos siempre que los asuntos a tratar hacían precisa la colaboración de los Sres. Consejeros, y en las actas de esas sesiones plenarias se reflejan el afán del Consejo por intensificar y ampliar su esfera de acción. En una de sus sesiones el Dr. Velasco Pajares expuso la necesidad de legislar en favor del niño contra la avariosis, tema que por su importancia social produjo al ser tratado honda emoción, habiendo pasado del Consejo a otras esferas, dando lugar a numerosos trabajos de médicos y sociólogos que lanzaron un justificado grito de alarma ante la extensión del mal cuya existencia señaló nuestro compañero.

También presentó el Dr. Velasco una moción relacionada con la evitación de los peligros a que están expuestos los niños en los trenes, en las calles, y en las carreteras, y todos recordaréis con cuánto aplauso fueron recibidas.

Moción muy interesante fué la de los Sres. Vocales obreros D. Angel Sánchez Jabardo y D. Juan Tejero proponiendo que en las fábricas donde trabajen obreras se dediquen locales apro-

piados  
y tambl  
de reo  
de los  
haga d  
difican

En c  
Pedro  
ciudad  
accepta  
ritual  
tudiar  
nente  
una se  
la Soc  
mas se

No  
tar los  
discus  
so que

En  
y alter

La  
en fel  
su col  
llar, I  
Julia  
María  
terven  
les ha  
talent  
cuanto

Con  
drid, c  
cepres  
por nu  
tando  
dirigie  
civil y



piados donde sean guardados los niños que quedan en abandono, y también la de D. Luis Heredero para que se formule un plan de reorganización de las Juntas de Protección a la Infancia y de los distintos aspectos de la obra protectoral nacional que haga disminuir la mortalidad, estableciendo instituciones y modificando la Ley en armonía con el progreso de los tiempos.

En otro Pleno la autorizada palabra del ilustre sociólogo don Pedro Sangro y Ros de Olano nos habló de la labor de la Sociedad de Naciones en relación con la Protección a la Infancia, aceptando el Pleno con gran complacencia el intercambio espiritual entre dicho organismo y el Consejo Superior, el cual estudiará la manera de dar mayor eficacia a la comisión permanente para la represión de la trata de mujeres y niños y abrirá una sección en el Boletín PRO INFANTIA para recoger cuanto en la Sociedad se trate y se acuerde en armonía con estos problemas sociales.

No hemos de recordar los temas tratados en los Plenos ni citar los nombres de los Sres. Vocales que han intervenido en la discusión de los mismos. En la memoria de todos están e impreso queda en las páginas de nuestro Boletín oficial PRO INFANTIA.

En esas páginas se puede apreciar debidamente la sabiduría y alteza de miras de los Sres. Vocales.

La Secretaría General y las Secciones técnicas se complacen en felicitar muy efusivamente a las señoras que le honran con su colaboración: Excm. Sra. Marquesa de Santa María del Villar, D.<sup>a</sup> Dolores Fernández, Viuda de Montero Ríos; doña Julia Peguero de Trallero, D.<sup>a</sup> Micaela Díaz de Rabaneda y doña María de la Rigada, que con tanto acierto y discreción han intervenido en los Plenos, en las Ponencias, en cuantos trabajos les ha confiado el Consejo, poniendo en ellos no sólo su claro talento, sino también la ternura de su corazón, tan necesaria en cuanto se relaciona con la protección a la infancia.

Con ocasión del suceso de la calle de Hilarión Eslava, de Madrid, conocido y comentado por la opinión, se dirigió a los Vicepresidentes de las Juntas provinciales una circular firmada por nuestro, por tantos conceptos, ilustre D. Angel Pulido, excitando la atención de ellos para evitar el secuestro de los niños, dirigiéndose en oficio a los Directores generales de la Guardia civil y Carabineros a fin de que ambos Institutos extremen la



vigilancia, impidiendo el reclutamiento de mujeres y niños para América.

Los Sres. D. Angel Pulido y Marqués de la Vega de Retortillo realizaron la visita de inspección a la Junta provincial de Barcelona, según disponía la R. O. de 7 de diciembre del 23, entregando con tal motivo al Sr. Subsecretario una extensiva Memoria donde se exponen declaraciones y se aportan documentos importantes.

Se han dictado las siguientes disposiciones gubernativas:

Real Orden encomendando la orientación e inspiración de las obras del Reformatorio del Príncipe de Asturias al Consejo Superior.

Real Orden aclaratoria convocando al XII Concurso de premios por actos de protección a la infancia.

Real Orden desestimando un escrito de la Junta Administrativa de la Plaza de Toros de Vista Alegre, de Bilbao.

Real Orden desestimando una solicitud de la Junta provincial de Madrid, sobre distribución de fondos.

Real Orden de Gobernación al Directorio Militar, solicitando un crédito para el Congreso Internacional de 1925.

Real Orden disponiendo que los Presidentes y Vocales de los Tribunales para Niños formen parte de las respectivas Juntas provinciales o locales de Protección a la Infancia.

Real Orden nombrando el Comité Nacional que procederá a desarrollar el X Congreso Internacional de Protección a la Infancia.

Real Orden autorizando a los Gobernadores Civiles, Presidentes de las Juntas provinciales de Protección a la Infancia, para nombrar, cuando así lo acuerden dichas Juntas, los agentes ejecutivos que consideren necesarios para perseguir por el procedimiento de apremio los débitos a favor de dichas Juntas procedentes del impuesto del 5 por 100 sobre los billetes de los espectáculos públicos.

En lo que se refiere al XII Concurso de premios se han presentado los trabajos que se mencionan:



Base 1. <sup>a</sup> —Premio Tolosa Latour.....	9 trabajos.
» 2. <sup>a</sup> —Médicos rurales.....	4 instancias.
» 3. <sup>a</sup> —Premios de buena crianza ..	39 »
» 4. <sup>a</sup> —Maestros y maestras.....	35 »
» 5. <sup>a</sup> —Matrimonios que tengan más de seis hijos.. .. .	221 »
» 6. <sup>a</sup> —Personas que hayan salvado la vida de algún niño .. .	11 »
» 7. <sup>a</sup> —Fundadores de instituciones benéficas.....	2 »
<i>Total</i> .....	<u>321</u>

Las brillantes y numerosas solicitudes demuestran cuán favorable ambiente tienen ya nuestros concursos, no sólo entre las personas de cultura, médicos, sociólogos, pedagogos que están atentos a la marcha del Consejo Superior, sino también entre aquellas personas necesitadas, para las cuales significa el Consejo amparo y protección.

Los premiados en las Bases 3.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup>, al recibir las cantidades que generosamente les concede el Consejo, profririeron palabras de gratitud y admiración para nuestra obra, verdaderamente conmovedoras, y más de una pobre mujer al posesionarse del premio alcanzado por criar esmeradamente a su hijo o por atender como buena madre y esposa a un hogar de numerosa prole han salido de nuestras oficinas, con lágrimas que reflejaban ecos de agradecimiento para quien sabe llegar al pueblo y socorrerlo en sus desventuras.

Siempre ha sido meritoria la labor de las Juntas. En el año que acaba de finar sólo plácemes merecen por su entusiasmo y celo en la obra protectora.

Las páginas de nuestro Boletín recogen sus Memorias y sus actas de sesiones; leyéndolas atentamente queda el lector admirado de la labor que realizan.

Prosiguen su noble empeño de ampliar la obra protectora no sólo en lo que atañe a la Ley de Protección a la Infancia, sino sintiendo todas el afán de secundar el ejemplo iniciado por Vizcaya, seguida por Tarragona, Barcelona, etc., de establecer Tribunales para niños.

La Secretaría se ha complacido en felicitar a la Junta de Valladolid por la inauguración de tres comedores escolares fundados y sostenidos por dicha Junta, en los cuales se da comida



diariamente a 200 niños pobres; y a la de Burgos por la inauguración de una cantina escolar en la que todos los días almuerzan 150 niños; y a la de Granada por los premios concedidos a las familias de prole numerosa; y a la de Alava y Guipúzcoa por sus circulares de moralización de costumbres, impidiendo que los menores concurren a los bailes y a los cines; y a la de Badajoz, que con tanta ternura y solicitud ha recogido a una niña abandonada por sus padres, asunto que motivó un luminoso informe de nuestro compañero D. Ignacio Castelain. La Junta de Madrid se propone, con los fondos que tiene reservados, construir un magnífico edificio donde se hallen convenientemente instalados los servicios benéfico-sociales y pedagógicos. La Junta de Vitoria propone al Directorio la adecuada disposición prohibiendo el acceso a los cines a todos los menores de 15 años.

No seguimos, para no hacer demasiado extensa esta Memoria. Pero sí hemos de hacer constar que cada vez son más íntimas y estrechas las relaciones entre las Juntas y el Consejo, y que algunas de ellas, de cuya vida apenas teníamos noticias, será en breve, al reorganizarse, una de las más activas y entusiastas.

Tan grande es la corriente de opinión que el Consejo ha sabido imprimir a los sectores públicos, que constantemente vemos que entidades oficiales y particularse rivalizan en su labor protectora; una prueba de ello es el oficio de la Diputación Provincial de Segovia, que es timbre de gloria para la ilustre e histórica ciudad, dando cuenta de los acuerdos de proteger a la infancia, a los necesitados y a los anormales de la provincia.

### TRIBUNALES PARA NIÑOS

Los diez Tribunales establecidos hasta el día en España continúan colaborando con plausible y benemérito entusiasmo en esta elevada misión que las Leyes protectoras del niño han encomendado a los organismos filiales del Consejo Superior.

Tan satisfechos podemos estar del feliz resultado ofrecido en las prácticas por estas modernas Instituciones, como esperanzados en que su desarrollo ha de ser rápido y consolador, pues en muchas poblaciones españolas anhelan el establecimiento de Tribunales para niños, y están ya a punto de comenzar su funcio-



namiento los de Madrid, Granada, Palma de Mallorca y Cartagena.

Es muy de lamentar, sin embargo, que la falta de recursos económicos imposibilite el que dichos Tribunales comiencen a actuar inmediatamente. En vista de esta falta de dotación, se ha solicitado de la Superioridad un crédito extraordinario de 75.000 pesetas; 50.000 para el pago de estancias y 25.000 para personal, a fin de hacer que sea pronto una realidad la actuación de los nuevos organismos.

El Sr. Subsecretario de Gobernación, Excmo. Sr. D. Severiano Martínez Anido, como Presidente del Consejo Superior, y dando pruebas del gran interés que le inspira cuanto se relaciona con el funcionamiento de los Tribunales para niños en toda España, ha acogido satisfactoriamente la propuesta que le hicieron verbalmente y por escrito la Comisión de Apelación y la Subcomisión de Tribunales, e informó al Directorio Militar, en una de las reuniones celebradas al efecto, exponiendo la necesidad de conceder el crédito que se demanda. He aquí el texto de la parte fundametal del informe, que por su gran importancia debemos reproducir:

... "Que no auxiliando el Estado a los Tribunales para niños para pago de pensiones de los menores internados con más cuotas que la muy escasa de una peseta diaria, y necesitándose el total de la cantidad consignada en el Presupuesto de Gobernación (270.000 pesetas), para el servicio de los diez Tribunales existentes, no será posible autorizar el funcionamiento del Tribunal de Madrid, del Reformatorio de Carabanchel y de los Tribunales de Granada, Palma de Mallorca y Alcoy si no se amplía la partida de pensiones, pues si comenzaran a actuar sin esos recursos, no solamente se verían expuestos a suspender su actuación, sino que además sobrevendría el paro de todos los existentes, trayendo por consecuencia que los menores enjuiciados volvieran a ingresar en las cárceles.

"Como prueba de la consideración expuesta, basta consignar que los Tribunales necesitan ir aumentando gradualmente su pensionado, pues en los primeros años de su actuación ingresan en los Establecimientos más menores de los que salen. Así se ve que, al comenzar el ejercicio económico de 1923-24, se gasta-



ban en pagos para pensiones a razón de 171.000 pesetas anuales, y al terminar dicho ejercicio se invirtieron 235.000 pesetas.

"No es menos equitativo y necesario que a los Presidentes y Vocales de los Tribunales que trabajan gratuitamente se les conceda funcionarios auxiliares que por fuerza han de recibir alguna remuneración. Agotada la consignación del Presupuesto, que asciende a 90.000 pesetas, para personal, a razón de 9.000 pesetas anuales a cada Tribunal y de 13.500 al de Barcelona y Comisión de Apelación, se da el caso de que dos de los Tribunales actuantes, cuales son los de Almería y Pamplona, están desempeñando su cometido sin personal retribuido, y esta situación no es justo que continúe. Siendo, por tanto, inútil añadir que los nuevos Tribunales de Madrid, Granada, Palma de Mallorca y Alcoy necesiten algún complemento de dotación para los expresados servicios.

"Por todo lo expuesto, se propone el Directorio Militar la concesión de un crédito de 50.000 pesetas para pagos de estancias de jóvenes delincuentes en establecimientos auxiliares de reforma, como ampliación de la partida del Presupuesto de Gobernación, capítulo 8.º, artículo 2.º; y 25.000 pesetas como ampliación igualmente de lo destinado en el mencionado capítulo y artículo para el personal administrativo de los Tribunales para niños."

El Consejo de Directorio se dignó aprobar el precedente informe, que ha sido tramitado al Ministerio de Hacienda, y es de esperar que cuando esta breve Memoria salga a la luz pública y oficial habrá tenido efectividad este imprescindible crédito, que servirá para reforzar el pago de pensiones en las Instituciones auxiliares, donde el número de delincuentes internados se aproxima a 700, hecho verdaderamente consolador y satisfactorio, pues sino fuera por la acción decisiva de los Tribunales, estos menores estarían en las cárceles, como ocurre en las poblaciones en que no funcionan Tribunales para niños.

Con fecha 7 de enero, el Excmo. Sr. Vicepresidente del Consejo Superior presentó al mismo una moción proponiendo que se constituyera una Subcomisión que con carácter permanente deliberara y resolviera los escritos que se reciban relativos a Tribunales para niños, con el fin de llegar al más rápido desempeño de los servicios de este ramo, dando cuenta de los acuer-



dos que adoptara para su aprobación definitiva. El Pleno del Consejo Superior celebrado el día 5 de febrero aprobó la moción del Sr. Vicepresidente, quedando constituida la Subcomisión de Tribunales en la siguiente forma: el Sr. Vicepresidente y el Sr. Secretario General del Consejo; la Comisión de Apelación, y los Sres. Presidentes de los Tribunales para niños que formen parte del Consejo Superior. Este Subcomisión viene laborando con intensa actividad.

A los efectos procedentes, con fecha 7 de febrero se remitieron a los Tribunales en actuación copias de las disposiciones dictadas sobre el servicio de los Agentes de Vigilancia afectos a dichos Tribunales.

Durante el año 1924 se han elevado a resolución de la Comisión de Apelación del Consejo Superior las siguientes apelaciones:

Una presentada ante el Tribunal para niños de Barcelona, que fué desestimada. Una del Tribunal de Bilbao, en el mes de mayo, y otra del mismo Tribunal en el mes de mayo, también desestimadas, y otra apelación del Tribunal para niños de Valencia, que así mismo acordó desestimarla la Comisión.

El día 27 de mayo tuvo lugar en Madrid una importantísima reunión de los Presidentes de Tribunales para niños en actuación, en la que se cambiaron impresiones acerca del desenvolvimiento de estas Instituciones, se propusieron algunas iniciativas y se formularon proyectos encaminados al mayor desarrollo y éxito de los Tribunales.

Se ha oficiado al Excmo Sr. Subsecretario del Ministerio de Estado interesándole solicitara de varias naciones la remisión al Consejo Superior de las Leyes, Memorias y publicaciones extranjeras relativas al funcionamiento de los Tribunales para niños. Por conducto de dicha Subsecretaría de Estado, han sido ya recibidas aquellas publicaciones y Leyes de Inglaterra, Alemania, Bélgica y Francia, lo cual demuestra una vez más el plausible celo y entusiasta adhesión a la obra protectora del Subsecretario del Ministerio de Estado, Sr. Espinosa de los Monteros, que siempre colaboró con el más grande interés en nuestros trabajos.

Por Real Orden fué nombrada una Comisión directora e inspectora de las obras del Reformatorio del Príncipe de Asturias,



en Carabanchel Bajo, destinado a instalación de Instituciones auxiliares del Tribunal para niños de Madrid. Dicha Comisión se constituyó con facultades para acordar cuanto fuere preciso respecto a organización, régimen y dirección del Reformatorio, encargándosele así mismo, en el momento oportuno, la propuesta de nombramiento de un Patronato que, en definitiva, ha de regir el Establecimiento.

La mencionada Comisión quedó integrada por el Sr. Vicepresidente del Consejo Superior, Sr. Secretario General del mismo, los miembros de la Comisión de Apelación, los Presidentes de los Tribunales, Vocales del Consejo y el Vicepresidente y Secretario de la Junta provincial de Protección a la Infancia de Madrid. Muchas y fructíferas han sido las reuniones celebradas y sus propuestas fueron acogidas satisfactoriamente por el señor Calvo Sotelo, Director general de Administración, que tan vivo interés pone en el desarrollo de los Tribunales.

Formulada la propuesta correspondiente por la citada Comisión, por Real Decreto fecha 3 de octubre fué nombrado el Patronato del Reformatorio del Príncipe de Asturias de Madrid, que se compone de los Excmos. Sres. D. Edelmiro Trillo y Señorans, D. Antonio Cubillo y Muro, D. Quintiliano Saldaña, de la Comisión de Apelación; la Excm. Sra. D.<sup>a</sup> Dolores Fernández, Vda. de Montero Ríos Villegas, y los Excmos. señores D. Angel Pulido Fernández y D. Gabriel María de Ibarra, del Consejo Superior de Protección a la Infancia.

Con fecha 4 de octubre fué nombrado por Real Orden Presidente suplente del Tribunal para niños de Madrid el Sr. D. Alejandro García del Pozo.

En 13 de dicho mes, el Pleno de la Junta provincial de Madrid acordó nombrar Vocales propietarios del Tribunal para niños de esta Corte a D.<sup>a</sup> Julia Peguero de Trallero y don Nicasio Mariscal, y suplentes a la Excm. Sra. Marquesa de Castromonte y a D. José Soler y Labernia.

En el mes de agosto falleció el Sr. D. Juan Ortíz de Artiñano, Presidente suplente del Tribunal de Bilbao, y por R. O. de 29 de octubre fué nombrado para dicho cargo D. Pedro Galínez y Vallejo.

Por fallecimiento del inolvidable Sr. D. Ramón Gómez Ferrer, que desempeñaba el cargo de Presidente del Tribunal para ni-

ños de  
Orden d  
que se p  
recibido

En vi  
char la  
la Infan  
cales de  
dichos  
ciales d  
Por ú  
esperan  
rio del  
nal par  
son bien

Conoc  
tes de c  
bunal d  
Preside  
Julia P  
José Sc  
cretario  
una int  
la semi  
cuentes



ños de Valencia, fué nombrado para dicho cargo, por Real Orden del 27 de noviembre, el Sr. D. Mariano Ribera Cañizares, que se posesionó de la presidencia el 31 de diciembre, habiendo recibido las más efusivas felicitaciones de todos.

En virtud de Real Orden, se dispuso que al objeto de estrechar la solidaridad existente entre las Juntas de Protección a la Infancia y los Tribunales para niños, los Presidentes y Vocales de dichas Instituciones, por el mero hecho de desempeñar dichos cargos, formen parte de las respectivas Juntas provinciales de Protección a la infancia.

Por último, nos es muy grato consignar aquí nuestra fundada esperanza de que muy en breve será inaugurado el Reformatorio del Príncipe de Asturias y comenzará a funcionar el Tribunal para niños de Madrid, cuya importancia y trascendencia son bien notorias.

Conocidos y probados el entusiasmo y las extraordinarias dotes de competencia de las personalidades que constituyen el Tribunal de Madrid, cuales son: el Sr. D. Francisco García Molinas, Presidente; Vocales, Sras. Marquesa de Castromonte y doña Julia Peguero de Trallero y Sres. D. Nicasio Mariscal y don José Soler y Labernia, y D. Conrado Espín, que actuará de Secretario habilitado, la nueva Institución realizará seguramente una intensa y fructífera labor, lanzando en los surcos sociales la semilla bienhechora de regeneración para los menores delincuentes que hoy carecen de amparo y corrección paternal.



## ESTADISTICA DE TRABAJOS DEL CONSEJO SUPERIOR

Documentos recibidos, tramitados y resueltos por la Secretaría General y la Sección desde el 1.º de enero al 31 de diciembre de 1924.

## HAN ENTRADO.

Procedentes de Ministerios .....	22
Idem de Juntas provinciales .....	826
Idem de Juntas locales .....	524
Idem del XII Concurso de premios .....	321
Idem de la Dirección de Seguridad .....	9
Idem del Instituto de Reformas Sociales .....	3
Idem de otros centros .....	36
Idem de Auxiliares honorarios .....	24
Idem de particulares .....	16
<i>Total</i> .....	<u>2.381</u>

## HAN SALIDO.

Con destino a Ministerios .....	21
Idem a Juntas provinciales .....	931
Idem a Juntas locales .....	402
Idem a los solicitantes del XII Concurso .....	251
Idem a la Dirección de Seguridad .....	11
Idem al Instituto de Reformas Sociales .....	4
Idem a otros centros .....	25
Idem a los auxiliares honorarios .....	38
Idem a particulares .....	15
Citaciones y cartas contestadas .....	1.846
<i>Total</i> .....	<u>3.544</u>

## RESUMEN GENERAL.

Documentos que han tenido entrada .....	2.381
Documentos que han tenido salida .....	3.544

Se han repartido además en toda España entre el Boletín PRO INFANTIA, números de propaganda y publicaciones editadas por el Consejo Superior, más de 16.000 ejemplares.



## DATOS ESTADISTICOS DE LOS TRIBUNALES PARA NIÑOS

DOCUMENTOS RECIBIDOS DE LOS TRIBUNALES EN LA SECCIÓN DESDE  
EL DÍA 1.º DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1924.

Oficios de los Tribunales .....	1.008
Nóminas de estancias .....	854
Idem del personal .....	96
Estados de procedimientos .....	120
Notas de acuerdos .....	547
Comunicaciones de los Ministerios .....	56
Apelaciones .....	4
<i>Total de entrada.....</i>	<u>2.695</u>

### COMUNICACIONES EXPEDIDAS POR LA SECRETARÍA GENERAL DEL CONSEJO SUPERIOR.

Oficios a los Tribunales .....	1.048
Idem a los Ministerios y otros Centros .....	65
Certificaciones de acuerdos de la Comisión de Apelación .....	4
Acuerdos de la Comisión de Apelación .....	6
<i>Total de salida.....</i>	<u>1.123</u>

### RESUMEN.

Documentos de los Tribunales para niños que han te- nido entrada .....	2.695
Idem id. de salida .....	1.123

Se han recibido así mismo de los Tribunales las facturas y justificaciones de las cantidades que por gastos de material han correspondido hasta el día 30 de junio de 1924, siendo dichos documentos enviados por Reales Ordenes a la Ordenación de pagos.

*El Secretario general, RAFAEL DE TOLOSA LATOUR.—El Jefe de la Sección, MIGUEL GÓMEZ CANO.*



PRESUPUESTO DEL CONSEJO SUPERIOR  
PARA EL AÑO 1925.

Presupuesto general de ingresos y gastos correspondientes al año 1925, que forma la Secretaría General y la Tesorería del Consejo Superior y que se somete a examen y ha sido aprobado por la Comisión ejecutiva del día 30 de noviembre de 1924 y el Pleno del Consejo Superior en su sesión de 20 de enero de 1925.

## INGRESOS.

Pesetas.

Consignación que figura en el Presupuesto general del Estado asignada al Consejo Superior para el año actual .....	27.000,00
Cantidad aproximada que recauda la Tesorería del Consejo de la cuota del 2 por 100 sobre el impuesto del 5 por 100 que perciben las Juntas, con arreglo a lo dispuesto en las RR. OO. de 26 de enero y 23 de febrero de 1915 y 19 abril de 1922 .....	26.400,00
<i>Importan los ingresos.....</i>	<u>53.400,00</u>

## GASTOS.

Para sufragar las recompensas en metálico que se conceden a los que tomen parte en el XIII Concurso de premios .....	15.000,00
Para todos los gastos de imprenta, papel, tirada, fotograbados y fotografías del Boletín PRO INFANTIA, órgano del Consejo de las Juntas y de los Tribunales para niños .....	10.000,00
Para abonar los gastos de impresión de los folletos de divulgación que se acuerden, hojas de propaganda, etc. ....	2.000,00
Para adquisición de material de oficina, sellos de correo, teléfono, recortes de prensa, traducciones, trabajos especiales, impuestos .....	8.00,00
Remuneración al Secretario General y al personal .....	
<i>Suma y sigue .....</i>	<u>35.000,00</u>



### Memoria del Consejo Superior.

	<u>Pesetas.</u>
<i>Suma anterior</i> .....	35.000,00
técnico de la Sección de Protección a la Infancia..	13.200,00
Para abonar las dietas fijas que perciben los dos vocales obreros del Consejo Superior .....	1.200,00
Para viajes y comisiones inspectoras del servicio de Sres. Consejeros y los funcionarios designados cerca de las Juntas y de los Tribunales para niños y Congresos extranjeros, abonando únicamente los gastos de locomoción y alojamiento .....	3.000,00
Para gastos varios imprevistos y demás necesarios..	1.000,00
	<hr/>
<i>Importan los gastos, igual ingresos</i> .....	53.400,00

Madrid, 30 de Noviembre de 1924.—V.º B.º: *El Vicepresidente*, ANGEL PULIDO.—*El Secretario general*, R. TOLOSA LATOUR.—*El Contador Tesorero*, EDUARDO MASIP.

Pero si en esta Memoria no pueden recogerse grandes hechos, en el año que acaba de comenzar ha de tener el Consejo diferentes ocasiones de sentirse plenamente satisfecho; una de ellas ha de ser la erección del monumento al que fué primer Secretario General del Consejo, mi inolvidable hermano Manuel, inspirador de la Ley de Protección a la Infancia, de quien por estar unido a él por fraternales lazos de parentesco, no he de hacer el elogio. Ese monumento, por el cual ha dado cantidades el Consejo, las Juntas, organismos similares, personalidades ilustres, clase media y obreros, simbolizará la gran corriente de opinión que, desde la promulgación de la Ley en 1904, hay en España en favor de la infancia, que cada día encuentra mayores auxilios en su orfandad y desamparo.

A cuantos trabajan en pro de la infancia desvalida, a los dignísimos Sres. Consejeros, a las autoridades y a los funcionarios del Consejo Superior, esta Secretaría General se honra significándoles su gratitud

Justo es consignar que principalmente se debe nuestra marcha ascendiente al Sr. General Subsecretario, Presidente de este Consejo, el Excmo. Sr. D. Severiano Martínez Anido, quien con su valiosa autoridad y poderosa actividad e inteligencia ha logra-



do allanar dificultades que han parecido insuperables durante mucho tiempo, en la resolución de diversos asuntos, principalmente en el término de las obras del Reformatorio de Carabanchel.

El Sr. Martínez Anido, que ha presidido bondadosamente un Pleno del Consejo, el reparto de premios y la velada en honor del Sr. Montero Ríos, celebrados en la Real Academia de Medicina, tiene bien demostrado su afán y entusiasmo por toda obra benéfico-social, y la justicia y el agradecimiento nos obliga a decir que en todo momento ha estado al lado de nuestra obra protectora, atendiéndola, alentándola y dándole todo género de facilidades para su desenvolvimiento.

Madrid, 29 de noviembre de 1924.—*El Vicepresidente*, ANGEL PULIDO.—*El Secretario general*, RAFAEL DE TOLOSA LATOUR.

\* \* \*

La precedente Memoria ha sido convenientemente examinada y aprobada por la Comisión Ejecutiva del 30 de noviembre de 1924 y por el pleno del 20 de enero de 1925, acordándose someterla a la sanción del Sr. Subsecretario-Presidente.

Madrid, 20 de enero de 1925.—*El Secretario general*, RAFAEL DE TOLOSA LATOUR.—V.º B.º: *El Subsecretario Presidente*, SEVERIANO MARTÍNEZ ANIDO.

La r

Si ha  
pología  
la soci  
jurídico  
pedago  
manera  
Lejos c  
men, s  
mas so  
ciencia  
política

El c  
en el c  
da mit  
minio  
no es  
sino fi

(1). C  
en julio  
Univers.  
delincue  
gos y  
de Jena  
a esta l  
chaft. d  
págs. 5  
de Gruy  
por la  
Etude l  
y 170-1  
Droit p  
en Espe  
32 ps.)  
vista d  
n. 63, c  
La pre  
aument  
nes. Fi  
Univers  
tiene,  
ción n



# La reforma de los jóvenes delincuentes en España (1).

POR

QUINTILIANO SALDAÑA

Si hay una cuestión que interese al mismo tiempo a la Antropología y al Derecho, es seguramente el problema que plantea en la sociedad el autor de un crimen. Este problema, antropológico y jurídico, pide soluciones coherentes a la vez con la sociología y la pedagogía, la política legislativa y la psiquiatría jurídica. De tal manera interesa a todos, que nadie puede ser extraño al asunto. Lejos de ser objeto exclusivo de una especialidad científica, el crimen, se halla más bien en el cruce de las ciencias, y sus problemas solamente pueden resolverse por una síntesis científica de las ciencias explicativas y normativas: naturales o físicas y morales o políticas. He aquí uno de esos problemas:

## 1.—La antropología penitenciaria.

El estudio antropológico del hombre criminal, que levantó en el dominio de la teoría discusiones prolijas durante la segunda mitad del siglo XIX, ha dado por fin resultados útiles en el dominio práctico de la educación correccional. Lo que importa hoy no es discutir acerca de la antropología criminal o criminología, sino fijar las bases científicas de la *antropología penitenciaria* o

(1). Con ocasión de nuestras Conferencias en la Universidad de Hamburgo, en julio de 1922, el "Seminar für Strafrecht und Kriminalpolitik" de aquella Universidad solicitó de nosotros un informe sobre "La reforma de los jóvenes delincuentes en España". A fin de complacer más prontamente a aquellos amigos y compañeros, singularmente al Prof. M. Grünhut (hoy en la Universidad de Jena), redactamos el informe en francés, y no en alemán. Ellos lo tradujeron a esta lengua, publicándolo en la *Zeitschrift für die gesamte Strafrechtswissenschaft*, de Berlín, con el título *Jugendgefängnisse in Spanien*, tomo XLV (1924), págs. 54-64 (esta edición, de la que hizo un *Sonderabdruck* el editor Walter de Gruyter, de Berlín, es incompleta). Aquel trabajo, en francés, fué publicado por la *Revue Anthropologique*, de París. (*La réforme du criminel en Espagne Etude historique et comparative de Pénologie*, vol. XXXIV, 1924, págs. 134-151 y 170-184), y en folleto del editor E. Nourry, 29 páginas, y por la *Revue de Droit pénal et de Criminologie*, de Bruselas (*La réforme de l'homme criminel en Espagne*, volumen IV, 1924, y tirada aparte en Lovaina, Imp. Boul. Jodoigne, 32 ps.).—Posteriormente ha sido traducido al español y publicado por la *Revista de Criminología, Psiquiatría y Medicina legal*, de Buenos Aires (Año XI, n. 63, de mayo-junio 1924, págs. 310-343), que acaba de llegar a nuestras manos. La presente nueva traducción española, única revisada por el autor, va aumentada con dos números (ns. 8 y 9), que no existen en las otras ediciones. Fueron escritos en contestación a consulta dirigida por profesores de la Universidad de Granada, a lo que se debe su técnica puramente jurídica. Contiene, asimismo, reformas de detalle y breves notas. Esta es, pues, la edición más completa.



penología. Cada uno de los problemas de orden teórico que se plantea la primera corresponde, en la segunda, a otro problema de orden práctico; porque entonces se trata, no de teorías, sino de instituciones. En el dominio penitenciario, en efecto, no se trata ya, ni de libertad moral, puesto que estamos en presencia de la *determinación penal*, ni de herencia criminal, ya que se puede contar con la *educación correccional*, ni de estigmas degenerativos, pues hay *procedimientos regenerativos* médico-higiénicos, como las duchas y la opoterapia (podemos hasta cortar la descendencia criminal por medio de la *esterilización*), ni de retardo intelectual que combate la ortogénesis, ni, en fin, del atavismo, al que se opone, con la eugenesia, lo que podríamos llamar mejoramiento específico o *progresionismo étnico*.

Las cinco categorías de criminales pueden ser reclusas en cinco categorías diferentes de establecimientos penitenciarios, afectos a destinos penales distintos. Para el llamado criminal nato, está indicada la "inocuidación" del *presidio* o de la *deportación*; el loco criminal encontrará su cura en el *manicomio judicial*; mientras que al delincuente pasional se le tratará por medio del recogimiento de la *prisión celular*; al habitual, por la educación correccional en la *escuela de reforma*, y al criminal de ocasión por la intimidación correccional de la *casa del trabajo*. Nuestro gran precursor en antropología penitenciaria, Manuel Montesinos, lo dijo a mediados del siglo XIX: "La penitenciaría recibe al hombre, el criminal queda a la puerta". Inspirándonos en el principio de individualización, al axioma de Ferri, "no hay crímenes, sino criminales", hemos contestado: "No hay criminales, sino hombres". En la escuela de reforma debe recibirse al criminal como expósito recién nacido a la vida social. Nadie trata de averiguar el pasado de un hombre que llega a las puertas del Monasterio pidiendo rehacer su hombre nuevo. Hagamos lo mismo en la escuela de reforma, y opongamos al "fetichismo de la pena" (Ferri), el *fetichismo del crimen*. *Antropología penitenciaria es, pues, toda la ciencia del hombre (Antropología, Psicofisiología, Biología, Psiquiatría, Pedagogía correccional), aplicada al estudio del preso como peligroso pupilo de la sociedad.*

## 2.—Laboratorios penitenciarios.

En todas las prisiones del Estado, comprendidas escuelas de reforma, debe existir, juntamente con la capilla, la escuela y talleres, un laboratorio antropológico. Ahí es donde se efectúa la obra científica de la antropología penitenciaria, o sea el estudio del preso. Comprende tres aspectos, recíprocamente complementarios.

a) El aspecto morfológico: estudio de la *constitución*, o *tipo del preso* (muscular, digestivo, respiratorio, cerebral), sin prejuicios, esto es, de las disposiciones y mal-formaciones, de los caracteres y estigmas, de normalidad y de alteración. La técnica consiste en un sistema perfeccionado, de una exactitud bastante grande, sistema de pesos, de medidas y de clasificaciones, relativamente completo, adaptado a todo el organismo y a cada órgano, a fin de observar y determinar la conformación y la estructura. De todo esto, no tenemos más que pobres *gabinetes de identificación*, con sus procedimientos de mensuración, exclusivamente somática, descriptivos (filiación) y gráficos (fotografía, dactiloscopia), que se usan con un fin inmediato, puramente utilitario.

b) El aspecto fisiológico, o estudio del *temperamento* de los



presos (en sus variedades clásicas). Sus trastornos, ya sean hereditarios o adquiridos, diátesis o enfermedades, son hoy cuidados, más bien que conocidos, en las *enfermerías* de las cárceles.

c) El aspecto psicológico, o estudio del *carácter del preso*. Se estudian: 1.º, sus variedades normales, determinadas por el predominio innato o adquirido, permanente o transitorio, de los elementos psíquicos: sensitivos, simpático-nerviosos o afectivos, *intelectuales o mentales*, y *voluntarios o volitivos*; 2.º, sus variedades anormales o patológicas, perversidades y perversiones (impulsiones, manías, delirios), que constituye el aspecto complementario, el reverso de psicopatológico o psiquiático. El resultado de este estudio es la clasificación de los presos que son normales, según su tipo fisiológico: tipos puros (afectivos, intelectuales o volitivos), o mixtos (afectivos-intelectuales, intelectuales-volitivos, afectivos-volitivos, etc.), y también la separación y el envío a una casa de salud de los que sean anormales (anormales-morales, anormales-intelectuales, anormales volitivos y aquellos que presentan anomalías mixtas). Esta indagación, que debe hacerse según métodos válidos en los laboratorios de psicología experimental y psicotecnia (ejemplo los de Terman-Binet, corregido por Porteus Hill y Goddard, de Decroly, de Yerkes-Bridges, de Vermeylen, de De Sanctis, de Spearman, etcétera), no ha sido llevada a efecto aún por los maestros de las *escuelas de prisiones*.

### 3.—Trabajos de laboratorio.

El laboratorio penitenciario ha de ser algo más que una síntesis perfeccionada de los gabinetes de identificación, las enfermerías y las escuelas de prisiones; ha de estar en condiciones de constituir una verdadera sala de observaciones antropométricas, psicométricas, fisiométricas y psiquiátricas. Se podrán aplicar todos los métodos de investigación y de ensayo, métodos científicos de observación y de experimentación, útiles para emitir el *diagnóstico moral* (y no criminal, pues debe quedar el crimen como secreto de familia) y el *pronóstico correccional* preliminar de todo detenido o preso.

La eficacia de estos laboratorios penitenciarios está asegurada contra los reproches que se hacen corrientemente a los trabajos de laboratorio, cuando se dice que son artificiales. Al contrario, las condiciones en que se colocan los sujetos de experimentación son aquí las mismas para todos, en el medio penitenciario, y siguen siendo las mismas para cada uno, mientras dura su vida penitenciaria, hasta el punto que lo *artificial se convierte en natural*. Así, la prisión entera, es un gran laboratorio, y la entrada en el laboratorio penitenciario no puede modificar en nada la mentalidad del preso. En efecto, en la cárcel, el preso es siempre y en todo momento observado y sometido a interrogatorios. Importa poco que el objeto de esas vigilancias e indagaciones sea puramente utilitario, y no científico. El preso mentirá o dirá la verdad, tomará un disfraz moral o se mostrará tal cual es; en fin, aparecerá a las miradas de la investigación de laboratorio lo mismo que a la observación disciplinaria. Cuando el preso se encuentre en esa *cámara obscura moral*, que se llama "celda", en el primer período, es preferible hacer estas investigaciones y medidas allí, sin trasladarle; a menos que —y esto será aún mejor, para no verse luego obligados a rectificar medidas psíquicas y hasta fisiológicas— se espere el momento en que el preso se haya adaptado a la vida común penitenciaria.



## 4.—El tratamiento correccional.

Solamente sobre la doble base del diagnóstico moral y del pronóstico correccional puede establecerse el *plan correccional* o curativo moral, que es tipo individualizado de un *tratamiento científico de reforma física y moral, para la readaptación a la vida social de un pupilo o preso. El tratamiento penitenciario* no puede determinarse más que desde un laboratorio penitenciario, y es su obra maestra; sin la que pudiera degenerar en resultado funesto y vergonzoso de la pasión represiva o de intereses menos elevados. El diagnóstico previo se convierte en definitivo, el pronóstico correccional es siempre provisional; pero según ese diagnóstico y este pronóstico se establece y se rectifica el *tratamiento*, que es infinitamente variable, y distinto para cada individuo. El tratamiento debe adaptarse al preso, bajo los tres aspectos indicados (núm. 2). De este modo tendremos: el *tratamiento somático* o físico, para los músculos (gimnasia, atletismo, ejercicios metódicos, militares o artísticos); para la piel (baños de agua y de vapor, duchas, hidro-calefacción y enfriamiento general o local); el *tratamiento fisiológico* natural (dieta, régimen lácteo, alimentación vegetariana) o químico (medicamentos homeopáticos, opoterapia, etcétera), y por último el *tratamiento psíquico*: a) *pasivo* (lecturas, representaciones, cinematógrafo, hipnotismo y sugestión correccionales) y b) *activo*, que es el más eficaz (incluyendo la psicoterapia). Este se sigue, tanto en el interior de la escuela de reforma (cooperación administrativa, pedagógica y hasta judicial con el director, por medio de Tribunales de presos, jóvenes o adultos), como fuera de la escuela (durante el tiempo de prueba o libertad condicional), por el trabajo en libertad vigilada, en el taller, en la fábrica, en el campo, por las relaciones sociales o familiares, o el compañerismo durante el trabajo; en fin, mediante la conducta entera sometida a la tutela penitenciaria del mismo establecimiento. Todo tratamiento correccional se aplicará con el fin de obtener primeramente la adaptación del preso "a la propia vida individual" (Krause), y después la readaptación del hombre a la vida social, pues el crimen es la prueba de una inadaptación a esta vida (Garófalo). En otros términos, el tratamiento correccional deberá traer consigo la *autoadaptación* y la *heteroadaptación*. En el laboratorio será donde se fije para cada preso, de un modo metódico y oportunamente, las variaciones del tratamiento correccional, es decir, cada uno de los *medios o procedimientos correccionales*. Estos medios son: el *aislamiento* del preso, que se podría definir: el caldo de cultivo de su propia conciencia; la *comunicación* con los otros presos, o ensayo de combinación moral; y la *clasificación*, que es su resultado. Que no se entienda por esto, ni una clasificación elemental de un carácter general e inmutable (teniendo por criterio objetivo el delito cometido: su naturaleza, gravedad, etc.), ni la artificial clasificación jurídica (determinada según la naturaleza y gravedad de la pena o la duración de la condena); pero sí la *clasificación correccional* determinada y progresiva que se basa en antecedentes subjetivos variables (edad, salud, aseo, conducta, instrucción, educación moral, capacidad de trabajo, y sobre todo —lo de mayor importancia— el coeficiente de la *reincidencia experimental*). Esta clasificación es base común y condición esencial de la individualización penal administrativa. Después, de este laboratorio emanan las decisiones relativas a los reactivos penales: el *trabajo* (disciplinario y profesional), la *instrucción* (religiosa, moral, intelectual y técnica), los *castigos* (re-



clusión, privaciones y regresiones) y las *recompensas* (premios, ascensos, certificados de aptitud, propuesta de liberación); en fin, las futuras *pruebas sociales* de la libertad condicional.

### 5.—Los archivos correccionales.

Anexo del laboratorio penitenciario son los *archivos*, donde se recoge, clasifica, compara, fija y elabora detenidamente los datos relativos a la conducta de los presos. Sólo con estos antecedentes, anotados en las fichas, es como se puede observar de un modo sistemático el desarrollo o disminución de las tendencias antisociales innatas (o adquiridas), observar sus formas hostiles (demofofia) o adaptadas (parasitismo); es decir, observar si aumenta o disminuye el desarrollo del hombre real criminal que el preso lleva dentro de sí (de la misma manera que nosotros lo llevamos virtualmente). Tal es el hombre penitenciario, en quien la sociedad moderna pone todas sus esperanzas y sus ternezas, aunque por otra parte le inspire tanto temor. En los *Archivos correccionales* es también donde se registran los *resultados del tratamiento penitenciario*. Considerados bajo un doble punto de vista, estos resultados son, en efecto, particulares o individuales cuando se refieren a los obtenidos por el tratamiento penitenciario (en tanto que es *correccional*) cerca de cada individuo, y generales o colectivos cuando se adquieren con el tratamiento penitenciario (en cuanto que es *penal*, esto es, aplicación de una especie de pena) sobre los presos en conjunto. Los resultados de la primera clase son ratificaciones o rectificaciones de la clasificación previa (apartado en grupos separados de los rebeldes o de aquellos que rehúsan la corrección, y por el contrario, proposiciones de libertad condicional en favor de los presos corregidos). Conducen los resultados de la segunda clase a opuestas tesis de política criminal, demandando la abolición, la creación, ya de una pena, ya de un sistema penal. Los unos se apoyan sobre unidades sintéticas, los otros sobre números-índices. Del examen de estos resultados opuestos surgió la teoría de la *pena de resultado*.

### 6.—La clínica penitenciaria.

Fuera del laboratorio penitenciario, y en un local separado de la cárcel, deben establecerse las que en Italia se llaman "clínicas criminales", esto es, lugares destinados a la enseñanza práctica de la penología o antropología penitenciaria, al examen de cuestiones prácticas que se relacionan con el derecho penal. Puesto que el objeto de ese estudio no es ya el hombre criminal que queda "fuera", sino el individuo recién nacido a la vida penitenciaria, yo quisiera denominar ésta: la *clínica penitenciaria*. Aquí es únicamente donde se puede dar una enseñanza escolar realista, basada en el estudio de sujetos vivientes y substraídos a la vergüenza de interrogatorios molestos (sobre su delito, sus costumbres anteriores, sus enfermedades llamadas "secretas", etc.), ante el público penitenciario, en medio de una sala o de un taller, durante las visitas académicas a las cárceles.



## 7.—La defensa social.

Forzada a defenderse, y al mismo tiempo censurada por sus métodos penales, la sociedad se asemeja a un gigante que provocado, ultrajado, golpeado, al menor gesto defensivo se le denunciara por excesivo o cruel. La sociedad no puede defenderse contra sus enemigos interiores más que por medio de las penas; pero he aquí que, si las emplea intimidativas, se encuentra que su gesto carece de elegancia, y, si hace uso de las penas eliminatorias, incurre en la censura de los espíritus refinados. La sociedad, si no quiere perecer ni desacreditarse, no debe usar más que penas correccionales. La intimidación y la eliminación, como fines de la pena, son ambas discutidas: la primera acusada de ineficaz, y la segunda de excesiva eficacia. No queda por encima de toda discusión más que la reforma del hombre criminal, que no es, en definitiva, sino la reforma de la sociedad misma en los casos más agudos de su propia corrupción.

## 8.—Nuevo correccionalismo.

De aquí se desprende un *nuevo correccionalismo*; pero no racionalista, como el de Roeder, sino científico; nunca místico, así el eclesiástico de la Edad Media; ni sentimental, como el humanitario de Howard, o el utópico de Dorado Montero, sino utilitario; en una palabra: no dogmático (elevado a dogma penal, teológico, filosófico o jurídico), sino *pragmático*.

Para entender este correccionalismo basta volver al concepto de eficacia, limitándole a su propio valor. La *eficacia* no es una categoría del pragmatismo: es su módulo condicional; así como el *resultado* es su módulo final. Este nos sirve para formar el juicio objetivo de valoración; aquél, para averiguar y demostrar el por qué del valor (así, los Reformatorios americanos para jóvenes delincuentes son las mejores Escuelas de reforma que existen, dada la cifra-índice de sus rendimientos de adaptación social; esto se explica por la eficacia singular de sus métodos educativos y curativos). El *resultado social* de los Reformatorios está, pues, en razón de su *eficacia correccional*, referida siempre a corrección social o "civil" de von Liszt.

Este nuevo correccionalismo empieza por reducir la corrección penal, de *fin* de la pena (fin esencial, en Roeder; uno de los tres fines, desde Platón y Séneca a Walberg y von Liszt), a simple *medio* para la defensa social y perfección social, que son los *fines sociales*, y, en relación con la pena-medio, son *fines penales*.

Fin jurídico y próximo, el uno (la defensa); fin moral y remoto, el otro (la perfección). Decir pena correccional no es poner a la pena un calificativo metafísico, sino puramente formal. Ella se propone conseguir, por la corrección, lo que no logran otras penas intimidando o eliminando. Ahora entra el pragmatismo. ¿Cuál de ellas consigue realizar su propósito más y mejor? He aquí ya la doctrina del *resultado*. Y aquí, ante todo, se precisa una distinción: el logro del fin social y penal próximo, la pura defensa, constituye su *resultado inmediato*; el de su fin moral y lejano, la perfección social, ese es su *resultado remoto o mediato*. Esta doctrina del doble resultado viene directamente de Bentham, por más que coincida con otras filosofías; él la aplicó a la Ética y al Derecho; nosotros la hemos traído a Penología.

Solamente ahora, con este criterio pragmático, puede formarse



juicio comparativo de las tres conocidas formas penales. Sabido es que las penas intimidativas (penas cortas de privación de libertad, penas corporales singulares, sin asiduidad de tratamiento, y penas pecuniarias), sólo son eficaces en la línea de una "prevención general", y esto si su ejemplo se repite con la necesaria frecuencia. Su resultado es inmediato, de defensa; nunca mediato, de perfección. Contienen la tendencia criminal, pero nada hacen por destruirla en sus cauces habituales, porque no son educativas. Son *ineficaces*, en definitiva, estas penas.

#### 9.—El correccionalismo pragmático.

¿Hemos de aludir, todavía, a la pena de muerte? Pues bien, como medio expeditivo para el fin inmediato, jurídico, de defensa social, es efficacísima. Queda en pie la aserción formidable de Garófalo: "es el único medio seguro (eficaz) de eliminación". Es —diríamos— demasiado eficaz. Empero, no basta esa eficacia inmanente, de resultado defensivo inmediato (eliminación); se precisa eficacia trascendente, de resultado mediato, la prevención general o intimidación, y desde Sarmiento y Beccaria viene negándose a la pena de muerte esa eficacia. Tal es la primera objeción pragmática que yo recogía en las Conferencias de Hamburgo. Hay otra objeción aún más seria, ya insinuada por Beccaria. "Es funesta a la sociedad —decía— por los ejemplos de crueldad". A saber, es eficaz inversamente en relación a su fin mediato y moral de educación de los sentimientos colectivos, de perfección social. Su *resultado mediato* es, más que negativo, *inverso*; porque no es posible escindir la idea y el hecho sociales de la muerte como pena, del motivo psicológico individual de matar, y de la fobia homicida resultante. Suprime a un criminal efectivo, pero engendra virtualmente a mil. Todo homicida, ¿no se cree un ejecutor? Es, pues, anti-pragmática, en definitiva —distinguiendo resultado mediato e inmediato— esa pena, eficaz a su modo, pero obtusamente eficaz. Con menor eficacia eliminativa, las penas largas de privación de libertad logran un resultado victorioso más duradero, contra el delincuente; "pues mientras vive el vencido venciendo está el vencedor", la sociedad.

Vengamos, ahora, a la "pena correccional". Ante todo, no hay pena correccional, sino penas correccionales. Si dan resultados afirmativos (como en las Escuelas de reforma de España), éstas serán, para su fin ético cumplido, *las penas más eficaces*. Su resultado inmediato, como medio de eliminación y de intimidación, no es considerable. Ni eliminan con seguridad, ni intimidan apenas. Empero, su resultado mediato, moral, es seguro, sobre un porcentaje de rendimiento correccional verdaderamente serio. A saber, no evitan las posibles raras evasiones, ni los nuevos ajenos delitos del mismo género y en la misma localidad; pero suprimen las reincidencias. No matan al hombre, pero matan al delincuente en el hombre. No apartan con el ejemplo cruel del daño; alejan del motivo criminal, con el ejemplo piadoso de la enmienda. La "pena correccional", así entendida, es la verdadera *pena pragmática*.

Ahora, si en la milicia existe el "valor supuesto", la Filosofía de los valores no reconoce otro que el "valor probado", y la sociedad no llama "valiente" sino al que mostró valor, ni "vencedor" sino al que ha vencido. Las *penas pragmáticas correccionales* son, pues, las que como medio penal dieron resultados correccionales, no las que proclaman estérilmente, *a priori*, el fin penal de la corrección.

Así nada tienen que ver nuestras concretas, controladas, penas



correccionales con la abstracción titulada "pena correccional", de Roeder; ni esta doctrina del resultado penal mediato, o moral, significa que yo deje de ser pragmatista para convertirme en "correccionalista". Es precisamente lo contrario: por ser pragmatista, en Filosofía, acepto y sistematizo de nuevo, en Derecho, el medio penal de la corrección.

Por lo cual será útil saber cómo se ha ensayado y resuelto en cada país la reforma del hombre criminal, problema tan urgente para la sociedad moderna. Nos proponemos ahora mostrar esta empresa tal como ha sido llevada a cabo en España, en relación con los jóvenes delincuentes.

#### 10.—La Escuela de reforma de tipo americano.

En España, la inspiración de reformar al delincuente joven nos ha llegado de América. A principios del siglo XIX se tenían por modelo las célebres cárceles de Filadelfia, dadas a conocer aquí por *Ventura de Arquellada*, traductor del libro tan conocido de la Rochefoucauld-Liancourt, así como otras prisiones de los Estados Unidos descritas por *Marcial Antonio López* (m. 1857), anotador de la "Política constitucional", de Benjamín Constant. A fines del siglo último apareció el estudio de *Pedro Dorado Montero* (1861-1919) sobre el Reformatorio de Elmira (1898). Pero estos autores habían escrito sus obras sin moverse de su patria, y por datos cómodamente extraídos de otras obras: libros nacidos de libros. Sólo después de un viaje prácticamente fructífero a los Estados Unidos realizado en 1912 por *Fernando Cadalso*, Inspector general de prisiones, enviado por el Gobierno español, se ha hecho de primera mano sobre las escuelas de reforma de tipo americano, una adaptación por alguien que lo había visto. Pero la historia se repite, pues a Cadalso precedió en los Estados Unidos —en 1835— *Ramón de la Sagra*, por la misma época que los franceses Beaumont y Tocqueville (1834), Demetz y Ponet (1837), y que el Doctor Julius, de Hamburgo (1835). España estuvo siempre en primera línea entre los países más adelantados de Europa, en materia penitenciaria, y por vía de importación directa ha recibido la escuela de reforma de tipo americano.

#### 11.—La adaptación del tipo.

Nadie ignora hoy, en Europa, lo que es una escuela de reforma, de tipo americano, su sistema y las instituciones penales y legales sobre las que se funda y por las que opera. Pero es interesante conocer el dispositivo que ha ensayado una nación latina para adaptar este tipo a sus posibilidades legales, encerrando esta creación grandiosa, obra del principio social, en los cuadros rígidos de una organización política de tipo individualista. Es interesante saber, asimismo, hasta qué punto es posible realizar, por equivalentes penitenciarios, el ideal absoluto de la *sentencia indeterminada* en un país que profesa a ojos cerrados —por falta de conceptos limitativos— el viejo dogma de los derechos del hombre y del ciudadano. La adaptación española del tipo americano, de escuelas de reforma, se ha operado mediante dos procedimientos: uno legal y visible, otro consuetudinario y latente. Las escuelas de reforma se han adaptado exteriormente por la aplicación de la ley de *libertad condicional*; pero ellas son al mismo tiempo —para nos-

otros—  
cesión  
gún d  
tras e

Ten  
Españ  
timon  
cia pe  
data n  
de 12  
agrava  
grave  
que no  
comple  
arsena  
soltura  
men d

La e  
repro  
ña. Vo  
nales  
y 73)  
en el  
y, en f  
digo p  
dificac  
inscrib  
cipios  
discipu  
ha pod  
la sent  
ferente  
una se  
sistem  
penite  
nadas  
una pe  
institu  
tir de  
creto  
tra leg  
ciaria.  
institu  
citada

Base  
ma de  
cional.  
nitenci

(1) Vé  
feb.-mar.



otros— una restauración de la tradición penal española de la “concesión de residencia”, o libertad condicional práctica. Tal vez algún día lleguemos a restablecer la “cláusula de retención” en nuestras escuelas de reforma.

### 12.—La tradición penal española.

Tenemos, en efecto, la gloria de haber conocido y aplicado en España la sentencia indeterminada desde el siglo XVI, según testimonio del gran *Tomás Cerdán de Tallada*, precursor de la ciencia penitenciaria. Pero el primer texto legal llegado a nosotros no data más que del siglo XVIII, y es la “Pragmática” de Carlos III, de 12 de marzo de 1771, donde se establece que: “para los más agravados, y cuya salida al tiempo de la sentencia se recele algún grave inconveniente (o peligro), se les puede añadir la calidad de que no salgan sin licencia”, o *cláusula de retención*. Este sistema es completo, pues “según los informes de su conducta en los mismos arsenales por el tiempo expreso de su condena” puede “proveer su soltura” el Tribunal superior que firmó la sentencia según dictamen del Fiscal.

La cláusula de retención de la tradición penal española ha sido reproducida por la legislación extranjera, y recientemente en España. Volvemos a encontrarla con su mismo nombre, en los Códigos penales de Méjico: el penal común de 7 de diciembre de 1871 (arts. 71 y 73) y penal militar de 11 de junio de 1894 (art. 768 y siguientes), en el Código penal de Guatemala de 15 de febrero de 1889 (art.22), y, en fin, en los mejores y más modernos proyectos españoles de Código penal: el de Montilla, 1902 (art. 33), y el de la Comisión de Codificación de 1912 (art. 72). Nosotros mismos no hemos olvidado de inscribirla en nuestros proyecto de ley de “bases” (Base 17) a principios de 1921 (1). Con el más justo orgullo patriótico mi amigo y discípulo *Federico Castejón* (Profesor en la Universidad de Sevilla) ha podido escribir: “La cláusula de retención no es el precedente de la sentencia indeterminada, es la misma institución, con nombre diferente”. Yo me atrevería, sin embargo, a añadir que esa no es sino una sentencia *indeterminada práctica*, es decir, no verdaderamente sistemática; una sentencia indeterminada desde el punto de vista penitenciario, no judicial. No era el sistema de penas determinadas *a posteriori*, era el hecho de prolongación (o “retención”) de una pena determinada *a priori*. Pero lo importante es que de esta institución histórica podemos alcanzar gloria ante el mundo. A partir de la Pragmática citada, se puede seguir las huellas hasta el decreto de 12 de agosto, de 1887 (art. 29). Después se borra de nuestra legislación, no quedando más que una simple tradición penitenciaria. Desde ese plano, influye aun sobre el proceso científico de las instituciones penales educativas en España, y así se concibe que sea citada y alabada en los libros y en las cátedras.

### 13.—La legislación penal española.

Base legislativa para la adaptación de esas escuelas de reforma de tipo americano, en España, ha sido la ley de libertad condicional. Esta se funda a su vez en estos dos viejos sistemas penitenciarios: *el sistema de clasificación y el sistema progresivo*.

(1) Véase nuestro artículo *Le projet de Code pénal espagnol*, en *Revue Pénitentiaire*, feb.-mar. 1922, 2.º cuad., y *El futuro Código penal* (Madrid, Reus, 1923), pág. 85.



El sistema de clasificación fué adivinado en España desde las Partidas, pedido por Cerdán de Tallada en el siglo XVI, y establecido en 1833. Por ser comprensiva de la naturaleza humana, esa *clasificación de los criminales* apareció en la práctica penitenciaria mucho antes de ser descubierta por la ciencia. Esta clasificación, a la que la antropología criminal no ha sabido más que darle nombre, se fundó sobre el carácter "bajo" del hombre, y en la "buena" o "mala reputación" (Partida VII, t. XXIX, ley 4), sobre la diferencia "entre el criminal y el hombre, el estado y la circunstancia" (C. Tallada), sobre la "posición social" (N. R., libro V, tít. IV, ley 9.<sup>a</sup>), y aún la "gravedad del suplicio" y la situación del aturdido o imprudente que expía una muy "ligera falta" (decreto del 3 de noviembre de 1883, cap. X, 46). En fin, las llamadas "penas infamantes" (ordenanza de 1834, art. 86, 4.<sup>a</sup>), o "deshonorantes", determinan la separación o clasificación.

El criterio de la "conducta relajada en la prisión" aparece inmediatamente después, en 1833 (Ordenanzas de las "Audencias", art. 180, y decreto del 9 de junio de 1838). Ya tenemos en esa época, en España, establecimientos penitenciarios donde hay presos de *primera, de segunda y de tercera clase*, en brigadas diferentes (Reglamento de prisiones del 5 de septiembre de 1844). Estas tres clases las volvemos a encontrar, treinta y dos años después, en la escuela de reforma de Elmira, bajo la inspiración del Dr. Wines, imitador de nuestro Montesinos. Las clases estaban colocadas en un departamento especial para los "confinados" de la segunda y tercera clase (decreto del 3 de septiembre de 1882), es decir, condenados a penas correccionales o ligeras, los cuales serán agrupados en los "talleres o secciones diferentes" (Programa de 1861). Estas secciones son, cada una de 25 hombres, según los términos de la Instrucción del 25 de octubre de 1886, que serán agrupados tomando por principio de reparto el tiempo durante el cual la pena ha sido sufrida. Así, se forman grupos con los que están en el *primer tercio* de la condena, de los que están en el *segundo tercio* y de los que efectúan el *tercero* ya próximos a la liberación" (III, 5, 18). Tal es en nuestro tiempo la *triada penitenciaria*.

#### 14.—El sistema progresivo en España.

Al cuadro regular y armónico de la clasificación penitenciaria, el sistema progresivo añade la vida, el dinamismo. En rigor, es un nuevo *sistema de clasificación dinámica*. Las "clases", las "secciones", los "grupos" del sistema de clasificación, se transforman en períodos cuando llegan al sistema progresivo. La división en períodos, que es condición y fórmula de este sistema, demuestra cuál ha sido, bajo el aspecto antropológico, la conciencia de los legisladores: es equivalencia de los períodos naturales de la vida con los períodos artificiales de la nueva vida que la reeducación penitenciaria supone y exige. Hay que saber que poseemos, en principio, el sistema progresivo desde comienzo del siglo XIX, en virtud de la ordenanza de 20 marzo 1804. Es aquella época de transición en la que los dos sistemas aparecen combinados en una síntesis original. Encontramos la separación en clases según el tiempo de la condena y según el oficio (III, 2, 3); y hay tres clases: la "primera" (primer tercio), la "segunda" (el restante), comprendiendo las dos a los presos afectos a un trabajo manual, y la "tercera" clase, que comprende a los presos afectos a un trabajo técnico (IV, 5). Y he aquí ahora el *elemento progresivo*: "los presos de la segunda clase



que no adelantan en el aprendizaje y los de la tercera que son inútiles por causa de relajación o por otra causa vituperable, se les volverá a mandar a los trabajos manuales (primera clase)" (IV, 14). El *sistema progresivo* no aparece en todos sus detalles sino en el Reglamento provisional de la cárcel de Madrid del 8 de octubre de 1883 y en el Real decreto del 23 de diciembre de 1889, donde encontramos su definición (art. 4). Por este Reglamento se han establecido los *tres periodos*: "el primero, de preparación o aislamiento" (art. 294); "el segundo, de asistencia a la escuela y a los talleres bajo la regla del silencio" (art. 296), "y el tercero, que comprende la última parte de la condena y lleva consigo la excepción de los servicios y cargas, la sumisión a exámenes semestrales y la posibilidad de llegar a ser maestro de taller con el signo distintivo de un galón colocado en el brazo" (arts. 304-307-311). El paso de uno a otro de estos periodos se determina por el número de puntos o vales de premios ganados por el preso (art. 298-299). El Reglamento del 23 de febrero de 1894 pone en manos del Director un régimen de ascenso libre, ya que sólo éste puede realizar la individualización de la pena, gracias al conocimiento directo y personal que tiene de cada preso (art. 260). Además, a partir del proyecto de ley sobre cárceles de 1888, encontramos el *sistema progresivo* con un *carácter general*; con el decreto del 3 de junio de 1901 se ha extendido a todas las cárceles de España, siguiendo el tipo irlandés o de Crofton, es decir, con los *cuatro periodos*. Estos periodos son: el de "preparación" (celular), el industrial o educativo" (mixto), el "intermediario" (también mixto) y el de "gracias o recompensas" (equivalente de la libertad condicional) (arts. 5, 6, 7 y 8). Estos periodos quedan en vigor por el titulado "Código penitenciario" de 5 de mayo de 1913 (art. 236).

#### 15.—Precedentes españoles de la libertad condicional.

El sistema progresivo, por sí mismo, no tiene la eficacia requerida, siendo deficiente su estímulo. Prometer premios o recompensas es insuficiente para obtener la reforma del criminal: se precisa añadir la esperanza de la libertad. El sistema progresivo, por sí mismo, queda incompleto, y sólo cuando se le añade la libertad condicional resulta el *sistema progresivo completo*.

España ha conocido, anteriormente a la libertad condicional, dos sistemas que, bajo otros nombres, eran su equivalente. Estos son: la rebaja o reducción de la pena y la concesión de residencia.

#### *La rebaja o reducción de la pena existe:*

a) En nuestra legislación penal, desde 1822.

El Código penal de esta fecha (8 de junio, 9 de julio) consagra, en efecto, todo un capítulo a tratar: "de la rebaja de penas a los delincuentes que se arrepientan o se enmienden" (cap. IX). La rebaja toma aquí forma de *conmutación de la pena*, al cabo de diez años o al transcurrir la mitad del tiempo de la sentencia, siendo la reducción del cuarto o del tercio del total de la pena (art. 144). Esta "gracia de la ley" puede ser acordada libremente por el Tribunal, después de examinados los informes recibidos (art. 148). A estas decisiones se les da la mayor publicidad penitenciaria (art. 155). Esta institución fué adoptada por el Código penal del Brasil, de 1830 (art. 50), y en el Reglamento de la prisión correccional militar de Cuba del 21 de abril de 1864 (art. 17).

b) En la legislación y en la práctica penitenciaria la rebaja



existe desde 1830, a condición de que sea acordada expresamente por un Real decreto (decreto del 16 de junio), después de consultado al Tribunal que firmó la sentencia (decreto del 3 de abril de 1819). Una de las siguientes condiciones aseguran la concesión: haber cumplido sin mala nota la mitad de la condena (ord. 1834, a. 304; Sentencia del 20 de diciembre de 1834, a. 1); un mérito particular o trabajos extraordinarios (decreto del 2 de marzo de 1843, a. 24); o bien el solo arrepentimiento o una segura corrección. La rebaja no puede exceder del tercio de la condena, y es incompatible con la cláusula de retención y con el caso de evasión. Los que se fugan después de la rebaja pierden el beneficio (ordenanza de 1834, arts. 303-306 (tal como en el actual régimen de libertad condicional), y lo mismo ocurre a los que no persisten en la enmienda. En fin, la palabra "condicional" aparece en la Sentencia del 20 de diciembre de 1843, al calificar ésta "reducción de penas".

La *concesión de residencia* fuera del establecimiento concedida a los presos de las colonias africanas (Ceuta y Melilla) fué creada por decreto del 22 de octubre de 1906, y desarrollada por las Instrucciones del 8 de julio y del 27 de septiembre de 1907. Es igualmente "revocable todas cuantas veces el libertado ha quebrantado la condena o ha vuelto a faltar a la ley" (Inst., art. 9). Esta institución ha sido aplicada en correlación con la del Patronato de libertos, hasta el mes de julio de 1912, fecha del traslado a la Península de los presidios de Africa.

#### 16.—La libertad condicional en España.

La institución inglesa de la libertad condicional, como es sabido, no constituye más que el tercer período del sistema progresivo, cuyo origen australiano (*el tiket of leave*) no data sino de 1829.

En España tenemos la libertad condicional: a) En el dominio práctico, que es la verdadera libertad intermediaria (tercer período) aplicada por el coronel *Manuel Montesinos* en el presidio de Valencia, en 1835; después, en el presidio de Ceuta al mismo tiempo que "el sistema formado por la tenacidad de la tradición y enteramente análogo al sistema penal inglés" (exposición que precede al decreto de 22 de octubre de 1906; b) Bajo forma de decreto: los del 26 de enero y tres del 23 de diciembre de 1889 para el régimen de colonias penitenciarias de Mindoro y Ceuta, aunque la libertad condicional esté aquí mezclada al sistema de concesión de residencia (art. 8). Pero aparece claramente en el proyecto de Código penal de *Silvela*, de 1884, donde toma la forma de "autorización concedida al gobierno para instituir la libertad provisional revocable de los presos" (art. 633), y en el de la ley relativa a las prisiones de *Alonso Martínez*, ley del 7 de abril de 1888, como "libertad revocable" (arts. 43, 44). Se debe añadir el Reglamento para el Asilo de corrección paterna, del 6 de abril de 1889 (art. 46). Algunos años después, la libertad condicional, propiamente dicha, era aplicada en España, aunque sin estar formalizada por una ley. En virtud del decreto del 17 de junio de 1901, el tribunal de disciplina de la escuela de reforma de Alcalá puede autorizar a los jóvenes reclusos del cuarto período a trabajar fuera del establecimiento durante el día, "a pesar de que aun en esta época no está establecida en nuestro país la libertad condicional" (art. 21 del decreto del 8 de agosto de 1903, art. 6). En fin, tenemos la ley del 23 julio 1914 y el Reglamento para la aplicación de esta ley, del 20 de noviembre, del mismo año, con los que se estableció en España la liber-



dad condicional, y que continúan en vigor. Existe asimismo un decreto de liquidación, fecha 2 agosto 1914, que aplica esta institución a los que, procediendo de Ceuta, han obtenido la gracia de concesión de residencia (Orden y Reglamento del 16 de septiembre del mismo año). Exceptuado el art. 1 de la ley, los demás no contienen más que disposiciones auxiliares, concernientes a los detalles de la libertad condicional puesta en práctica (art. 2). La técnica penitenciaria de la nueva institución se encuentra en el Reglamento.

#### 17.—Aplicación de la libertad condicional en España.

Aquí, como en todas partes, el módulo para la aplicación de la libertad condicional no es otro que el sistema progresivo, establecido de nuevo, en cuatro períodos, por el Reglamento de 1914 (artículo 1, p. 1 y 2-7). Pero en las prisiones donde no puede aplicarse por falta de celdas, se admite como substitutivo el sistema "de clasificación" (art. 1, p. 2). Es interesante enumerar los criterios de substitución, que son igualmente en número de cuatro: a) "conducta; b) reincidencia, que determina una separación previa; c) naturaleza del delito y gravedad de la pena; d) origen urbano o rural" (art. 8). Además se recomienda la "combinación" de esos criterios, para obtener con mayor seguridad la "reforma del culpable", por medio de la individualización del tratamiento penitenciario (art. 8, pág. 6). Unicamente el tiempo de la pena impuesta será dividido en el mismo número de períodos y se aplicarán los mismos adelantos o regresiones" (artículo 9). He aquí una primera *adaptación española*. Utilizamos de nuestra realidad arquitectónica penitenciaria todo lo que de provecho encontramos; a falta de celdas se emplea los grandes calabozos de aglomeración (que aquí llamamos "cuadras", es decir, cuadra o sala de compañía, por razón de su doble origen), y en esta aglomeración, que no es un régimen, sino la negación de todo régimen penitenciario, es donde se esfuerza en buscar el mejoramiento, y elevar, según los modelos más modernos, la *arquitectura moral del orden, de la disciplina y del trabajo*. Existen, sin embargo, en España establecimientos penitenciarios que se prestan muy bien a la aplicación de la libertad condicional, sin necesidad de recurrir a substitutivos o a adaptaciones. Estos son las prisiones celulares, centrales o provinciales (en las que hay sistema radial), y sobre todo las escuelas de reforma para jóvenes delincuentes.

#### 18.—Escuelas de reforma para jóvenes delincuentes en España.

La reforma del criminal, singularmente en los casos en que la juventud del recluso presta a la fe en la corrección motivos de credibilidad, fué siempre en España una preocupación nacional. Es la razón de ser de las escuelas de reforma, y la aspiración final a que tienden sus métodos. Tenemos en nuestro país tres tipos de escuelas: la escuela de reforma oficial, o del Estado, la escuela de reforma privada, y la escuela de reforma mixta.



## A) Escuelas oficiales de reforma (1600-1921).

En su origen, no son establecimientos *ad hoc*; son "departamentos especiales" en los *Hospitales*, como el de la Misericordia de Barcelona, en 1600, sobre el cual existe noticia moderna debida a D. Ramón Albó, Presidente del Tribunal para niños de Barcelona. Este embrión de escuela de reforma era gobernado por un Patronato compuesto de "treinta y dos personas", nombradas por la ciudad y elegidas entre todas las clases de la sociedad, que actuaban provistas de una Real orden. "En esta escuela se instruye a los pupilos en el catecismo, se trabaja en los cuatro oficios, y a los que no trabajan se les hace estudiar; se organizan los juegos; se les enseñan buenas costumbres; se les educa". Hay pupilos colocados en talleres de fuera, y uno de los 32 protectores debe revisar con frecuencia el libro de las inscripciones, los contratos, etc., e ir a visitar al patrono del pupilo artesano para informarse de su conducta y amonestarle, si es necesario. Tenemos, pues, aquí el régimen de libertad vigilada, y esto desde el año 1600, por medio de un Patronato de Libertos. También hay "salas o lugares de corrección", en los orfanatos, o en sitios próximos, pero "separadas", según el texto de la Nueva Recopilación, los cuales eran destinados para los "ociosos (y no utilizables para el servicio del Ejército y de la Marina), no imputables de otro delito que de este vicio". Trátase de "instruirles en las buenas costumbres y de hacerles aprender un oficio, una ocupación manual, asignándoles un trabajo adecuado a sus fuerzas o un empleo en el oficio que ellos sabían, con el fin de que dando pruebas de su aplicación y enmienda se les pueda, a su debido tiempo, devolver a su patria o a los lugares donde quieran fijar sus domicilios, para llegar a ser ciudadanos útiles y contribuyentes" (Nueva Recopilación, XII, 21, 12). Esta bella "Pragmática" de Carlos III, del 11 de enero de 1784, no es el único texto de la época. Por un decreto del mismo rey, de fecha 20 de noviembre de 1788, se ordena que no se condene a las "personas viciosas de uno y otro sexo por vía de corrección o castigo", a los Hospicios ni a las casas de Misericordia, ni tampoco colocarles en depósito, a no ser que "exista un departamento de corrección" (Nueva Recopilación, XII, 40, 19). En estos Hospicios, que son, en parte, nuestras primeras escuelas de reforma, se encerraban en el siglo XIX a los jóvenes detenidos "de menos de diez y seis años, condenados por el Ministerio de Hacienda" (delito de contrabando), "a fin de contener sus vicios y de mejorar su conducta" (decreto del 30 de septiembre de 1836). La idea de una *Colonia penitenciaria para jóvenes delincuentes* (menores de veintiún años) no aparece hasta 1869, en que se autoriza al Ministro de la Gobernación para elegir los terrenos necesarios (ley de 1869, "base" 14). A Alonso Martínez se deben dos proyectos de establecimientos para jóvenes delincuentes (menores de veinte años): un proyecto de *Penitenciaría especial* para los no reincidentes y un proyecto de verdadera *escuela correccional o de reforma* (Proyecto de ley de 1888, art. 8, 13). Llegamos, por fin, a la época de transformación de prisiones en Escuelas de reforma, la época en que se crearon las Escuelas de Alcalá y de Ocaña, descritas más adelante como Escuelas-tipos. Una disposición exagerada de nuestro Código civil (26 mayo y 24 julio 1889), autoriza: "El padre, y en su caso la madre, podrán impetrar el auxilio de la Autoridad gubernativa... sobre sus hijos no emancipados, para la detención y retención en los establecimientos de instrucción o en institutos legalmente autorizados. Asimismo podrán reclamar la intervención del Juez municipal para imponer a sus hijos un mes de

detención  
título 15  
ción de  
gre (Car  
de 1907,  
nas aflic  
delincu  
creto de  
creó la

## B) Es

Son in  
ayudadas  
o las Aso  
privadas  
director  
Tenem  
dos, fun  
aparece  
cargado  
célebre q  
George J  
como el  
nores",  
ley de 4  
de 1890,  
Hoy está  
milia" (1  
lladolid  
menores  
marzo de  
"Porta C  
donados  
y Escuel  
Arenal",  
menegild  
tipo de  
mite me

## C) Es

Estable  
viembre  
Ríos, seg  
aprovech  
cada Tri  
las cabe  
consagra  
cuente"  
mixtas,  
servicio  
venidas

(1) A. J.  
niños. (M  
(Madrid, 11



detención en el establecimiento correccional destinado al efecto" (artículo 156). Con el fin de recibir a estos jóvenes se proyectó la creación de una *Escuela de reforma especial* en la posesión de Vista Alegre (Carabanchel Bajo), próximo a Madrid. (Decreto de 10 de mayo de 1907, arts. 1, 2). Para los jóvenes delincuentes condenados a penas aflictivas (presidio, reclusión), se ha creado una *Sección para delincuentes menores* en la gran colonia penitenciaria del Dueso. (Decreto del 14 enero de 1913, disp. 1). El Gobierno Civil de Madrid creó la "Colonia benéfica del trabajo" (octubre de 1921).

B) *Escuelas privadas de reforma (1724-1920)*

Son instituciones educadoras creadas por la caridad privada, ayudadas algunas veces por el Estado, la provincia, el Municipio o las Asociaciones oficiales de protección a la infancia, pero siempre privadas y autónomas, bajo la protección de un Patronato, y con su director (maestro o sacerdote), nombrado por el Patronato.

Tenemos el precedente glorioso del Asilo para jóvenes abandonados, fundado en Sevilla por el *Hermano Toribio*, en 1724; donde aparece —primer caso en el mundo— un "Tribunal de niños", encargado de aplicar castigos y recompensas. Este Tribunal es tan célebre que fué imitado por Mr. George en Treville, en 1898, en su *George Junior Republic*. Actualmente, tenemos Asilos renombrados, como el "Asilo de corrección paternal y Escuela de reforma para menores", de Santa Rita, en Carabanchel Bajo (Madrid) (autorizado por ley de 4 de enero de 1883, no inaugurándose hasta el 23 de abril de 1890, y cuyos educandos publicaron una Revista muy interesante). Hoy está desprestigiado; en Barcelona, igualmente, la "Casa de familia" (1897); el Patronato para niños abandonados, creado en Valladolid en 1904, transformado después en "Escuela de reforma para menores abandonados, criminales o viciosos" (decreto del 18 de marzo de 1912), a imitación del de Tarragona; el Asilo de golfos de "Porta Coeli", en Madrid (19 marzo 1915); el Asilo de niños abandonados en Vigo (19 marzo 1916); el "Asilo de San Juan de la Cruz y Escuela de reforma", en La Carolina (Jaén) (16 julio 1919); el "Protectorado del niño delincuente" (1916) o "Casa de Concepción Arenal", en Madrid (30 de enero de 1920); la Colonia de San Hermenegildo, en Dos Hermanas (Sevilla), y de Torrente (Valencia), tipo de "Santa Rita", y el Colegio de Carvajal, en Salamanca (admite menores delincuentes desde 30 de octubre 1916).

C) *Escuelas de reforma mixtas (1912-1922).*

Establecidos en España los Tribunales para Niños (ley de 25 noviembre 1918), por iniciativa y esfuerzo de *D. Avelino Montero Ríos*, seguía la creación de Escuelas de reforma afectas a ellos, aprovechando las existentes. La ley exige, para la organización de cada Tribunal especial, que sea en "las capitales de provincia y en las cabezas de partido en que existan establecimientos especiales consagrados a la educación de la infancia abandonada y delincuente" (art. 1.º) (1). Tal es el origen de las Escuelas de reforma mixtas, creadas a expensas de la caridad privada y puestas al servicio de instituciones oficiales, como los Tribunales, e intervenidas por autoridades públicas. El nexo entre Tribunales para

(1) A. Montero Ríos, *Antecedentes y Comentarios a la ley de Tribunales para niños*. (Madrid, 1919), p. 125; Cf. *Loi des Tribunaux pour enfants en Espagne*. (Madrid, Imp. Blas, 1921), p. 7.



niños y Escuelas de reforma sería más íntimo si se incluyese a sus Directores —como proponíamos al II Congreso de Protección a la Infancia de Bruselas—, en la jerarquía de los deseables para ser Juez de niños (1).

De estas escuelas, privadas en su origen, muchas se han convertido en oficiales, debido a su nueva dependencia del Gobernador de la provincia, las Juntas de Protección a la Infancia y singularmente los Tribunales para niños. Extendida su área de absorción —primero, los niños materialmente abandonados, huérfanos y vagos; luego, los abandonados moralmente, viciosos y rebeldes; por fin, niños antisociales, delincuentes precoces o menores penales— y sus medios materiales de sostenimiento, ha evolucionado el tipo de estas Escuelas de reforma, a tono siempre con la técnica de la defensa social. Hoy el tipo más interesante de las Escuelas de reforma es este tipo mixto. Tenemos muchas, en España, la mayoría en período de organización o de ensayo; algunas en estado inicial de construcción o dotación.

#### a) Reformatorio del Salvador (Amurrio-Bilbao).

La primera Escuela de reforma de este tipo, en España, se fundó por munificencia de una familia ilustre en Amurrio, cerca de Bilbao. Fué inaugurada en junio de 1920, para servir al primer Tribunal par niños (1.º mayo 1920). Su presidente, D. Gabriel María de Ibarra, es un paradigma de reformadores. Esta Institución —que supone la previa "Casa de observación", inaugurada en Bilbao el 1.º de abril de 1922— se destina al tratamiento definitivo de reforma, cuya duración se calcula en un promedio de dos años. Es una colonia agrícola e industrial, pero de tipo familiar plural, en cuatro grupos de veinticinco pupilos. En esta Escuela funciona un Tribunal de niños semejante al que existió en el Asilo "Toribio", de Sevilla, y en la "George Junior Republic", en el Estado de Nueva York. Este establecimiento no es de clausura, y su única llave se confía a un joven educando (2). Es la realización más espléndida, activa y pasiva del *open door americano*. Es una verdadera "Escuela de prueba", al mismo tiempo que de reforma. Allí y en Valencia es donde se ha conseguido curar la tendencia antisocial de los jóvenes moralmente abandonados, que yo quisiera denominar "demofobia", y que significa una síntesis patológica de todos los vicios y de todas las injusticias sociales, recibidas y devueltas, aprendidas en la sociedad y enseñadas por un joven espíritu todavía salvaje en medio de nuestra civilización.

A imitación de esta Escuela modelo, se crean en España Escuelas de reforma mixtas, como complemento necesario de los Tribunales para niños, y en todas las provincias en donde no existen, se hallan en organización.

(1). *Le Juge d'Enfants*, 4: "Dans les régions qui possèdent des écoles de bienfaisance ou des maisons de correction, les Directeurs sont en mesure de comprendre et de juger les enfants coupables. Ainsi en est-il de ces médecins qui dirigent, à la fois, une clinique et une maison de santé". (*Revue de Droit pénal et de Criminologie*, I, Bruselas, nov. 1921, pág. 994).

(2). *Memoria del Tribunal para niños de Bilbao. Año de 1921* (Madrid, Huérfanos S. C.), ps. 15, 16. Detalles sobre funcionamiento y resultados de la Casa de observación y el Reformatorio, en *Memoria del año 1922* (Bilbao, imp. Ibáñez, 1923), p. 14, y *Memoria del año 1923*. Bilbao, imp. Prot., 1924, ps. 217, 18.



b) Escuela de reforma para jóvenes, llamada "Asilo Toribio Durán" (Barcelona).

La antigua "Escuela municipal de reforma" de Barcelona (1) se instaló, desde 1886, en el edificio construido con los fondos de un legado del filántropo D. Toribio Durán, de quien toma el nombre de este "Asilo", inaugurado en 12 de diciembre de 1890. Su doble fin, equívoco, de preservación y corrección, venía siendo realizado pródiga, pero pasivamente al crearse el Tribunal para Niños (11 de febrero, 4 de mayo 1921). Desde entonces, este hermoso Reformatorio privado —sin poder renunciar a su espíritu social puro— ha mostrado su nueva capacidad y sentido penal. Contiene, entre sus correcciones más acertadas, la "celda de reflexión". Se creó sin coste alguno para el Estado (2) y le rinde copiosos frutos sociales (3). Allí se educan o reeducan 725 niños, de 10 a 18 años. Aún más fecunda es la función del Grupo benéfico de Barcelona, actuando como Instituto de observación, al servicio del Tribunal y en funciones clínicas, previas al internado o a la colocación en familia bajo libertad vigilada. Es un verdadero Laboratorio pre-penitenciario, psicológico y psiquiátrico (4), dirigido por D. Luis Folch. Es modelo en su género, en España, y su importancia para los resultados del Tribunal fueron expuestas por quien es su alma, el incomparable D. Ramón Albó (5).

(Conclusión.)

(1) Desde 1834 se hallaba instalada en un local antes destinado a fundición, cerca del actual Asilo Durán, y siempre sostenido por el Municipio (J. Bugallo, *Los reformatorios de España en sus relaciones con la corrección de la infancia y de la pubertad rebelde y delincuente*, etc. Madrid, imp. El Día, 1916, ps. 50 y 51).

(2) R. Albó y Martí, *Los Tribunales para niños. El Tribunal para niños de Barcelona y su actuación en el primer semestre de su funcionamiento. Prólogo* de A. Montero Ríos (Barcelona, 1922), p. 238.

(3) Cons. su *Memoria*. (Barcelona, *Asilo Toribio Durán*), que se publica anualmente. Algunas cifras estadísticas —muy pocas— sobre su población corrigenda en G. González Revilla, *La protección de la infancia abandonada* (Bilbao, Tipografía (Pop., 1907), ps. 216, 217. De acuerdo con el autor cuanto a la clasificación de Escuelas para jóvenes moralmente abandonados, viciosos o delincuentes en tres categorías: "Escuelas de preservación, Escuelas de reforma y Casas de corrección" (pág. 212), no podemos apartarnos de la nomenclatura establecida universalmente, que designa como escuelas de reforma, o Reformatorios —y "no de corrección", que sería exacto—, a las de la última categoría. Mejor documentación en F. Cadalso, *Instituciones penitenciarias y similares en España* (Madrid, Góngora, 1922), ps. 541-544.

(4) Véanse datos interesantes de su instalación y funcionamiento en el libro del ilustre psiquiatra Dr. Gonzalo R. Lafora, *Los niños mentalmente anormales* (Madrid, 1910).

(5) En su obra citada, ps. 173-178.



# Memoria de las Juntas.

DE BARCELONA

MEMORIA QUE LA COMISIÓN PERMANENTE DE LA JUNTA PROVINCIAL DE PROTECCIÓN A LA INFANCIA PRESENTA AL PLENO EN SU SESIÓN DEL DÍA 3 DE FEBRERO DE 1925.

Dejad que en primer término, al daros cuenta, en nombre de la Comisión Permanente, de la labor realizada durante el último trimestre, os hablé de una fiesta que, no por el carácter de intimidad que tuvo, dejó de ser más importante ni más trascendental en la obra educadora de la infancia que desde su fundación viene nuestra Junta realizando con singular predilección. Me refiero al solemne acto de bendición y colocación de la primera piedra de la futura Capilla del Grupo Benéfico, cuyas obras, por fin, después de tan largo período de tiempo acariciadas, vimos empezar el día 21 de diciembre último, festividad del Apóstol Santo Tomás.

La fiesta resultó un acto tan solemne como simpático y enter necedor; los que tuvisteis ocasión de presenciarlo no me desmentiréis: toda esa gran familia que representa nuestro Grupo Benéfico, así los educadores como los niños y los buenos amigos que tiene nuestra primera institución, se asociaron de corazón a tan simpática fiesta, y era de ver el recogimiento con que todos los asistentes, grandes y pequeños, presenciaron las ceremonias rituales y la unción y el sentimiento con que los educandos ejecutaban los litúrgicos cantos.

Nuestro dignísimo vocal, el querido compañero Doctor D. Luis María Brugada, en representación del Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis que, a causa de su delicado estado de salud, no pudo asistir al acto, bendijo la primera piedra, que es, conforme prescribe la liturgia, angular del edificio: y nos dijo sentidas palabras llenas de religiosa unción y de intenso amor a los pequeñuelos, bien propias de quien, al despedirse, nos entregó disimuladamente un espléndido donativo para las obras que iban a comenzarse. Dieron mayor realce al acto con su presencia, además, nuestro querido y respetable Presidente, el Excmo. Sr. General D. Joaquín Miláns del Bosch, demostrando una vez más con ello el gran interés que siente por nuestra obra, puesto que aquel día en aquella misma hora tenía otros compromisos de importancia; el Excmo. Sr. Presidente de la Audiencia y representaciones muy estimables del Asilo de San Juan de Dios, Padres Escolapios y un escogido número de suscriptores.

El notable arquitecto y digno vocal de la Junta, Sr. Marqués de Sagnier, autor del magnífico proyecto y Director de las obras, quiso también acompañarnos durante todo el acto y desde aquel día visita éstas con frecuencia.

Estimando la Comisión Permanente que por la parte importante que tiene dicho señor en la construcción de la Capilla era obligado formara parte de la comisión erectora, con fecha 5 de diciembre del año último le nombró vocal de la misma.

Por la tarde del mismo día una dama barcelonesa, cuyo nombre no es el que os dirige la palabra quien debe consignarlo aquí, quiso



que los educandos del Grupo Benéfico celebraran con una merienda extraordinaria la fiesta de la mañana y, acompañada de su familia, acudió a repartirla por sus propias manos.

Hemos empezado por la Capilla. ¡Quiera Dios que no nos veamos en la necesidad de suspender las obras hasta su terminación, y que ésta sea pronto, para gloria de Dios y mayor provecho de nuestros educandos!

En segundo lugar, permitidme que os hable del problema de la censura de las películas cinematográficas, cuestión cada día más interesante y de la cual os ha de hablar después nuestro dignísimo Presidente, que tanto se preocupa de los problemas que el desarrollo de la acción de nuestra Junta en favor de los niños viene planteando.

Todos sabéis las dificultades con que tropieza en la realidad el cumplimiento de las disposiciones vigentes en lo que se refiere a la censura de películas cinematográficas, así es que la Comisión censora, al habla con la Permanente, ha ido estudiando con celo digno de encomio las dificultades que se oponían al mejor éxito de su cometido y, como sabéis muy bien por lo que de ello se trató en el Pleno anterior, ha elevado al Consejo Superior propuestas de reformas o de encauzamiento en la realidad de las disposiciones que rigen la censura. Entre otras, cabe citar las que se refieren a la fiscalización en los cines y las encaminadas a arbitrar medios con los cuales sostener el servicio de la censura en una forma decorosa y práctica.

La Comisión Permanente se adhirió también en nombre de la Junta a la iniciativa de la de Alava de recabar del Directorio una disposición prohibiendo el acceso a los cines a todos los menores de quince años, vayan o no acompañados de sus padres, y en tal sentido ofició al Consejo Superior para que se sirviera tramitarlo al Sr. Subsecretario de Gobernación, Presidente del mismo.

Actualmente una ponencia de la Comisión censora, compuesta de la Srta. Sagredo y los Sres. Clavería, Manich y Jori, están estudiando las nuevas disposiciones que sería del caso tomar para hacer definitivamente eficaz el ejercicio de la censura.

Otra actuación que puede ser altamente beneficiosa para la salud y hasta la vida de los niños, es la que viene realizando desde la publicación de los artículos que vieron la luz en la prensa de Valencia suscritos por el digno Vocal de aquella Junta, Dr. D. Alejandro García Brustenga, contra el intruso sanitario.

La Comisión Permanente, que apreció en el acto la importancia que para la niñez tenía la campaña que se iniciaba en Valencia, publicó en la prensa de Barcelona sendas gacetillas excitando el celo de las autoridades sanitarias y adhiriéndose a la petición del Dr. García Brustenga de que se modifique el Código Penal en el sentido de que el intrusismo sea considerado como delito y no como falta. Esta campaña de nuestra Junta ha valido, por de pronto, a la misma la adhesión, mediante una felicitación cariñosa, del Colegio de Médicos de la provincia.

En la actualidad está la Comisión Permanente ocupada en dos asuntos que pueden ser altamente beneficiosos para los niños. Uno es el de anunciar la existencia de nuestros servicios en los andenes de las estaciones ferroviarias, secundando la feliz iniciativa del Consejo Superior; y otra la de empezar una seria campaña para evitar el que los niños se suspendan de las plataformas traseras de los coches de los tranvías, con lo que se evitarán el sinnúmero de desgracias que de continuo vienen lamentándose. El Director de la Compañía de los Tranvías de Barcelona, dignísimo y activo Vocal que fué de nuestra Junta durante nueve años, se dirigió a



la misma rogando su intervención en tan importante asunto. La Comisión Permanente, sin perjuicio de continuar estudiando el problema con el objeto de darle una solución definitiva, contestó al Sr. Marqués de Foronda exponiéndole la larga actuación que la Junta viene, desde hace años, realizando en tal sentido, se dirigió a las autoridades, excitando el celo de las mismas para que sus agentes, al frecuentar las plataformas de los coches del tranvía, no permitan este esparcimiento de los niños, tan peligroso, y apliquen a los padres una sanción, e inició en los periódicos de la localidad una campaña, que piensa no abandonar hasta dejar el problema resuelto, llamando la atención del público para que contribuya a la acción de los agentes de la autoridad y a la de los empleados del tranvía par evitar hechos tan peligrosos. Y, finalmente, reiteró a la Compañía de Tranvías la confianza que esta Junta tiene en la eficacia de poner letreros que en las plataformas de los coches invitaran de continuo a los pasajeros a poner de su parte todo lo necesario para desterrar tan pernicioso costumbre.

En orden al reforzamiento de los ingresos, y ante el éxito cada día más creciente, del espectáculo de foot-ball y, por lo tanto, del fomento de la asociación en los clubs, esta Junta, por iniciativa de la de Manresa, tiene en estudio la manera de hacer que dicho espectáculo tribute con la cantidad que es de justicia, puesto que en la actualidad, por razón de las entradas de favor que gozan todos los socios de los clubs, dueños de campos espaciosísimos, la recaudación por concepto de tales espectáculos no alcanza, ni de lejos, la cantidad que debiera.

En este punto de nuestra Memoria es de justicia hacer constar nuestra gratitud hacia nuestro querido compañero el Sr. Martí Baqué, quien gestionó y obtuvo de la Junta local de Reformas Sociales, de cuya corporación es activo Secretario y representante en nuestra Junta, que de la cantidad recaudada por aquel organismo en concepto de multas se subvencionara a la Protección a la Infancia con la respetable cantidad de 2.140,61 pesetas, de las cuales fué portador en un cheque contra el Banco de España el mismo Sr. Martí y Baqué.

Era también asunto de gran necesidad y, después de los trabajos de amillaramiento realizados por el Ayuntamiento en la barriada de Pueblo Nuevo, donde tenemos el Grupo Benéfico, cosa urgente, que, por el organismo a quien corresponda, se dicte la tantas veces pedida declaración de que los edificios y propiedades de las Juntas, destinadas a instituciones benéficas, estén exentas del pago de contribución territorial o urbana; y en este sentido, y atendiendo al hecho de que hoy son ya numerosas las Juntas de España propietarias de inmuebles dedicados a asilos o reformatorios, interesó de nuevo el urgente despacho, elevando al Consejo Superior nueva solicitud; habiendo obtenido de ese Superior organismo respuesta de que se ocupaba con interés en ello, habiéndose ya dirigido al Ministerio de Hacienda en el sentido que se había propuesto.

Del mismo Consejo Superior se recibió, durante el último trimestre, el traslado de una Real orden desestimando el recurso interpuesto por el Vocal Sr. Martí Baqué y declarando en consecuencia aprobado el presupuesto para el ejercicio corriente.

La Junta ha tenido, además, representación en todos los actos oficiales, así de las corporaciones públicas como de las privadas, a las que ha sido invitada; y es excusado decir que concurrió a la recepción dada en Capitanía General con motivo del Santo de Su Majestad el Rey y a la manifestación patriótica de desagravio celebrada el último domingo.



Ha informado, en asuntos de Protección a la infancia, cuantas veces ha sido para ello requerida por la autoridad gubernativa; ha colaborado con el mayor entusiasmo al lado de dicha autoridad, de las judiciales y de Seguridad, y ha sido, cuantas veces fué solicitada para ello, intermediaria entre el Consejo Superior y los demás organismos protectores de la infancia en la provincia.

Finalmente, hemos de terminar nuestro cometido con una nota triste. Durante el último trimestre nos ha dejado, para pasar a mejor vida, donde seguramente habrá encontrado el premio a sus virtudes, D.<sup>a</sup> Angela Vallés, nuestra compañera de Junta desde la reconstitución de ésta; dama de altas virtudes y de una gran prudencia, buenísima en su trato, la cual, dedicada al ministerio de la enseñanza, había formado en sus discípulas una pléyade de maestras que hoy, extendidas por Cataluña, son una prolongación de su saber y de su alta prudencia.

Ha traspasado también los umbrales de este mundo la Excelentísima Sra. D.<sup>a</sup> Dorotea Ríus, Marquesa Viuda de Olérdola, quien desde hace años venía colaborando a la obra de nuestra Junta con una suscripción mensual; otro caritativo suscriptor nuestro también, D. Manuel Cabarrocas, nos ha dejado para pasar a mejor vida; y, por último, uno de nuestros fieles colaboradores, D. Celso Gorchs, quien tenía confiados, desde la primera constitución de la Junta, los trabajos de contabilidad y demás intereses de nuestra recaudación, nos ha dejado para su eterno descanso en el seno del Señor, después de dedicar a nuestra obra lo mejor de su vida, por cuanto la ha servido diecisiete años, con un celo e interés insuperables, como puede y debe certificar el infrascripto, por haberlo tenido a su lado durante tal espacio de tiempo y por haber actuado siempre el ex-decano de nuestros funcionarios con entusiasmo, rectitud y probidad. Para todos os pido una oración fervorosa y un recuerdo perdurable, y que el ejemplo de sus virtudes nos sirva para laborar cada día con más fe en pro de los sagrados intereses de la infancia. —*El Secretario*, RAMÓN ALBÓ.

## RESUMEN DE LAS ESTADÍSTICAS

DE 1 DE NOVIEMBRE 1924 A 31 ENERO 1925.

GRUPO BENÉFICO.—*Entradas*, 78; *salidas*, 69; *existencias a fin de enero*, 217.

*Procedencia*: Comisaría, 10; Tribunal para Niños, 35; otro origen, 33.—*Total*, 78.

*Destinos*: Tribunal, 30; repatriados, 7; devueltos a su familia, 6; colocación familiar en la capital, 2; colocados en oficio, 2; Asilo Durán, 3; Granja de San Feliú, 2; Granja de Plegamans, 5; hospitales, 2; Casa de Familia, 2; manicomio, 1; fugado, 1; Junta Santa Coloma, 2; Orfanato de San José, 2; Asilo de San Rafael, 2.—*Total*, 69.

MOVIMIENTO GENERAL DE MENORES ES ASILOS.—*Entradas*, 16; *salidas*, 9; *existencia a fin de enero*, 176.

NÚMERO DE MENORES ASILADOS EN 31 DE ENERO.

Grupo Benéfico, 128 niños y 69 niñas; total, 217.—Colonia de Fontrubí, 2 niños y una niña; total, 3.—Granja de Plegamans, 18 niños; total, 18.—Asilo Durán, 18 niños; total, 18.—Escuela de Artes y Oficios, 13 niños; total, 13.—Granja de San Feliú, 16 niños; total, 16.—Dominicas de Arenys, 2 niñas; total, 2.—Orfanato de San José, 15 niñas; total, 15.—Asilo del Buen Pastor, 16 niñas; total, 16.—Colocación familiar en el campo, 6 niños y 6 niñas;



total, 12.—Colocación familiar en la capital, 3 niños y 8 niñas; total, 11.—Casa de Familia, 38 niños; total, 38.—Hospitales, 7 niños y 6 niñas; total, 13.—Instituto Salvador de los Párvulos, un niño; total, 1.—Total, 250 niños y 143 niñas; total, 393.

DESTINO POST-ASILAR.—Total de salidos, 55.

Del Grupo Benéfico, 50; del Buen Pastor, 1; de la Granja de San Feliú, 2; de la Colonia de Fontrubí, 1; de la Granja de Plegamans, 1.

Destinos: Devueltos a su familia, 9; al Tribunal para Niños, 30; repatriados, 7; colocación familiar en la capital, 2; colocados en oficio, 4; Manicomio de San Baudilio, 1; a disposición de la Junta de Santa Coloma, 2.—Total, 55.

SOLICITUDES DE INGRESO EN EL PARQUE INFANTIL.—Presentadas, 13; de las cuales se han atendido 10 y denegado 3.

SOLICITUDES DE PROTECCIÓN.—Presentadas, 35; de las cuales han sido atendidas, 27; desestimadas, 7, y gestionando solución, una.

RECOGIDA DE MENORES DE LA CALLE.—Total de recogidos, 30; habiéndoseles dado el destino siguiente: Ingresados en el Grupo Benéfico, 11; en el Asilo del Parque, 11; repatriados, 2, y devueltos a su familia, 6.

TUTELA DEL TRIBUNAL PARA NIÑOS.—Casos denunciados por la Junta sin que haya seguido depósito, 1; depositados por el Tribunal a la Junta sin denuncia por parte de ésta, 36, y depositados con denuncia de la misma, 5.—Total, 42.

PETICIONES DE NIÑOS.—Solicitudes presentadas, 2; de las cuales se ha atendido una y denegado la otra.

ACTUACIÓN DE LA OFICINA.—Correspondencia recibida, 215; expedida, 256; visitas recibidas, 823; informaciones practicadas, 144; dossiers empezados, 95; facilitados por el archivo, 8.398; recortes de la prensa para estudio y estadística, 325; gacetillas publicadas, 7; publicaciones, folletos y revistas, 14.

DONATIVOS.—En metálico:

Cepillo del Colegio Solá, 2,80 ptas.; de P. B. P., por conducto de *La Vanguardia*, 25; de J. F., por conducto de *La Vanguardia*, 10; J. de P., por conducto de *La Vanguardia*, 100; de un barcelonés, por conducto del *Diario de Barcelona*, 25; de un suscriptor del *Diario de Barcelona*, 10; de D.<sup>a</sup> María Gallés de Cortina, 2,50; de D. José Campañá, 100; de la familia Cuatrocasas, 100; familia Figueras, 50; Tomás Nicolau, 50; Sres. Uriach y Compañía, 250; A. F. (suscriptor de *La Vanguardia*), 50; D. Juan Ribalta, 12; D. J. Salvador, 25; de un Padre de San Felipe Neri, por conducto del *Diario de Barcelona*, 500; J. S., 1.000; un suscriptor de *La Publicidad*, 25; D. Enrique Clapés, 25; M. G., por conducto del *Diario de Barcelona*, 50; de la Directora de la Normal (sobrante de lo recaudado para sufragios de D.<sup>a</sup> Angela Vallés, que en paz descansa), 55,40.

En especie: Niños Graa Suñol, caramelos, figuritas para el Belén y juguetes para los Reyes; D. José Serrat, una caja de galletas; Sra. Viuda del Dr. Esquerdo, 7 kilogramos de turrón; Sres. Llissas, una caja con doce botellas de litro de vino generoso; Sres. Pagés Marony, 12 kilogramos de turrón; D. Rafael Fabra, 7 kilogramos de turrón; D. José Monegal, 350 "tauletes" de turrón; señora Suñol de Basols, juguetes para los Reyes; Sra. Montany, quince piezas de abrigo para los niños del parvulario; niños de Riba, caramelos; Emilia Ramón, cuatro cajones de higos; Sra. Viuda e Hija del Dr. Esquerdo, juguetes y golosinas para los niños del Grupo; Sr. Jover, juguetes para Reyes; Sra. Domenech, 43 kilogramos de fruta.



## Legislación de Protección a la Infancia

### Real orden de Gobernación relacionada con la aplicación del Reglamento a los vocales del Consejo Superior.

Excmo. Sr.: A fin de limitar el número excesivo de Vocales que actualmente constituye el Consejo Superior de Protección a la Infancia, y exigir el cumplimiento de los deberes encomendados a los mismos, se hace preciso aplicar el Reglamento vigente.

S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer:

Que sean excluidos con arreglo a lo preceptuado en el artículo 18 del Reglamento los Vocales que hayan incurrido en faltas de asistencia; que el Consejo Superior se abstenga de formular nuevas propuestas de Vocales, amortizándose las vacantes que ocurran de consejeros nombrados por R. O., que no deberán exceder de doce, y a los cuales se les aplicará, como a los electivos, el artículo 23 del Reglamento precitado.

De R. O. lo digo a V. E. para su conocimiento y efectos procedentes.—Dios guarde a V. E. muchos años.—Madrid, 10 diciembre 1924.—El Subsecretario encargado del despacho, MARTÍNEZ ANIDO.—Sr. Vicepresidente del Consejo Superior de Protección a la Infancia.



## Don Ignacio María Castelaín

Con profundísimo dolor consignamos el inesperado fallecimiento del vocal del Consejo Superior de Protección a la Infancia, el Ilmo. Sr. D. Ignacio María Castelaín.

Jurista competente, sociólogo entusiasta, probo funcionario municipal de alta categoría y de nobilísimo corazón, venía colaborando en la obra del Consejo Superior con verdadero celo. Alma abnegada, se interesaba constantemente por los problemas protectores, estudiándolos con gran fervor. Múltiples son sus informes, sus ponencias y discursos, en los que deja la huella de su claro entendimiento.

Cumplió la elevada misión de consejero con el mayor entusiasmo, y aún en momentos de quebranto físico concurría a los Plenos, a la Comisión Ejecutiva y a todas las sesiones que celebrara este centro directivo con una exactitud benemérita.

El rasgo que le distinguía y enaltecía era su entusiasmo, su fe en las cuestiones benéfico-sociales.

Ofrendamos un recuerdo efusivo al inolvidable e ilustre vocal del Consejo Superior, y reiteramos la adhesión de nuestro dolor a su distinguida viuda, a sus hijas y especialmente a su hijo D. Antonio Castelaín, queridísimo compañero nuestro en los abrumadores trabajos administrativos y técnicos de la Sección de Tribunales para niños.



## CONSEJO SUPERIOR

### Acta de la sesión del Pleno celebrada el día 7 de noviembre de 1924.

#### ASISTEN:

- Sras. Marquesa de Santa  
María del Villar.  
» Peguero (D.<sup>a</sup> Julia.)  
» La Rigada.  
» Díaz de Rabaneda.  
Sres. Gobernador civil  
(D. Ignacio Peñal-  
ver).  
» Pulido.  
» Mariscal.  
» Cubillo.  
» Velasco Pajares.  
» Soldevilla.  
» Cossío.  
» Hernández Briz.  
» Marqués de Retor-  
tillo.  
» Marqués de la Vega  
de Retortillo.  
» Granell.  
» Ibarra.  
» Castelaín.  
» García Molinas.  
» Sarabia.  
» López Moya (en re-  
presentación del  
Sr. Santiuste).  
» Masip.  
» Astudillo.  
» Roland.  
» Na amuel.  
» Heredero.  
» Núñez Samper.  
» García Rodrigo.  
» Sangro.  
» Tejero.  
» Jabardo, y  
» Tolosa Latour, Se-  
cretario general.

Abierta la sesión bajo la presidencia del Excmo. Sr. D. Angel Pulido, el Sr. Secretario general da lectura del acta de la sesión anterior, siendo aprobada.

Dada cuenta, por el Sr. Secretario general, de la R. O. en que se nombra Vocal del Consejo al Ilmo. Sr. D. Manuel de Cossío y Gómez Acebo, el Sr. Presidente saluda al nuevo Vocal, manifestando que los altos méritos que lo adornan como maestro en la Jurisprudencia y en la Sociología, autor de diferentes obras de reconocido valor, le hacen acreedor a formar parte de este Consejo, en el cual podrá el Sr. Cossío colaborar con el acierto que pone siempre en sus trabajos.

El Sr. Cossío agradece las frases del Sr. Presidente, ofreciendo su entusiasta colaboración en los ideales del Consejo de Protección a la Infancia.

Entusiasta de la obra protectora, hace historia de las vicisitudes por que ha pasado el correccional de Santa Rita hasta llegar a ser lo que actualmente significa. Dedicar un cariñoso recuerdo al eminente juríconsulto D. Francisco Lastres, evocando el recuerdo de D. Julián Juderías y de D. Avelino Montero Ríos Villegas, que tanto se preocuparon por la infancia abandonada y delincuente.

El Sr. Presidente saluda al Sr. López Moya, que toma posesión en nombre y representación del Sr. Santiuste, Presidente



de la Audiencia, del cargo de Vocal nato del Consejo Superior, felicitándose que figura tan preeminente en la ciencia jurídica venga a colaborar en los trabajos de la obra de protección.

El Sr. López Moya agradece las palabras del Sr. Presidente, ofreciendo en nombre del Sr. Santiuste y en el suyo propio su cooperación asidua.

El Sr. Presidente recoge la manifestado por los señores que han tomado posesión de su vocalía, agradeciendo el sentido recuerdo que se ha dedicado al Sr. Lastres y a los Sres. Montero Ríos Villegas y Juderías, cuyo recuerdo es imborrable en el Consejo.

El Sr. Sangro y Ros de Olano solicita la atención del Consejo para interesarle lo que significa la obra de la Sociedad de las Naciones, la cual conviene conocer y que ella conozca la labor del Consejo Superior.

Hay desde hace algún tiempo un gran movimiento en favor de los niños que no se extinguió durante la guerra europea, como lo demuestra el profundo y legítimo interés que despertó en todos la situación de los niños alemanes, austriacos, etcétera. El Sr. Sangro enumera los trabajos de la Sociedad de Naciones, en donde ha tenido representación oficial en sustitución del Excmo. Sr. D. Avelino Montero Ríos Villegas. Habla de sus orientaciones y proyectos, presentando al Consejo de Protección a la Infancia como resumen de su discurso las siguientes propuestas: Que el Consejo declare su interés por la obra de la Sociedad de las Naciones y su propósito de colaborar en los trabajos pertinentes con la competencia del Consejo, preservación moral de la infancia, lucha contra la Trata de mujeres y niños, persecución y castigo de la pornografía, preservación de los males de las drogas nocivas, mutualidad del socorro al desvalido entre las naciones, emigración infantil.

Que como primer acto de adhesión y simpatía se traduzca y publique el folleto y se dedique una sección del Boletín a los trabajos de la Sociedad de Naciones.

Que aparte la colaboración del Consejo en la Comisión central para la represión de la trata de mujeres y de niños y para la más perfecta organización y funcionamiento de éste, se designe un Consejo y un funcionario del Consejo para redactar



un proyecto de Real Decreto que sirva como estatuto de la Comisión, de acuerdo con las personas designadas ya por el Real Patronato de la Trata de blancas.

Que se comunique a la Sociedad de Naciones lo acordado en esta sesión.

El Sr. Pulido aplaude en nombre del Consejo el discurso del Sr. Sangro, ofreciendo la colaboración del mismo en los interesantes y nobles trabajos de la Sociedad de Naciones. (El señor Presidente cede la presidencia al Excmo. Sr. Gobernador civil de Madrid).

Al preguntar el Sr. Cossío si el Consejo puede intervenir en la represión de la pornografía, tanto el Sr. Vicepresidente como el Sr. Soldevilla manifiestan que sí, dando cuenta de las disposiciones adoptadas en relación con las publicaciones obscenas y la censura cinematográfica.

El Dr. Velasco Pajares, lee dos mociones que han de ser publicadas en el Boletín PRO INFANTIA, referentes, la una a la conveniencia de que en los sitios públicos y en algunos lugares se pongan pasquines o anuncios recordando a todos la obligación de velar por los niños, procurando así evitar atropellos de automovil, caídas a la vía del tren, contagios de enfermedades, etc. La otra proposición se refiere a la divulgación que merece tener la declaración de los derechos del niño, de Ginebra.

Los Sres. Vocales acogen con grandes aplausos los trabajos leídos por el Dr. Velasco Pajares.

El Dr. Heredero felicita al Dr. Velasco por la orientación de las mociones presentadas, haciendo votos por que se convierta en realidad, lamentándose de que algo parecido por él propuesto no se haya llevado a la práctica.

La Sra. Peguero significa, en nombre propio y de las señoras Vocales del Consejo, su entusiasta aprobación de cuanto ha tratado en sus mociones el Sr. Velasco, saludando al Sr. Gobernador, Presidente de la Junta de Madrid.

El Excmo. Sr. D. Ignacio Peñalver, Gobernador civil de Madrid, habla elocuentemente, ofreciéndose al Consejo, con el cual quiere colaborar activamente en favor del niño.

Dará cuenta al Gobierno de lo tratado en esta sesión, pues cuanto signifique interesarse por el niño es hacer patria. El Con-



sejo acoge con unánimes aplausos las palabras del Sr. Gobernador.

La Srta. Díaz de Rabaneda felicita al Sr. Gobernador por el interés que le inspiran los problemas de la infancia y recuerda que el nombre del Sr. Peñalver va unido a la gratitud de los madrileños, llevándolo un grupo escolar de Madrid.

El Sr. Vicepresidente del Consejo saluda igualmente al señor Gobernador, no habiéndolo hecho antes por haber entrado en momentos en que hablaba un Sr. Vocal; se felicita de que haya asistido a esta sesión, de que ofrezca su cooperación valiosa para la obra del Consejo, solicitando de él que acuda con frecuencia a las sesiones plenarias. El Sr. Gobernador contesta agradeciendo las frases del Sr. Pulido.

Son aprobadas las ponencias relacionadas con el XII Concurso de premios. Abierto el sobre correspondiente al trabajo premiado de la ponencia de la Base primera, resultó ser autora del mismo D.<sup>a</sup> Dolores González Blanco.

El Sr. Secretario General lee las propuestas de nombramientos de los Tribunales para niños de Madrid, Valencia, Bilbao, Granada y Palma de Mallorca.

El Sr. Heredero pide que conste en acta que el Consejo ha visto con agrado el nombramiento del Sr. Súñer para Director de la Escuela de Puericultura.

Fueron aprobadas las cuentas de ingresos y gastos, tanto del Consejo Superior como de los Tribunales.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levanta la sesión.



## SECRETARIA GENERAL

### Trabajos de la Sección de Protección a la Infancia.

Por Reales Ordenes fecha 14 de febrero fueron nombrados Vocales: de la Junta de Logroño, D. Paulino Masip y Roca; de la de Cartagena, la Rvda. Madre Sor Nieves Pérez, Superiora de la Casa de Misericordia; y de la Junta de Zamora, doña Pilar Requejo y D. Dictino Alvarez Reyero, todos ellos propuestos por las respectivas Corporaciones.

El excelentísimo señor Subsecretario de Gobernación dió traslado al Consejo Superior, con fecha 3 de febrero, de una disposición del Directorio Militar relativa a petición de créditos extraordinarios, dando instrucciones sobre su formulación.

Habiendo dimitido el cargo de Vocal del Consejo Superior, por razones muy respetables, los Excmos. Sres. D. Emilio Zurano, el Marqués de Figueroa y D. Ubaldo Rexach, se dió cuenta al Pleno, acordándose comunicar a dichos señores que el Consejo lamenta muy sinceramente verse privado de tan valiosas colaboraciones. La Secretaría General ofició a los ex Consejeros, cumpliendo el acuerdo del Pleno.

Han contestado varias Juntas, comunicando haber tomado el acuerdo de cumplimentar el oficio circular de la Secretaría General relativo a la colocación de carteles en sitios visibles y en las estaciones ferroviarias para orientar a los niños que necesiten amparo, según la propuesta del vocal doctor Velasco Pajares.

La Dirección General de Seguridad contestó a un oficio de la Secretaría General en que se denunciaba la venta pública de novelas inmorales, manifestando que, practicadas diligen-



cias, se ocupó por la Policía una partida de aquellas novelas en un kiosko, siendo multado su dueño.

• Fué consultada una consulta de la Inspección provincial de Sanidad de Salamanca, relativa a la cobranza el impuesto del 5 por 100 sobre los espectáculos públicos.

• En cumplimiento de Real Orden, fué remitido al excelentísimo Sr. Subsecretario de Gobernación un estado de los expedientes ingresados, despachados y pendientes en la Sección de Protección a la Infancia durante el año 1924.

• Se recibió una comunicación de la Junta provincial de Valladolid adhiriéndose a la petición hecha al Directorio Militar por la Junta de Alava, relativa a la promulgación de una disposición que prohíba la entrada en los espectáculos públicos cinematográficos a todos los menores de quince años, no siendo sesiones exclusivas para los niños. En igual sentido ofició la Junta provincial de Albacete.

• La Secretaría General, en nombre del Consejo Superior, contestó a una consulta de la Junta de Alava acerca de la concesión de un préstamo al Tribunal de niños de dicha capital.

• Por acuerdo del Consejo Superior, se autorizó a la Junta de Canarias para verificar una transferencia del capítulo de personal y material al de mendicidad, como había solicitado aquella Corporación.

• La Legación de la República checoslovaca en Madrid solicitó del Consejo Superior la remisión de datos referentes al X Congreso de protección a la Infancia y a la Maternidad, que había de celebrarse previamente en esta Corte. La Secretaría General comunicó a dicha Legación que dicho Congreso ha sido aplazado para el año 1926, y entonces se tendrá en cuenta su petición.

• Por la Dirección General de Seguridad fueron remitidas al Consejo Superior, a su petición, relaciones por provincias y datos sobre corrupción de menores, agencias de colocaciones, prostitución, etc. Se acusó recibo.



• Fueron remitidos a la Junta provincial de Valencia carnets de identidad solicitados para nuevos señores Vocales de aquella Corporación.

• Por la Secretaría General pidióse informe a la Junta de Vitoria a fin de resolver lo procedente acerca del recurso interpuesto por una Asociación sobre el impuesto del 5 por 100.

• Trasládose a la Comisión Inspectora de la trata de mujeres y niños un oficio procedente del Directorio Militar, oficina civil de Marruecos, en el que se indica la conveniencia de que se manifieste la Institución benéfica a que puede ser entregada una menor prostituida.

• La Secretaría general intervino en diversos casos de asistencia y protección a los niños, en que fueron solicitados sus servicios.

• Por la Junta provincial de Cáceres fué remitida la Memoria correspondiente al ejercicio de 1924. Se acusó recibo.

• Han remitido Presupuestos y Cuentas trimestrales de ingresos y gastos las siguientes Juntas: Almería, Albacete, Barcelona, Valladolid, Valencia, Baleares, Zaragoza, Guadalajara, Ronda y Málaga.

Asimismo han sido remitidas actas de sesiones por las Juntas de Barcelona, Canarias, Logroño, Almería, Badajoz y Córdoba.

### **Sección de Tribunales para niños.**

• Por Real Orden fecha 7 de febrero, dictada por el Ministerio de Gracia y Justicia, fué concedida la necesaria autorización para que comenzara el funcionamiento del Tribunal para niños de Granada. Trasladata dicha Real Orden a aquella Institución, el Sr. Presidente de la misma comunicó al Consejo Superior haber dado comienzo a sus trabajos el Tribunal de Granada con fecha 10 de febrero.



☛ Dióse traslado al Tribunal de San Sebastián de un oficio de la Dirección general de Seguridad designando nuevo Agente de Vigilancia a las órdenes de aquel Tribunal.

☛ Pasada a informe de la Subcomisión de Tribunales una consulta de la Junta provincial de Málaga, relativa a autorización para invertir en un Reformatorio la cantidad ingresada en virtud de la Real Orden de 19 de abril de 1922, la Secretaría General trasladó a la citada Junta el acuerdo de la Subcomisión, recabando que se determine con toda precisión si el proyectado Reformatorio ha de ser dedicado al servicio del Tribunal, con el fin de tomar la resolución procedente.

☛ Con fecha 5 de enero, el nuevo Presidente del Tribunal para niños de Valencia, Excmo. Sr. D. Mariano Ribera Cañizares, comunicó haber tomado posesión del cargo.

☛ A los efectos de apelación interpuesta, fué remitido por el Tribunal de Valencia el expediente de dos menores hermanos, para la resolución de la Comisión de Apelación.

☛ Todos los Tribunales en actuación remitieron oportunamente cuantos documentos previenen la Ley y el Reglamento, acusándose por la Secretaría General los oportunos recibos.



## *Juntas provinciales y locales*

### *Actas de Sesiones.*

ALMERIA.—*Sesión del día 22 de diciembre de 1924.—Extracto de los acuerdos adoptados en la misma:*

1.º Aprobar el Presupuesto del año próximo (1925) con las siguientes modificaciones y que se remita certificación al Consejo Superior.

Aumentar el capítulo 3.º del artículo único de los ingresos en 600 pesetas, quedando fijada la partida de *impuesto de espectáculos públicos* en pesetas 8.600, y totalizando el Presupuesto de Ingresos 14.150 pesetas.

Aumentar en los gastos el capítulo 1.º, artículo único, *personal y material*, en 600 pesetas, para que perciba el Auxiliar de Secretaría 2.200 pesetas mientras dure la cuota benéfica; por lo que el Presupuesto de Gastos asciende a 14.150 pesetas.

2.º Aprobar las relaciones de lo recaudado por el 5 por 100 en la capital en los meses de octubre y noviembre, que importan, respectivamente, pesetas 422,75 y 776,54, devolviéndolas a las oficinas de Hacienda para su pago.

3.º Ratificar el voto de confianza conferido al Sr. Gobernador para que preste conformidad a las relaciones de recaudación, cuando lo considere necesario.

4.º Adherirse a la petición hecha por la Junta de Alava referente al cinematógrafo y los niños, elevando respetuosa súplica al Excmo. Sr. Presidente del Directorio Militar.

5.º Quedar enterada la Junta de los trabajos y recaudación obtenida con la cuota benéfica y multas gubernativas.

6.º Aprobar el pago de varias pequeñas facturas que se detallan.

7.º Quedar enterada la Junta del estado de fondos.

8.º Admitir la dimisión de Vocal de la Comisión Ejecutiva a D. Francisco Rovira Torres, y que el Presidente provea el cargo.

9.º Conceder dos socorros a pobres enfermos.

BADAJOS.—*Sesión del 5 de enero de 1925.*—Asisten los Sres. Gobernador civil, Presidente; M. I. Sr. D. Tirso Lozano; Excmo. Sr. Vicepresidente de esta Junta; Sr. Alcalde de esta capital; Inspector de Sanidad de la provincia; Sra. D.ª Pilar Alvarez, Viuda de Plá; Sr. Subdelegado de Medicina; Sr. Director de la Normal de Maestros; Sr. Director del Laboratorio municipal; Tesorero, D. Teodomiro Durán; Secretario, D. Enrique González y Fernández de la Puente.

Reunidos, previa segunda citación, los Sres. Vocales designados en el despacho del Ilmo. Sr. Gobernador civil de esta provincia don Luis Lozada Ortiz, bajo la presidencia de éste, y dada lectura por el Secretario del acta de la sesión anterior, fué aprobada.

Excusó su asistencia a la sesión, por encontrarse enferma, la señora Directora de la Normal de Maestras de esta capital.

Dada cuenta a la Junta de la comunicación en que la Dirección General de Sanidad del Reino participa haber expedido un libramiento de *mil pesetas* a favor del Secretario de la misma para subvencionar la Institución de la "Gota de Leche" de esta capital, y de que las 988 pesetas que han quedado líquidas, del importe de



dicho libramiento, una vez deducidas 12 pesetas del impuesto del 1,20 por 100 pagos al Estado, fueron ingresadas en la cuenta corriente que la Junta tiene en el Banco de España el día 26 de diciembre anterior; quedó muy agradecida a la atención de dicha Dirección General por el expresado donativo y aplaudió el que oportunamente se le lieran las gracias por el Secretario, al acusar recibo de dicha cantidad.

Se dió cuenta también del donativo de 75 pesetas que el Sr. Gobernador Presidente hizo el día 30 del pasado mes de diciembre al Diputado Delegado de este Hospicio provincial, con el fin de que fueran distribuidas entre los niños pertenecientes a dicho Establecimiento el día de la festividad de los Santos Reyes, y de que dicho Sr. Diputado Delegado había dado gracias muy expresivas al señor Gobernador Presidente y a la Junta que representa; ésta vió con mucho gusto ese donativo, que aprobó por unanimidad.

Puesto en conocimiento de la Junta que el Consejo Superior, al resolver la consulta que se le hizo referente a la inscripción en el Registro civil de la niña Marina, a la vez que se encomia la gestión realizada por la misma en este asunto, manifiesta que por la Sección Jurídica de esta entidad deben estudiarse cuantos medios sean conducentes para llevar a feliz término este asunto.

Acordó por unanimidad que con el fin de proceder al juicio declarativo, se acepte el ofrecimiento gratuito que hacen a la Junta el Abogado de esta capital D. Manuel Jiménez Cierva y los Procuradores D. Cayetano Barriga Sánchez y D. Angel Serrano Fernández para entablar el correspondiente juicio que la Ley determina para dar estado civil a la expresada niña, y que en nombre de esta Junta se den a los señores antes expresados un voto de gracias por su generosidad y desinterés en este asunto, en que a todos no nos mueve más que la caridad y el bien de esta desgraciada criatura. Quedando nombrados como Procuradores de esta Junta los expresados señores, no sólo para este determinado caso, sino para cualquier otro que se necesitase de su actuación como tales Procuradores en esta benéfica institución de Protección a la Infancia y Represión de la Mendicidad de Badajoz, no sólo como Junta local, sino para cuantos asuntos provinciales que con ella se relacionen, toda vez que como tal son sus funciones, también siempre que conserven su carácter gratuito.

Por el Tesorero se dió cuenta del estado de fondos, del que resulta un alcance de 12.241,15 pesetas a favor de esta Junta en 31 de diciembre próximo pasado, y de que de esta suma hay que deducir 5.779 pesetas que hasta fin de noviembre último pertenecen al Tribunal para niños, el día que llegue a establecerse en esta capital.

El Sr. Gobernador, D. Luis Lozada, saluda afectuosamente a todos los señores Vocales presentes y manifiesta siente una verdadera satisfacción de ponerse incondicionalmente a disposición de todos para cuanto pueda redundar en beneficio de los intereses que a esta Junta se le encomiendan. Le contesta en nombre de ésta el Sr. Director de la Normal de Maestros D. Rafael Morales, agradeciendo el saludo hecho por nuestro Presidente y felicitándose a la vez de que persona tan honorable y competente como lo es el Sr. Lozada haya venido a regir los destinos de esta provincia.

Por iniciativa del Secretario, Sr. González y Fernández de la Puente, y por voto unánime de toda la Junta, se acordó dar un voto de gracias y gratificar con *cincuenta pesetas* al Inspector del Timbre de esta Junta D. Félix Jaramillo, por su acertada y beneficiosa gestión en favor de los intereses de la misma, lo cual se hará saber al interesado.

Y por último, se acordó que debido al estado de vejez y falta de



energías en que se encuentra el mandadero de la Junta, Martos Hernández, que no puede cumplir su misión aun en la insignificancia de sus servicios, y los años que está en ella, se le jubile con una peseta diaria y que la otra peseta que queda de su anterior sueldo vea el Sr. Secretario de encontrar persona que le sustituya en el cargo, con el fin de no menoscabar los fondos de la Junta. Y no habiendo más asuntos de que tratar, se dió por terminado el acto.

BARCELONA.—*Extracto de los acuerdos tomados por la Comisión Permanente de la misma durante los meses de octubre, noviembre y diciembre del pasado año.*

Aprobar el movimiento técnico-administrativo, que es el siguiente:

Correspondencia recibida, 210; correspondencia expedida, 270; publicaciones, folletos y revistas, 16; visitas recibidas, 814; dossiers empezados, 101; dossiers facilitados por el archivo, 8.070; informaciones practicadas, 134; recortes de la prensa para estudio y estadística, 323, y gacetillas, 6.

Aprobar el movimiento de población infantil ocurrido tanto en el Grupo benéfico de la Junta como en los diversos establecimientos con que se relaciona la misma, dando el siguiente resultado: Grupo Menéfico: Entradas, 81; salidas, 59. Existencia a fin de diciembre, 230. En distintos establecimientos: Entradas, 108; salidas, 79. Existencia a fin de diciembre, 174.

De conformidad con los dictámenes emitidos por las correspondientes secciones se acuerda:

Amparar 30 menores de ambos sexos.

Desestimar seis solicitudes de amparo por apreciarlas de no necesidad.

Repatriar a distintos puntos de España 17 menores de ambos sexos.

Dar asistencia diurna en el Parque Infantil a 19 nuevos menores, habiéndose repartido 9.140 comidas.

Desestimar seis solicitudes de asistencia al Parque Infantil por tener los niños quien les atiende en las horas extra-escolares.

Devolver 14 menores a sus respectivas familias.

Desestimar la solicitud de devolución de un menor a su familia por estimarla improcedente.

Gestionar el ingreso en la Casa de Caridad y Maternidad y otros establecimientos benéficos de 11 menores.

Conceder 25 permisos de visita a las familias de otros tantos menores protegidos.

Trasladar a otras Instituciones 18 menores de ambos sexos, por cambio de régimen.

Poner a disposición del Tribunal para niñas cinco menores.

Admitir en depósito 33 menores de ambos sexos procedentes del Tribunal para niños, habiendo sido devueltos seis por disposición del mismo.

Colocar a dos menores al lado de familias honorables.

Agradecer los distintos donativos en metálico y en especie recibidos para la obra de la Junta.

Contestar al oficio del Sr. Gobernador-Presidente en el que consulta si la Junta podría prescindir del cobro del impuesto del 5 por 100 en la corrida de toros que se organiza a beneficio de los heridos de Africa que la Ley no autoriza a la Junta para verificarlo, pero que teniendo en cuenta que el fin benéfico de la corrida alcanzará



seguramente a los niños, contribuirá con el 50 por 100 de la cantidad que en concepto de impuesto se recaude de dicho beneficio.

Asistir en corporación a la festividad religiosa del Grupo Benéfico en celebración de San Francisco de Asís, patrón del mismo.

Ver con satisfacción la marcha del Grupo Benéfico con motivo de la visita realizada a que hace referencia el anterior párrafo.

Adherirse al acuerdo de la Junta de Valencia de solicitar de los poderes públicos modifique el Código Penal sobre el intrusismo sanitario con relación a la infancia.

Dirigirse al Consejo Superior en solicitud de varias reformas relacionadas con la censura de películas.

Asistir a la fiesta organizada por la Academia Torner para celebrar las distinciones con que ha sido agraciada por el Consejo Superior.

Señalar el día 21 de diciembre para la bendición y colocación de la primera piedra de la capilla del Grupo Benéfico.

Hacer constar en acta el sentimiento de la Junta por el fallecimiento de la vocal Sra. Vallés.

Ver con satisfacción la iniciativa del Consejo Superior relativa a la colocación de carteles en las estaciones ferroviarias para que el público sepa adónde debe conducir los niños abandonados y solicitar de las respectivas Compañías el permiso para la colocación de dichos carteles.

Ver con satisfacción las gestiones realizadas por el Consejo Superior para que sean exceptuados del pago de contribución territorial los edificios pertenecientes a las Juntas de Protección a la Infancia destinados a Instituciones benéficas.

CORUÑA.—*Sesión de la Junta provincial.*—Bajo la presidencia del gobernador civil D. Rafael Barón y con asistencia de los vocales: presidente de la Audiencia, alcalde, presidente de la Diputación, señoras doña Mercedes Tella y doña María Barbeito y los señores Barbeito (D. Federico), Casares (D. Jesús), Pérez Barreiro, Casás y Paz Varela, celebró sesión, adoptando los siguientes acuerdos:

Enterarse de la comunicación del fiscal, acusando recibo de la denuncia que le fué hecha respecto a la detención de cinco menores.

Aprobar la cuenta de ingresos y gastos correspondiente al ejercicio trimestral de 1924, que arroja una existencia o superávit para el trimestre siguiente de 39.789,66 pesetas, cifra en la que están comprendidas las cantidades que por disposición superior son retenidas para acometer la implantación del "Reformatorio de menores" y el "Asilo-cuna".

Autorizar al gobernador-presidente para que, de acuerdo con el reglamento para la aplicación de la ley de Protección a la infancia, reconstituya la Junta, cesando por consiguiente en el cargo de vocales de la misma todos aquellos que lo sean electivos y lleven más de seis años en el ejercicio de los mismos, a tenor de lo dispuesto en el artículo 23 de la disposición citada.

Aprobar las resoluciones adoptadas en los expedientes sobre traslado de menores a otras localidades y varios asuntos análogos.

Aprobar una cuenta importante 894,70 pesetas, por importe de adquisición de telas, avíos de costura y jornales empleados en la confección de los equipos repartidos entre los niños que son atendidos con socorros de lactancia por cuenta de esta Junta, con motivo de la festividad de Reyes.

Pasar a conocimiento e informe de la Comisión permanente y ejecutiva una propuesta referente a provisión de leche que la Junta consume en socorros de lactancia.



Designar al gobernador-presidente, a la Sra. Tella y al Sr. Casás, para proveer respecto al arriendo de una finca en que pueda instalarse, aún cuando sea con carácter provisional, el "Reformatorio de menores".

Que por la secretaría se forme una relación de los espectáculos públicos de todas clases que existen en los Ayuntamientos y pueblos en donde no haya Junta de Protección a la Infancia.

Practicar una revisión entre los niños existentes en el "Refugio" del Patronato de la Caridad y cuyas estadas en el mismo costea esta Junta, a fin de aminorar todo lo posible el gasto que ello origina y que asciende a una respetable suma mensualmente, entregando a sus familiares a aquellos que los tuvieran y pudieran hacerse cargo de ellos.



# CRONICAS

## MUNDIAL

### Protección a la mujer y al niño

Se ha publicado el Reglamento de la ley sobre el trabajo de la mujer y del niño, que la Cámara argentina aprobó en el último período legislativo de 1924.

La prohibición de emplear niños menores de doce años en los trabajos industriales no admite más excepción que el caso de que el niño trabaje en aquellas explotaciones que sólo ocupen a miembros de una misma familia. Esta disposición, aunque parece que está de acuerdo con el convenio internacional, aprobado en la Conferencia general del Trabajo, discrepa en esencia, puesto que rebaja la edad que el convenio fijaba en catorce años.

El trabajo nocturno queda prohibido a las mujeres y a los jóvenes menores de diez y ocho años, y en la jornada de ocho horas diurnas tendrán un descanso de dos.

En lo que se refiere a las obreras encinta, los patronos están obligados a concederles un permiso de ausencia de seis semanas antes del parto, reverbándoles su puesto. Cuando un establecimiento ocupe un cierto número de mujeres, los patronos están obligados a establecer locales dispuesto para que los niños de corta edad puedan ser guardados durante las horas de trabajo.

### Contra los infanticidios.

El Jurado de Saone y Loire ha presentado un voto ante el Tribunal pidiendo que los alcaldes interroguen obligatoriamente a las jóvenes de quien se sospeche que estén encinta, con el fin de evitar los infanticidios, cada día más frecuentes, y adoptar todas las disposiciones necesarias para que sean atendidas en la debida forma hasta su completo restablecimiento del parto, así como vigilar que los servicios de Beneficencia atiendan a los gastos de educación del niño hasta su ingreso en la escuela, si la madre lo solicita.



Este voto ha sido presentado después de haber sido absuelta una madre, convicta de haber ahogado a su hijo recién nacido.

Seguro de maternidad. En Bruselas se ha publicado una curiosa estadística que pone de relieve la funesta influencia del trabajo femenino en la mortalidad infantil. En Gante, ciudad de tipo industrial, la mortalidad de los niños de menos de un año representa un 216 por 1.000 de los nacimientos, mientras que en Arlonelle es solo un 126. Y en Bélgica, en el período que corre desde 1869 a 1888, se ha elevado la mortalidad de los niños de 196 a 233 por 1.000, paralelamente al desarrollo de la actividad industrial.

Problema tan importante, estrechamente ligado a la prosperidad de todo el pueblo, como el de la asistencia debida a la mujer encinta, viene preocupando a sociólogos, médicos y financieros, pues sus aspectos son tan variados. Al político le interesa la asistencia a la obrera madre, porque así se asegura el crecimiento de la población; al sociólogo, porque la justicia social condena la iniquidad de imponer a la mujer próxima al parto o en las semanas primeras que le siguen un trabajo impropio de su estado; al médico, por lo que se ha dicho al principio sobre la mortalidad infantil, y además, porque el número de nacimientos prematuros y de los partos de niños muertos y la disminución de peso de los recién nacidos están en relación directa con la intensidad del trabajo de la madre y la vuelta anticipada a la fábrica; a economistas y financieros, porque la asistencia a la madre representaría una importante carga económica para el Estado o los particulares. En efecto, esa existencia exige un esfuerzo moderado y una jornada más breve en el embarazo y un reposo absoluto antes y después del alumbramiento durante seis u ocho semanas, acompañado, claro está, de una indemnización de los salarios perdidos.

En España, salvo la plausible iniciativa del Instituto Nacional de Previsión, que ha instaurado, en combinación con el retiro obrero, una subsidio de maternidad, la asistencia a la mujer obrera que va a ser madre es una de las muchas páginas en blanco de nuestra acción social. Los patronos deben apresurarse a llenarla con obras, como han hecho los patronos franceses, que en este ramo, como en el del salario familiar y la



participación en los beneficios, van más adelante que los españoles.

#### Las casas maternales.

Reputados puericultores de Francia prosiguen su campaña en favor de la lactancia maternal como medio de combatir la mortalidad infantil.

Convencidos de que lo esencial para que un niño viva, es nutrirlo con leche de su madre, con método de higiene, claro está, todos los que se dedican a la humanitaria labor de luchar contra la elevada mortalidad infantil tienen como punto principal de su programa: colocar a la madre en condiciones económicas que le permitan lactar a su hijo e instruirle para que lo haga con el método de higiene que la susceptibilidad del niño requieren.

M. Merklen, propagandista de estas ideas, ha escrito recientemente: "Si el trabajo de la mujer es una de las grandes tristezas de la evolución social actual, llega a ser inmoral al impedir a la madre lactar a su niño; en medio de todas las libertades que se reclaman, se olvida *la libertad de la leche*."

La elevada mortalidad de los niños abandonados, aparte del contagio por aglomeración, es causada por la falta de leche de mujer; por eso se tiende modernamente a transformar los hospicios en *Casas maternales*. En estos últimos días ha presentado a la Cámara de Diputados, el ministro de Higiene, un proyecto de ley creando una *Casa Maternal* en cada departamento, como había solicitado hace tiempo la Academia de Medicina, de la que el Ministro forma parte.

Haré resaltar la importancia de estas Casas Maternales al tratar de "El problema de los niños abandonados".

#### Caridad y publicidad en

#### los Estados Unidos

Siempre tenemos que aprender algo del prójimo, sea bueno o sea malo; lo principal es informarse bien para poder sacar de ello el mejor provecho. Pero esto resulta muy difícil para la mayoría de la humanidad, pues creemos firmemente que lo sabemos todo y nos parece más natural que los demás sean los que tienen que aprender de nosotros.

¿Qué "presidenta de Junta de Obra benéfica" no cree, en conciencia, haber cumplido con todo lo que el genio de la caridad puede inspirar y con todo lo que la adnegación más su-



blime puede ejecutar, cuando ha fijado la fecha para una tómbola, redactado sus invitaciones, solicitado de los grandes almacenes y de sus proveedores particulares la concesión gratuita de diferentes artículos de perfumería y papelería; elegido las señoras encargadas de las ventas, organizando con ellas las diferentes secciones y sus mostradores, teniendo siempre que vencer con disimulo las cien mil susceptibilidades que todos estos preparativos suelen ocasionar, presidiendo los dos o tres días que dura la venta, durante la cual ha tenido que tomar nota rápida de cuántas amigas acudieron y de las que faltaron, de las... que hicieron el grandísimo desembolso de 5 pesetas para comprar una chuchería..., llegando diariamente a su casa sin otra exclamación que "no puedo más, estoy muerta"?

En este terreno, cuando la caridad se armoniza tan perfectamente con la publicidad, sin perder nada de su esplendor, nuestros amigos de allende los mares han conseguido llevarlo a cabo mejor que nosotros. Para ejemplo nos basta el siguiente programa de atracción de la *International Golden Lunday*, que acompaña a la invitación para la comida ofrecida por la *Golden Rule Corporation* en el Hotel Roosevelt, de New-York, y que contiene, en materia de organización de obras de caridad, una admirable lección de la *eficiencia americana*. La *International Golden Rule Lunday*, presidida por el antiguo embajador M. Henry Morgenthau, asistido por el antiguo *attorney general* Geo Wickersham, fué fundada con el fin de "despertar en nosotros y en los que nos rodean el sentimiento de posibilidades internacionalmente útiles para los cuidados que habrá de darse a los niños y huérfanos refugiados del Próximo Oriente". A ella se debe la idea de las cenas-bailables y del programa de llamada. Este programa, que tiene por objeto indicar lo que debe hacerse por la demostración de lo que se ha hecho, contiene 16 artículos.

1. *Sitio*: La cena fué servida en el Hotel Roosevelt, el más moderno y uno de los más hermosos de New-York. (Nota: Hágase valer cerca del dueño la publicidad que se hace de su hotel).—2. *Salón de banquete*, ofrecido gratuitamente por el hotel.—3. *Invitación*: Cerca de 1.500 personas llenaron el gran salón de baile y los contiguos; más de 1.000 peticiones tu-



vieron que quedar sin servir.—4. *Alimento*: El mismo que de ordinario se da en el orfelinato: carnes y verduras, suministradas por comerciantes de la población.—5. *Sirvientas*: El servicio estuvo a cargo de señoras de la sociedad y de obras benéficas, ayudadas por las más lindas jóvenes de las Escuelas y de las Universidades.—6. *Música*: Orquesta benévola.—7. *Radios*: Los discursos pronunciados a los postres, al ser radiados, se consiguió —probablemente— que más de 100.000 personas constituyeran un invisible auditorio.—8. *Anuncios*: La radio anunció, además, que 1.500 personas asistían al banquete y que más de otras 1.000 se habían visto privadas de asistir por falta de localidad. Un llamamiento fué lanzado a todos los auditores de las sombras explicándoles la finalidad de la *Golden Rule*, exhortándoles a que obedezcan a su impulsión y a unirse a ella cuanto antes.—11. *Exposición*: Sobre las mesas y por todas las partes estaban expuestos los trabajos del orfelinato, palmatorias de madera de olivo, tapetes, etcétera.—12. *Cinema*: Durante la cena se amortiguaron las luces para poder proyectar en la pantalla la película titulada: “Las fuerzas constructivas en el Próximo Oriente”.—13. *Resultados*: No se solicitó ninguna ayuda financiera, y sin embargo, las suscripciones que acompañaban a las cartas en que se expresaban el sentimiento de no haber podido asistir a la cena, ascendieron a la suma de 5.410 dólares. (Nota: Mencionar esta cifra, perfectamente exacta, en los próximos programas).—14. *Futuros planes*: Todos declararon que la cena tuvo un éxito colosal. Con 3.000 hoteles, de las grandes poblaciones de los Estados Unidos, se está en tratos para ofrecer cenas análogas.

Siguen algunas consideraciones sobre la excelencia y sobre el “inmenso valor de inspiración” de esas cenas para propagar la idea del *Golden Rule* entre el público americano. Se dan también algunos consejos para la propaganda que debe hacerse entre los hombres de negocios en sus oficinas, cerca de sus socios y empleados; por las señoras en los thés, en las reuniones, a la hora del lunch. El programa termina declarando que “aun no hay mucho que hacer, por vía de publicidad, para conseguir que los 110 millones de americanos se cobijen bajo la gloriosa bandera de la *International Golden Rule Lunday*”. Nosotros creemos en esta confirmación.



## \*\*\* Los niños \*\*\*

## \*\*\* en Holanda \*\*\*

Los muchachos holandeses ofrecen particularidades interesantes. De mirada inexpresiva y somnoliente, con la frialdad característica de todos los pueblos del Norte, véseles, colorados y rubios, lucir sus anchos pantalones y sus extrañas gorras redondeadas, a través de las amplias calles y de los numerosos puentes de las ciudades y aldeas de su país, cuyo suelo se halla surcado por infinidad de canales y ríos, de cauce irregular y tortuoso.

En sus juegos dan muestras de un valor y de una intrepidez extraordinarios. En invierno, cuando la nieve y el hielo cubren las campiñas y los lagos, hasta los más pequeñitos atan a sus zuecos de madera sus patines y se deslizan sobre el hielo, ayudados con bastidores de lona, que usan a modo de velas, cortando el aire con tanta rapidez como si realmente volaran, semejantes a bandadas de alegres pajarillos. En verano, sus mejores sitios de recreo son las orillas de los anchos canales, sobre las que juegan con sus barquillas, saltan, corren y nadan, mientras las aguas se ven cruzadas por numerosas góndolas blancas parecidas a las de Venecia.

En sus vestidos, los niños y niñas de Holanda son verdaderas miniaturas de sus padres: Unos pantalones amplios, que parecen talegas, y unas chaquetas ajustadas con franjas y botones dorados es el traje ordinario de los niños. Las muchachas llevan varias faldas, al objeto de parecer guesas, y unas tocas características. Al andar se balancean de un lado a otro como palitos.

A los niños holandeses les agrada mucho guiar vehículos, carritos y trineos tirados por perros y cabras. Les gusta mucho también contemplar los nidos de las cigüeñas, que tanto abundan en aquel país.

Se distinguen los niños de Holanda por su extraordinaria limpieza, de la que reciben gran ejemplo de parte de sus padres.

Las casitas que se alzan a orillas de los canales o diseminadas por los campos entre numerosos molinos de viento, se hallan divididas en dos compartimientos, con sus paredes pintadas de color verde esmeralda y sus techumbres adornadas con caparazones de mariscos. En todas ellas brilla una esmerada limpieza.



Los niños, siempre que han de entrar en casa, dejan a la puerta sus zuequitos de madera, que usan en lugar de zapatos, a fin de no manchar el suelo de barro. Los pisos de las casas son de piedra, y, por lo tanto, fríos. Para calentarse los pies en invierno usan unas cajitas de madera con multitud de agujeros, dentro de las cuales colocan un cacharro lleno de brasas.

✱ Campos de recreo ✱ Los campos de recreo se dividen en tres secciones, una para los niños de corta edad, otra para los muchachos y otra para las muchachas. En la primera de estas secciones no falta nunca una capa de arena para que con ésta los niños se entretengan como harían en las playas, y también se proveen algunos medios de entretenimiento según las circunstancias.

Los campos de juego están a cargo del director, que cuida del orden, pero deja a los niños en plena libertad para jugar a sus anchas; dirige los juegos teniendo siempre en cuenta la clase de ejercicios que más conviene a cada uno, cosa que además de experiencia demanda iniciativa, afición particular y un carácter especial para tomar parte en los juegos y hacerse querer de los niños.

Hoy hacen de esto una profesión personal los que poseyendo inclinación y aptitud para ello, empiezan de voluntarios y más tarde son directores, pagados por la municipalidad.

En 1922 había en el país 502 ciudades que tenían a su servicio en los patios de juego 5.898 directoras y 5.189 directores, o sean un total de 11.071 personas encargadas de guiar el ejercicio corporal de los niños.

Tal es la importancia que hoy se da a los juegos infantiles como parte del programa de la instrucción primaria.

Los juegos propiamente dichos se alternan con carreras, saltos de altura, anchura y otros ejercicios atléticos, encaminados a ejercitar y a desarrollar todos los músculos.

Cuando no bastan los campos de recreo, en las grandes ciudades las autoridades han adoptado la regla de cerrar ciertas calles, durante las primeras horas de la noche, en uno o dos días de la semana, al tráfico ordinario, reservándolas para la diversión de los niños de aquel barrio. En los calurosos días de verano, el departamento de bomberos improvisa en medio de



esas calles baños de regadero y es un contento ver cómo los niños, vestidos en traje adecuado al objeto, gozan corriendo bajo los chorros del agua, para obtener la ansiada frescura.

✻ ✻ LaCruz Roja. ✻ ✻

✻ Nuevas orientaciones ✻

El doctor Leniz publica en la *Gaceta del Norte*, de Bilbao, un interesante trabajo sobre la higiene de la infancia, señalando las nuevas orientaciones de la Cruz Roja internacional.

Dice así:

En Bruselas, en el palacio de las Academias, han tenido lugar una serie de conferencias bajo los auspicios de la Child Health Section, de los Estados Unidos de Norteamérica, a la que han asistido inspectores de enseñanza y directores de escuelas belgas, en masa, a pesar de estar en franco período de descanso.

Y es que el interés por las cuestiones de educación, a la par de la instrucción, que durante la guerra quedaron relegadas, vuelven hoy a preocupar grandemente a todos los pueblos.

El veraneo de los niños no es suficiente para proporcionarles la salud durante todo el período de año escolar, aunque contribuya en gran parte al desarrollo físico y, consecuentemente, al intelectual y moral.

Dos personalidades de la ciencia han estudiado tan interesantísimas ramas de la educación y bases a su vez para el bienestar de la humanidad, aportando conclusiones para el empleo ordenado de ciertos métodos educativos apropiados a la orientación del niño hacia un mejor bienestar fisiológico.

Una señorita norteamericana, miss Mabel C. Bragg, y un doctor belga, el señor Decroly, en el orden de aplicación y el método de realización, les corresponde su primacía. Si al fin los pueblos se convencieran de que el servicio médico no es necesario aplicarlo a la escuela por decretos, órdenes o comunicaciones administrativas, sino de una manera eficaz, constantemente y sin dejar ni un día ni un alumno sin visita a las horas de clase, la educación popular habría dado un paso serio.

¡Y decir que ya en tiempos de Carlos I, allá por los años de 1535, se decretaba la enseñanza obligatoria en Ginebra, y que ha sido necesario llegar al siglo XX para ocuparse de la higiene obligatoria!

En otros países, donde a causa de la gran guerra los niños



han sufrido mucho, se ha realizado una cruzada para acostumar a la infancia a la observancia de la higiene. Así, en América del Norte, en Francia, en Inglaterra, en Checoslovaquia y Yugoslavia, y ahora en Bélgica, se ha creado "La Cruz Roja de la Juventud" con niños de tres a diez y seis años, para desarrollar en ellos el sentido de la higiene, el deber cívico y la solidaridad internacional, y actualmente existen seis millones de niños pertenecientes a países de los cinco continentes que se hallan en correspondencia continua.

El Consejo General de la Cruz Roja de Bélgica ha decidido, teniendo en cuenta que los principios de la higiene son la base más sólida en la educación, la creación de un departamento o sección de "La Cruz Roja de la Juventud", y médicos y autoridades escolares dan las bases del programa e indican sus fines.

Primero.—Desarrollar entre los niños los sentimientos de solidaridad, de compasión, de desinterés, y preparar así una ciudadanía modelo.

Segundo.—Hacer de estos futuros ciudadanos los mejores amigos para el porvenir.

Tercero.—Inculcarles la práctica de las leyes de la salud, hacerles contraer las costumbres de la higiene, enseñándoles a vigilar su vida y la de los demás.

Cuarto.—Preparar a los niños para que vengan en ayuda de la patria en los momentos de calamidades y en socorro del prójimo en caso de accidente.

Quinto.—Establecer entre los niños de todas las naciones lazos de fraternidad.

La presidencia ha sido confiada al doctor Depage, profesor de Medicina de la Universidad de Bruselas, y maestros y médicos son casi exclusivamente los presidentes de secciones.

De desear es que en Bilbao se implante la institución de "La Cruz Roja de la Juventud", donde maestros y médicos y todos los que quieran instruir al hombre del mañana por medio de conferencias, folletos, excursiones, etc., se agrupen en la misma, para formar nuevos ciudadanos, que sirvan a los demás de modelo en el amor a la higiene, al prójimo y a la patria.



Instituciones sanitarias

\* en la isla de Cuba \*

*El Siglo Médico* habla de la importancia que tienen en la isla de Cuba las instituciones sanitarias.

Existe un Ministerio de Sanidad o Secretaría de Sanidad, destinado a atender y dirigir todo género de servicios sanitarios, con dos subsecretarías o secretarios subalternos.

Institución admirable es la dirigida por las enfermeras de *Higiene infantil*.

Esas enfermeras, que prestan sus servicios en los dispensarios dedicados exclusivamente a los niños y a las madres, asisten a los domicilios de los niños e inspeccionan las viviendas, ayudando a las madres en los cuidados de higiene infantil, tanto con sus consejos como con su esfuerzo personal, sobre todo para la alimentación higiénica del niño. Son, además, estas enfermeras comadronas tituladas y asisten en sus domicilios a las mujeres pobres y las cuidan durante su embarazo, durante el parto y durante el puerperio.

En este servicio de los servicios más prácticos y más humanos, mejor organizados y que más enaltecen a Cuba en orden a la alta higiene social; es la Homocultura, Puericultura y Maternología, científica y cuidadosamente atendido por la dirección de Sanidad y Beneficiencia que, con el nombre de Higiene Infantil, funciona en la ciudad de la Habana. Dentro de esta grandiosa institución, cuyos centros oficiales ocupan una buena parte del gran Palacio del Ministerio de Sanidad, funcionan las siguientes ramas:

Primero. Un dispensario para atender a las embarazadas pobres, facilitándoles no sólo consultas médicas, reconocimientos y exploraciones gratuitas, análisis de orina y productos patológicos, sino también auxilios pecuniarios y otros recursos materiales.

Segundo. Presta asistencia gratuita a los niños menores de dos años, a base de un laboratorio que hemos visto funcionar, donde se prepara y acondiciona leche esterilizada y pasteurizada, que se facilita gratis a los pobres, sin más que la receta facultativa, sirviéndose también a domicilio. Afectos a los consultorios de este dispensario modelo existen médicos especializados y enfermeras de consulta y de visita que pasan a domicilio, visitan a los niños y a las madres y



les instruyen en todo lo referente a la higiene infantil, desde la alimentación a la vivienda.

Tercero. La parte dedicada a la Maternología se lleva con especial interés, educando e instruyendo a las mujeres no sólo con lecciones prácticas y objetivas, sino con folletos, grabados, dibujos y medios de educación y cultura de todo género.

Cuarto. No solamente el servicio de consulta, sino que, además, asiste y aloja a las embarazadas pobres a partir del séptimo mes, les atiende y aconseja en los últimos meses del embarazo, les asiste al parto y durante el puerperio, y les instruye en todo lo referente al cuidado, higiene y alimentación de los niños, por medio de las enfermeras especializadas.

Quinto. Para atraer a estos dispensarios a las mujeres pobres y facilitarles su ingreso, admiten también a los niños que les acompañen menores de diez años, atendiéndolos convenientemente en estas escuelas de higiene.

Sexto. Para que el abundante material clínico pueda ser utilizable por los alumnos y especialistas, se organizan en estos Centros, de acuerdo con la Facultad de Medicina, cursos especiales de higiene y dietética infantil y otras enseñanzas útiles para los estudiantes y para las madres de familia.

Séptimo. Celebra concursos nacionales de maternidad y exposiciones de niños con premios en metálico, que no bajan anualmente de 16.000 pesos, a los más bellos ejemplares de niños, a los mejor atendidos y cuidados y a las madres y nodrizas de estos niños modelos, en cuyas funciones educadoras y patrióticas toman parte las Sociedades culturales de la Habana y las señoras de las clases sociales.

#### La enseñanza religiosa \* \* \*

#### \* \* \* en Italia \* \* \*

Mussolini ha resuelto en Italia el problema de la Escuela primaria.

Las primeras manifestaciones del "duce" en este orden, fueron las siguientes:

"Yo quiero hacer de la enseñanza religiosa el fundamento principal de la educación pública y de toda la restauración moral del espíritu italiano", y con la firma de M. Gentile, ministro de Instrucción pública, se dictó una circular a todos los Ayuntamientos de Italia diciendo literalmente:



"Durante los últimos años, en numerosas escuelas del Reino, el crucifijo y el retrato del Rey han sido quitados. Esto es una violación formal de los reglamentos: es, sobre todo, una ofensa a la religión dominante del pueblo y a la unidad de la nación...

"En consecuencia, todas las administraciones comunales (municipales) procurarán restituir a los escolares estos dos símbolos sagrados de la fe y del sentimiento nacional."

Poco después, en el Consejo superior, el mismo ministro afirmó enérgicamente la libertad de enseñanza, condenando el monopolio del Estado y reconociendo la necesidad absoluta de la escuela privada, encarnación del espíritu nacional, con los mismos títulos que la escuela del Estado, su función educativa y la necesidad de asegurar el crecimiento de la enseñanza libre. "Una escuela sin ningún "freno" moral de religión —dice—, es un absurdo."

Las declaraciones de M. Gentile a la *Tribuna* fueron todavía más explícitas, recordando las que hizo en el Congreso escolar de Nápoles de 1907, sobre la cuestión de la escuela laica. Son muy sugestivas, y conviene citarlas, mucho más teniendo en cuenta el espíritu neokantiano del ministro:

"La religión tiene para el espíritu del niño un valor educativo de primer orden. El valor que tiene para la educación de un pueblo como el italiano y para la formación del espíritu humano, una concepción religiosa de la vida no puede ser reemplazada por ninguna otra disciplina.

"En mi sentir, uno de los mayores males del pueblo italiano, la verdadera razón de su decadencia y de su relajamiento espiritual, que comienza en el Renacimiento y que se aumentaron en nuestros tiempos, se deben buscar principalmente en el olvido cada vez mayor de la concepción religiosa de la vida. Especialmente después de la difusión de las ideas positivas, ha prevalecido entre nosotros el hábito de considerar como una preocupación inútil y ridícula lo que es una actividad natural del espíritu, que hay cultivar como las demás y mejor que las demás, porque nada la puede suplir.

"No es necesario decir que de todas las religiones, el catolicismo es la que más prepara y mejor, a los espíritus, para una concepción religiosa de la vida."



## ESPAÑOLA

### \*\*\* El Tribunal \*\*\* \*\*\* de Tarragona \*\*\*

En el Juzgado de Primera Instancia, bajo la presidencia del Juez D. Rafael Vives, y con asistencia de los vocales señorita Miret y Sr. Peñarrubia, se ha reunido el Tribunal para niños.

Se resolvieron y revisaron varios expedientes de menores por faltas, en general, de poca importancia.

Se enteró el Tribunal con verdadera satisfacción de las importantes obras que, a su cargo, se llevan a efecto en el Reformatorio "Asilo de San José", mejoras que, indudablemente, redundarán en beneficio de los asilados y del Establecimiento, existiendo el propósito de irlo mejorando, en cuanto sea posible.

Acordóse obsequiar a los menores que se hallan bajo la inspección o tutela del Tribunal.

El vocal Sr. Peñarrubia sometió a la consideración del Tribunal unos "Mandamientos del niño pobre", con el fin de imprimirlos y mandarlos a los Reformatorios de menores, a los demás Tribunales para Niños y a las fiestas provinciales de protección a la infancia.

El Tribunal aceptó agradecido la referida idea.

Acordóse, por último, felicitar al Reverendo D. Francisco de A. Magarolas, por su nombramiento de párroco de Rocallaura, lamentado el Tribunal verse privado de los servicios que con abnegación, celo y constancia venía desempeñando hacía algunos años en la Escuela de Reforma "Asilo de San José", de esta capital.

### \*\*\* Memoria del Tribunal \*\*\* \*\*\* de Vitoria \*\*\*

Hemos recibido la Memoria del año 1924 del Tribunal para niños de dicha ciudad, que ha sido repartida convenientemente entre los vocales del Consejo Superior.



Un diario alavés dedica a la referida Memoria los siguientes párrafos:

“Por ella se ve con exacta información cuán altruista y transcendente sea la obra de saneamiento moral que en la niñez realiza la Junta que compone dicho Tribunal.

Obras como estas honran a los pueblos que las poseen y ennoblecen a la patria que las cobija, y son un jalón de merecido honor y exaltación para los espíritus de cristiana alcurnia que las realizan.

No hemos de citar aquí sus nombres; pues aparte de que su reconocida modestia no padece la alabanza merecida, son, por otra parte, conocidos de nuestro pueblo.

Pero sí nos complacemos en hacer pública una obra que está llamada a formar ciudadanos honrados, y cuyos provechosísimos resultados estamos ya palpando a diario.

Al hacer mención de ella, vaya nuestro más caluroso aplauso para la tan meritísima Junta que compone el Tribunal, cuyo Presidente es nuestro querido amigo D. Guillermo Montoya.”

❁ ❁ **La obra científica** En el hospital del Niño Jesús, de Madrid, se ha reunido todo el cuerpo de profesores para escuchar al doctor D. Angel Pulido, quien había manifestado deseos de hablarles sobre el estado actual de la doctrina antituberculosa del doctor Ferrán y su tratamiento por la vacuna de ella derivada.

Dijo que iba a dar cuenta de las consideraciones que esta doctrina española va conquistando en los pueblos cultos, para lo cual leyó trozos de cartas originales mandadas al doctor Ferrán por médicos ilustres de Rusia, Alemania, Estados Unidos, Praga, Francia, Italia, Uruguay..., y singularmente de la Argentina, demostrativas todas de que la doctrina del doctor Ferrán es objeto ya de interesantes estudios, conferencias, ensayos, tesis académicas y hasta memorias escritas por los alumnos aspirantes al doctorado en algunas de estas naciones. Insistió especialmente en la trascendencia que tienen los ensayos realizados por el doctor Vacarezza en el Hospital-asilo de huérfanos de Buenos Aires, el más grandioso y monumental de la nación argentina, y a este efecto enseñó grandes fotografías que representaban la magnificencia del establecimiento y las ma-



sas concurrentes de madres y niños que iban a recibir la vacunación de dicho doctor, acompañado de sus ayudantes.

Recordó luego el doctor Pulido la experimentación realizada en la población de Alcira el año 1919. Habló de lo demostrada que está la trasmutación de los gérmenes iniciales del bacilo Koch, génesis de la vacuna, por más de treinta célebres investigadores y la inocuidad indiscutible de esta vacuna por número infinito de vacunaciones hechas por médicos de todo el mundo. El doctor Pulido terminó su conferencia invitando al cuerpo de profesores a que ayuden con su colaboración científica, sus estudios y sus escritos al progreso de esta doctrina española, que tantísimo bien puede aportar a la Humanidad, la ciencia y la patria si, como es de esperar, sus resultados tienen el mismo éxito que han tenido las investigaciones de Ferrán en el cólera, la rabia, la fiebre tifoidea y la peste. Terminó lamentándose de la oposición que algunos profesores ignorantes de esta doctrina, que no la han ensayado en la práctica, hacen en España, con grave perjuicio para su adelanto.

Habiendo terminado el doctor Pulido, se levantó a hablar el distinguido decano del hospital, doctor Sarabia, y recogiendo algunas de las ideas fundamentales del doctor Pulido y su invitación, pronunció un bonito discurso, exponiendo la favorable acogida que desde hacía tiempo tenía la doctrina de Ferrán en el hospital del Niño Jesús, donde numerosos profesores la empleaban, habiendo obtenido maravillosos resultados.

El doctor Sarabia señaló al doctor Pulido que debía extenderse a asilos y maternidades esta obra de persuasión.

Los profesores aplaudieron las expresiones de los dos distinguidos médicos que habían hablado.

#### La Diputación provincial

de Segovia

En la última sesión plenaria celebrada por el Consejo Superior de Protección a la Infancia, bajo la presidencia del doctor Pulido y con asistencia del gobernador civil, Sr. Peñalver, el presidente encomió la comunicación que la Diputación provincial de Segovia ha dirigido al Consejo, y en la que el vicepresidente, doctor Gila, da cuenta de las medidas adoptadas en orden a la protección a la infancia, a los necesitados y a los anormales de la provincia.

Acordó el Consejo conceder un diploma de honor a tan pre-



clara Diputación, y al efecto, fué señalado por ambas entidades uno de los primeros días del próximo mes para en sesión solemne que se celebre en aquella Diputación provincial, hacerle entrega del mencionado diploma por una representación del Consejo Superior de Protección a la Infancia.

Dicho acto, así como las conferencias que se proponía dar el reputado doctor Pulido en el Colegio de Médicos y patio del Círculo Mercantil, han tenido que ser aplazadas por indisposición del doctor.

✿ La Fiesta del niño ✿ Gustosísimos reproducimos lo siguiente: "Un grupo de hombres de buena voluntad ha lanzado la idea de celebrar anualmente una fiesta dedicada al niño, y pretenden que esa fiesta figure en los programas de festejos de todas las capitales de España.

Ya se han nombrado varias comisiones y subcomisiones, cada una de las cuales tiene una misión que cumplir en el patriótico fin propuesto.

Habrán certámenes, cuyos temas serán redactados por las maestras y los maestros, y como complemento de la fiesta, en la que se darán premios a las madres que presenten a sus hijos en mejores condiciones de lactancia e higiene, se dará a todos los niños de las escuelas una merienda.

La idea es verdaderamente simpática y digna de aplauso.

El inolvidable Trueba cantó en sentidas estrofas al niño y al árbol, los dos grandes amores de los corazones puros y que son objeto de constante preocupación de los pueblos cultos.

Desde que el Divino Maestro pronunció aquellas inefables palabras: "Dejad que los niños se acerquen a mí", una serie no interrumpida de almas nobles y de corazones generosos se han dedicado en todos los pueblos al cuidado de los niños, ya procurándoles instrucción o bien creando instituciones para curar sus cuerpecitos enfermos o para ampararlos en la orfandad y evitarles los peligros del alma y cuerpo a que están expuestos los pequeños abandonados; pero aún no se ha instituido una fiesta que sea como la exaltación de la infancia y que alimente las simpatías y el cariño que todos debemos sentir por los niños.

A llenar en parte este vacío tiende esa idea lanzada ahora,



que puede ser como la iniciación de la gran fiesta nacional en honor del niño, que debería celebrarse en todos los pueblos.

Ya tenemos la Fiesta de la Flor, el día de la tuberculosis y otras fiestas más o menos humanitarias y dignas de encomio, aunque algunas de ellas dejan mucho que desear; pero ninguna puede competir en simpatía ni atractivo con esta fiesta del niño, que es el símbolo de todas las ideas nobles y delicadas.

Honrando al niño enaltecemos la misión más noble de la mujer, cual es la maternidad; desarrollamos los sentimientos más altos y generosos del corazón y hacemos verdadera labor patriótica, preparando para lo futuro generaciones fuertes y sanas que sepan mantener y elevar el rango del país en que nacieron.

Bien están esos asilos y colegios, todas esas obras de caridad y de pedagogía que cuidan del niño; pero hace falta una fiesta que exteriorice todos los privilegios, todas las devociones, todo el amor que por su inocencia y su gracia merece la infancia.

Esta fiesta, además de avivar esos sentimientos elevados, será como el acicate que sirva para que los que disponen de medios se preocupen cada día más por los niños."

#### \*\*\* Fiesta del niño \*\*\*

#### \*\*\* en Vitoria \*\*\*

La Cruz Roja de Vitoria y Junta de Protección a la Infancia han abierto un concurso muy interesante en el que conceden premios de buena crianza y de buena educación de los hijos.

Los premios de buena crianza se concederán a las madres que se distingan por el mejor aseo y buen desarrollo de sus hijos, moralidad en sus costumbres y exactitud de asistencia a las conferencias del cursillo de Puericultura.

Los premios han consistido en dos de cien pesetas y once de cincuenta, concedidos a las madres de mayores merecimientos.

Se establecen diez premios de 75 pesetas cada uno a otras tantas familias que tengan, por lo menos, cinco hijos menores de doce años.

En relación con el concurso de premios se ha organizado un cursillo popular de Puericultura, cuyos temas y autores son:



Inauguración del cursillo por el Presidente del Tribunal para niños, *D. Guillermo Montoya*.

**La casa**, por el Inspector provincial de Sanidad *D. Miguel Trallero*.

**Doscientos treinta mil niños muertos y varios millones mal heridos. Descubrimiento de los criminales.** (Mortalidad infantil. Causas de la misma y manera de combatirlas. Puericultura. Su división en relación con las causas de mortalidad), por *D. José Lejarreta*, Médico Director de la Inclusa provincial.

**La educación de los hijos antes de su concepción**, por *D. José María Azpeurrutia*, Inspector Jefe de Primera Enseñanza.

**Padres que matan a sus hijos.** (Causas de mortalidad infantil que residen en los progenitores. Puericultura de la fecundación. Eugenesis), por *D. Amadeo García de Salazar*, Médico de la Beneficencia Municipal, especialista en enfermedades secretas.

**La educación de los hijos durante la gestación**, por *D.<sup>a</sup> Carmen Moreno de Azpeurrutia*, Profesora de la Escuela Normal de Maestras.

**Peligros del niño antes del nacimiento y en el parto.** (Causas de mortalidad infantil que dependen de la posición social de los padres. Protección de la mujer embarazada pobre. Puericultura intrauterina), por *D. Baltasar Tomé*, Médico del Hospital Militar, especialista en partos.

**Higiene de los sentimientos**, por *D.<sup>a</sup> Luisa Gómez*, Profesora de la Escuela Normal de Maestras.

**Infanticidios cometidos por la ignorancia inculta y prejuicios de las madres.** (Causas de mortalidad infantil que provienen de la falta de educación materna. Puericultura extrauterina. Higiene del niño, lactancia, destete, etc.), por *D. Felipe de Elizagarate*, Médico Director de la Gota de Leche y especialista de niños.

**¿Qué entendemos por buena crianza? Cuándo empieza y en qué forma. Papel que corresponde al padre y a la madre**, por *D. Luis Eusebio López*, Maestro Director de la Escuela graduada del Campillo.

**Enfermedades más frecuentes que producen la mortalidad infantil. Manera de evitarlas. Causas sociales. Puericultura Na-**



**cional. Gotas de Leche, Cunas, Inclusas, Maternidades, Juntas de protección a la infancia,** por *D. Angel Garaizábal*, Médico.

**El optimismo como fuente de salud en los niños,** por *Doña María González de Echávarri*, Profesora de la Escuela Normal de Maestras.

**La educación en la primera infancia,** por *D. Francisco Fernández de Castillo*, Maestro Director de la Escuela graduada de niños de San Ildefonso.

Conferencia del Sr. Sangro y Ros de Olano

El ilustre vocal del Consejo Superior de Protección a la Infancia, D. Pedro Sangro y Ros de Olano, ha dado en la Academia de Jurisprudencia una conferencia notabilísima, de la serie organizada por esta Corporación, sobre cuestiones sociales.

Ocupó la presidencia el vizconde de Eza, y en el estrado tomaron asiento el general Marvá, los ex ministros señores Argeñte y conde de Lizárraga y el señor Elorrieta.

El señor Sangro hizo una minuciosa exposición del movimiento intervencionista del Estado en los problemas sociales en nuestro país, a partir del año 1870, señalando la paradoja de que, si bien fueron los liberales los que a partir de Sagasta iniciaron las reformas en favor de la clase obrera, a los conservadores correspondió casi siempre el llevarlas a la práctica.

Paso gigantesco en el camino de las reivindicaciones obreras ha sido en España el Instituto de Reformas Sociales, hoy convertido en Consejo de Trabajo.

Al hablar del movimiento social sería injusticia imperdonable no citar los nombres de Moret, Canalejas y Dato, como cooperadores en su respectiva esfera de acción profesional, Tolosa Latour, Salillas, Maluquer, y, sobre todo, el de don Francisco Giner de los Ríos.

Hoy ni los más obstinados espíritus individualistas dejan de reconocer la importancia del problema social, y comprenden que ha llegado la hora de legislar para el trabajo.

Sólo una alta comprensión y estudio de los hombres de gobierno; un sentido de transigencia y caridad de las clases patronales y la lealtad de los obreros, pueden preparar el advenimiento de una era de paz y de prosperidad.

Bien conocidos son la fácil y elocuente palabra, la amplia y



y selecta cultura del conferenciante, uno de nuestros más preclaros sociólogos, cuyos talentos se acreditan continuamente en el libro, en el folleto, en los Congresos, tanto nacionales como internacionales, que traten de los importantes temas de la sociología.

Así, pues, la conferencia última del Sr. Sangro y Ros de Olano fué un modelo de exposición y de doctrina, que el público distinguidísimo que le escuchó apreció en todo su valor, aplaudiendo y felicitando al Sr. Sangro tan sincera como efusivamente.

❀ ❀ Para reprimir ❀ ❀

❀ ❀ la mendicidad ❀ ❀

El Ayuntamiento de Madrid en pleno ha tomado en consideración por unanimidad el proyecto sobre la mendicidad de que es autor el concejál señor Santías.

Comienza el autor del proyecto, elevado en forma de mensaje al Rey, por poner de relieve la gravedad del problema y la insuficiencia de los recursos actuales para resolverlo.

“Es un hecho —dice el señor Santías— que la caridad individual, callada, que no adviene al pobre con el aliento de la ostentación ni desagua en sus manos por el canal de recreos más o menos lícitos, es difícil de alcanzar, pues, a pesar de la Asamblea magna celebrada en el excelentísimo Ayuntamiento, sólo se ha conseguido un aumento de 4.000 pesetas en la suscripción abierta para atender los servicios de aquella benéfica institución. El impuesto sobre viajeros creado para obvenir a las mismas necesidades alcanza tan sólo a unas 15.000 pesetas. Tan exiguas son estas cantidades, que no pueden en modo alguno sustituir a las que se lograban por las donaciones de los cuatro Casinos de Madrid antes de la supresión del juego.”

Laméntase luego de que la caridad privada no sea suficiente para cubrir las necesidades de los indigentes, máxime cuando no se ejercita con ostentación; y demuestra la imposibilidad de buscar en las haciendas municipales recursos para atender a un problema que puede con verdad ser considerado como de interés general, y como tal, resuelto por el Estado.

No hay más remedio, al parecer, que acudir a impuestos o contribuciones especiales. Pero esta solución es contraproducente porque el contribuyente español está hoy excesivamente



gravado, los impuestos suntuarios acabarían por recaer de un modo indirecto sobre los humildes y los créditos contra el Tesoro que se declaran caducados son exigüos, difíciles de percibir y variables de un año a otro.

En consecuencia, el proyecto propone que así como del juego salían antes fondos para atender a los pobres, del juego salgan ahora los millones que exige la solución del problema de la mendicidad.

“Pero el juego a que quiero referirme —dice el proyecto— no es el de las bancas privadas, foco de perversas costumbres, estímulo de hábitos degradantes, digno de intransigente reprobación. Aludo al juego de la Lotería Nacional.

El Estado recauda por la renta de Loterías 300 millones de pesetas anuales. No iría el Tesoro de España a la bancarrota, si de esos 300 millones dedujese otro 5 por 100 destinado a las atenciones de mendicidad y beneficencia. Si a la suma de seis millones y medio que de los premios podrían sacarse, se une la de quince millones en que podrían considerarse minorados los ingresos para las demás atenciones del Tesoro extrañas a la beneficencia y mendicidad, contaría el Estado español con una suma decorosa para hacer efectiva, en la parte en que debiera suplir deficiencias privadas o locales, la obra misericordiosa de prestar albergue, asistencia, asilo y socorro a nuestros pobres.”

Tales son las principales ideas del proyecto que ha hecho suyo el Ayuntamiento de Madrid.

#### \*\*\* La música \*\*\*

#### \*\*\* en la escuela \*\*\*

El popular y aplaudido compositor don Francisco Alonso ha publicado un trabajo periodístico sobre la importancia de la enseñanza de la música en la escuela.

La enseñanza de la música, dice, en el orden moral y psicológico, es de suma trascendencia para la educación de los niños y en consecuencia de los pueblos.

Ni que decir tiene que en los cantos escolares debe cuidarse la letra, la cual ha de ser siempre moral e instructiva, debiendo despertar en las almas juveniles sentimientos de amor patrio, religioso, amor a la Naturaleza, etc., etc.



La muñeira, toda ternura y belleza, así como esas alboradas de tan poético sabor, retratan el alma popular gallega.

Salamanca, con sus típicas charradas. Valencia, con sus albeas y jotás. Las provincias vascongadas, con sus cantos llenos de tristeza y sus zortzicos de ritmo original y quebrado. Murcia, con sus fandangos y parrandas. Andalucía, con sus sentimentales coplas y sus alegres bailes. La Montaña, que posee una variedad de tonadas y danzas de una inspiración extraordinaria. Cataluña, con sus sardanas y canciones típicas, y por último Aragón, con sus jotás, que compendian toda el alma española, pues su canto es siempre una llamada al amor patrio por su virilidad y su valentía.

Termina su trabajo el Sr. Alonso solicitando de sus compañeros que, a base de temas populares, escriban cantos infantiles.

¡Es tan hermoso oír cantar a los niños!

#### ✻ Fiesta en Mahón ✻

La prensa de Mahón habla con general aplauso de la fiesta celebrada el día de Reyes en el Teatro Principal de aquella localidad, fiesta organizada por la Junta provincial de Protección a la Infancia, y que consistió en el reparto de prendas, juguetes y golosinas a los niños pobres.

Contribuyó la Junta con la cantidad de 500 pesetas y se recaudó por donativos de personas caritativas la cantidad de 764 pesetas: la suma, o sean 1.264 pesetas, se invirtió en varios cientos de lotes compuestos de un corte de vestido, juguetes y golosinas.

En el vestíbulo del Principal el Delegado del Gobierno, don Gerardo Gavilanes, con los Vocales de la Junta, recibían a los pequeños que habían de ser agasajados.

Se proyectó primero una graciosa película. La presidencia abrió el acto, concediendo la palabra al Excmo. Sr. D. Juan F. Taltavull, Tesorero de la Junta, el cual pronunció un elocuentísimo discurso hablando de la obra de la Junta de Protección a la Infancia, de la labor que realiza, dedicando un párrafo sentimental y bello a los pequeños, saludándoles cariñosamente y exhortándolos a ser buenos, a mostrarse amantes de sus padres y maestros, a seguir por la buena senda que había de llevarles a ser ciudadanos dignos el día de mañana.

Después comenzó el reparto de los lotes, que entregaban a los



pequeños bellas y elegantes señoritas, dirigidas por las señoras de Gavilanes y Soler Pérez.

La fiesta causó gratisima impresión en todos, siendo muy felicitada la Junta y especialmente el Sr. Gavilanes por su feliz idea.

A estas felicitaciones se une PRO INFANTIA muy sinceramente.

#### ✿ ¡Cuidad a los niños! ✿

La Junta de Protección a la Infancia, de Barcelona, que ha luchado constantemente para la instalación en Barcelona de parques infantiles, en donde los niños encuentren solaz e higiene sin correr peligro alguno, se congratula de la moción formulada ante el alcalde por el concejal Sr. Ballabriga, encaminada a que el Ayuntamiento emprenda la construcción de una serie de jardines para solaz y esparcimiento de la infancia, y hace votos por que pronto sea en aquella ciudad una realidad la instalación de parques infantiles.

Cuando ello sea un hecho, la Junta de Protección a la Infancia no habrá de llevar, a buen seguro, estadística alguna sobre desgracias callejeras de niños, y ello sin contar los perjuicios de orden moral de que son víctimas, que son susceptibles de convertirse en números.

Las desgracias infantiles anotadas por la Junta de Protección a la Infancia en los dos últimos meses son las siguientes:

Instrumentos.	Muertos.	Heridos.
Automóviles.....		31
Ahogados.....	3	
Autobuses, camiones.....		12
Asfixia.....	1	1
Animales varios.....		2
Bicicletas y motos.....		13
Caídas.....	1	23
Caballos.....		5
Carros y coches.....		11
Intoxicaciones.....		10
Jugando.....		4
Mordedura de perro.....	1	55
Peleas.....		1
Quemaduras.....		6
Tranvías.....		3
Varias.....	1	1
TOTAL.....	7	176

#### ✿ ✿ Contra el ✿ ✿ ✿ ✿ curanderismo ✿ ✿

La Junta de Protección a la Infancia de Barcelona y otras han acordado adherirse al acuerdo tomado por la Junta de Valencia de solicitar



de los poderes públicos la promulgación de un real decreto en el sentido de que el intrusismo sanitario y por ende el curanderismo, que es considerado hoy en nuestro Código penal como una falta, sea considerado como delito.

El acuerdo de la Junta de Valencia está fundamentado en las continuas desapariciones de niños y recientes crímenes con los mismos cometidos, a cuyos lamentables hechos hace referencia en un razonado artículo titulado "Peligros de la infancia" el vocal de la expresada Junta, doctor D. A. García Brustenga, el que achaca al curanderismo y a la ignorancia de los adultos las desapariciones de niños, víctimas inocentes inmoladas a pretendidas curaciones de secretas enfermedades.

Aunque en algunas ciudades, en buena hora lo digamos, no es frecuente la comisión de tan repugnantes delitos, realmente sería un gran beneficio para la sociedad en general que el curanderismo que, aunque parezca mentira, tiene entre nosotros gran número adeptos, respondiera ante la ley de sus pseudo curaciones, lo que haría que fueran desapareciendo las "sibilas", "pitonisas", "echadoras de cartas" y demás gentes de ese jaez que pululan por nuestros llamados barrios bajos engañando incautos.

✻ Escuela Nacional de ✻

✻ ✻ Sanidad ✻ ✻

La Gaceta ha publicado un decreto creando la Escuela Nacional de Sanidad, a base del Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII y del Hospital del Rey.

En la exposición se hace constar que dispuesto el Gobierno a prestar a la Sanidad pública la atención que los tiempos demandan, considera de primordial interés llevar a la organización sanitaria aquellas reformas que son fundamentales para el desarrollo progresivo y la constante eficacia de sus funciones.

En el orden lógico, la primera de todas es la que se refiere a la instrucción técnica del personal, y se aprovecha la circunstancia de poseer el ministerio de la Gobernación los elementos fundamentales, que son: una institución provista de laboratorios apropiados donde enseñar Microbiología, Serología, Desinfección y las materias de Física y Química pertinentes a la Higiene, y un hospital donde estudiar a fondo el total proceso de las infecciones y la aplicación de medidas y procedimientos de índole médico-



social. Estas enseñanzas, que forman la médula de la especialización, habrán de completarse con otras, tales como la Estadística, la Ingeniería sanitaria, la Legislación, la Epidemiología y cuantas ramas integran la higiene moderna.

En la parte dispositiva se señala la misión del nuevo organismo, que será instruir y formar el Cuerpo de funcionarios médicos que han de depender de la Dirección de Seguridad, así como el personal auxiliar, practicantes, enfermeros, etc.

Establecerá cursos e higiene sanitaria para arquitectos, ingenieros, médicos libres, farmacéuticos y veterinarios; iniciará la fundación de un Museo de Higiene y difundirá los principios de higiene.

Se indican las condiciones necesarias para ingresar en la nueva Escuela, tanto el personal técnico como el auxiliar, y, finalmente, añade el decreto que el ministerio de Gobernación nombrará una Comisión de personas peritas para que redacte el reglamento y plan de estudios de ingreso, propondrá el cuadro docente y otras funciones referentes al nuevo organismo.

Ma

El  
Franc  
lítica,  
tando  
primi  
exced  
a Esc  
El  
talent  
médic  
rrafo  
"L  
años,  
misió  
y lue  
cruel  
de la  
cione  
menu  
les m  
ron,  
taura  
men,

Sobre

Se  
resol  
inten  
hay  
sas q  
que  
—esc  
zadas  
Ot  
traba  
sus l  
la es  
su h  
Ot  
ción.  
Re  
cuen  
que  
den  
Te  
nará  
la bu



## LECTURAS

*Maternología*, por J. Francos Rodríguez.—*A B C*, 10 de febrero.

El maestro de periodistas, académico de la Española, D. José Francos Rodríguez, cuyo nombre ocupa tan alto puesto en la política, escribe un artículo en *A B C* amargamente irónico, protestando contra la determinación del Ayuntamiento de Madrid de suprimir en el próximo presupuesto, que en el término de seis años excede con mucho del doble, la partida de 22.000 pesetas destinada a Escuela de maternología.

El ilustre Francos Rodríguez, cuya opinión, aparte su cultura y talento, es valiosísima en cuestiones de higiene y sanidad, por ser médico, termina su notabilísimo trabajo periodístico con este párrafo:

"La Escuela de Maternología, iniciada modestamente hace seis años, debía en los sucesivos prosperar, ensancharse conforme a la misión que le corresponde. En vez de eso se la dejó vivir en germen, y luego de un plumazo queda suprimida. Pues la medida parecerá cruel a cuantos la consideren desapasionadamente. Los problemas de la infancia ocupan sitio de preferencia, se imponen en las atenciones sociales: por lo mismo cunde en el mundo la maternología y menudean instituciones como la extirpada de los gastos municipales madrileños, con arranque que rectificarán quienes le consumaron, porque ni fué justo, ni útil, ni conveniente, y además de restaurarlo lo ampliarán, si es que aquí no vivimos, como muchos temen, dejados de la mano de Dios."

*Sobre la delincuencia infantil*, por Rafaela Jiménez.—*Ellas*, febrero.

Se lamenta la distinguida escritora de que en el siglo XX esté sin resolver el problema de la vida del niño delincuente, a pesar de los intentos que se han hecho para llegar a una solución. En Madrid hay un crecido número de niños delincuentes. Varias son las causas que determinan la delincuencia, principalmente *el ambiente en que nace y vive el niño*. El 28 por 100 de los niños observados —escribe D. José de las Heras— pertenecen a familias desorganizadas.

Otra causa es la situación económica de la familia, que haciendo trabajar al padre y a la madre, tiene ésta que dejar abandonados a sus hijos y sus propios deberes de la casa. Al niño se le hace odiosa la estancia en su casa y busca en la calle el aire que no tiene en su hogar, y en la calle empieza a corromperse.

Otra causa: la falta de escolaridad y, por lo tanto, de instrucción.

Respecto al alcoholismo de los antecesores como causa de delincuencia infantil, existen muchos testimonios, pudiendo asegurarse que el 14 por 100, aproximadamente, de jóvenes delincuentes proceden de padres alcohólicos.

Termina su trabajo la articulista diciendo que en breve funcionará el Tribunal para niños de Madrid y dedicando un recuerdo a la buena memoria de D. Avelino Montero Ríos.



*Señoritas vigilantes para niños... para niñeras... y para madres,*  
por Magda Donato.—*Heraldo*, de Madrid.

La distinguida escritora Magda Donato da cuenta en su artículo de que en Londres dos señoritas filantrópicas han creado hace poco un servicio, a que ellas mismas se han incorporado, de mujeres policías dedicadas a la misión de vigilar a los niños en los parques públicos que tanto abundan en Inglaterra. Esas señoritas vigilantes serían de gran utilidad en las calles y plazas de Madrid, donde la chiquillería hormiguea con tanta abundancia y abandono.

También necesitan estrecha vigilancia las niñeras para reprender o castigar debidamente las faltas que cometen.

Las señoritas vigilantes tendrían ancho campo para su actividad, dando lecciones de puericultura a las madres.

*Reformatorio de niños*, por Miguel de Mérida,  
*El Cronista*, Málaga.

El Sr. Mérida, que es un entusiasta de la obra benéfico-social que supone el Reformatorio para Niños, al extremo de haber establecido él un correccional que vivió seis años y ocho meses, logrando que descendiera la criminalidad infantil de menores de 16 años en un noventa por ciento, a los doce meses de su apertura, confía en que Málaga tendrá pronto Reformatorio para niños y "no continuaremos con la pesadumbre de que la quinta capital de España tenga sus niños viciosos abandonados y delincuentes (pero muy corregibles por su bondad natural), dentro de los preceptos del Código penal, como los hombres que son criminales empedernidos".

*El Tribunal para niños y la colonia de San Vicente*, por María Carbonell.—*Las Provincias*, Valencia.

La colonia de San Vicente, aspiración que no creíamos ver lograda, existe; el Tribunal para niños funciona y es una hermosa realidad.

El niño que ha delinquido, el criminal precoz, al encontrarse en la Colonia de San Vicente, que es un edén, al ser objeto de cuidados, cariños, atenciones, estudio psicológico de su mentalidad y de su volición, al respirar en un ambiente de religiosidad y de cultura, cambia por completo.

La ilustre pedagoga autora del artículo, aboga en él por la creación en el Tribunal para niños de una sección especial para niños anormales.

*La higiene en la enseñanza, el tracoma y la escuela,*  
por Elisa Soriano.

Hemos recibido y leído con la atención que merece el folleto publicado por la ilustre doctora Elisa Soriano, que recoge los trabajos leídos por su autora en el Congreso Nacional de Pediatría celebrado en San Sebastián en septiembre de 1923.

Revela en estos trabajos una vez más su amplia y selecta cultura, y las conclusiones de los mismos son fundamentales y dignas de ser aplicadas por médicos y pedagogos.



*La escuela de Puericultura de París*, por Jacques Boyer.  
*La Voz Médica.*

Tras las hecatombes de ayer, preocupa a los franceses multiplicar las cunas, enseñar a las madres a cuidar a sus hijos, destruyendo prejuicios seculares tan tenaces como nefastos para los lactantes e instruir a las enfermeras.

A todo esto contribuye eficazmente la Escuela de Puericultura, fundada con la colaboración financiera de la Cruz Roja americana y de la Liga de niños de América.

Cuenta con tres dispensarios, uno para mujeres en cinta, otro para madres nodrizas y niños lactantes y el tercero para mayorcitos, de tres a quince años.

Para completar el servicio de consulta, doce visitadores van a domicilio a inquirir la situación económica de la familia, con el fin de que se beneficie de los seguros y socorros que conceden las leyes francesas; cuidan de que se ejecuten las ordenanzas médicas y encaminan a los enfermitos a los Dispensarios y Hospitales.

Aneja a la Escuela de Puericultura está la Gota de Leche, instalada en vastas habitaciones.

*La radiotelefonía y la escuela nacional*, por Victoriano F. Arcañza.—*El Nervión.*

La radiotelefonía es, a juicio del articulista, el instrumento más extraordinario que se ha inventado para la difusión de la cultura popular.

La implantación de la radiotelefonía en las Escuelas afecta a los alumnos y al maestro.

Estos, que salen de las Normales y van a pueblos donde el intercambio espiritual es casi nulo, podrían, con el nuevo invento, estar en comunicación con los grandes Maestros de la Ciencia y del Arte. Organícense sesiones especiales para ellos, que lleven, además, a los pueblos aires de la ciudad, de las Academias, de las Universidades, etc., y habremos realizado en el Magisterio una obra de redención espiritual urgentísima.

En cuanto a los alumnos, las disposiciones de octubre de 1906 mandaron organizar, de seis a ocho de la noche, clases especiales para los adultos. Desde noviembre a marzo, funcionan en España unas 17.000 clases. Con gran acierto se dispuso que para esas clases se buscara la cooperación de todas las personas cultas de cada localidad: el médico, el farmacéutico, el abogado, el veterinario, el cura, etc. Cada uno, en conversación familiar, puede dar lecciones muy útiles sobre su especialidad. A todos se llamaba para esta obra de cultura. A todos se ha llamado y se llama, pero son pocos los que responden.

Pues esto puede hallar una solución admirable en la radiotelefonía. ¿Qué cuesta organizar cada tarde o cada noche una lección práctica, confiada a las personas de mayor competencia, que durase quince, veinte o veinticinco minutos, dedicada a esas Escuelas o clases prácticas? Esta debiera ser una obra del Ministerio de Instrucción Pública.



*El periódico del niño*, por Benjamín Marcos.—*El Nervión*.

Aplauda la labor realizada por el poeta y publicista D. Alberto López Argüello por su folleto *Literatura infantil y El periódico del niño*, presentados en el Congreso de Pediatría celebrado en San Sebastián el año 23.

La pedagogía moderna recomienda la literatura infantil como robusto complemento de la labor del maestro.

Autores que han escrito bellas páginas para los niños son: Fernán Caballero, Milá y Fontanals, Trueba, el P. Coloma, Rodríguez Marín, Narciso Campillo y otros.

El Sr. López Argüello menciona en su trabajo los cuentos de Trueba y los "Cuentos para niños", del P. Coloma, de elevada tendencia moralizadora, hábilmente hermanada con la singular amenidad de los relatos; "Vidas de niños célebres", de D. Adolfo de Castro; "Horas de vacaciones", del P. Conrado Muñón, y las producciones de otros insignes literatos.

*Perjuicios en la infancia por las novelas pornográficas*, por Juan Figols.—*Inteligencia y Voluntad*.—Barcelona.

En *Inteligencia y Voluntad*, órgano del colegio-academia Forner, señala el Sr. Figols, el lastimoso estado a que las corrientes modernas conducen a la infancia, por el abuso y desmedida tolerancia de las novelas pornográficas.

En vez de extasiar el alma de los pequeñuelos con la delicadeza suma de las sublimes creaciones del Intelecto, y reflejar perennemente con el cordial de la Belleza las virtudes del ánimo y la fortaleza de un corazón intrépido y valeroso, se les deprime el buen gusto con las obscenas exhibiciones de la lujuria, se les atrofia los sentimientos con imágenes de lascivia, llevando al fracaso más expantoso, no solo por la imitación, si que también por el virus pestilencial y corrupto que se les infecciona paulatinamente en la sangre de los mismos.

Útil es de advertir al pedagogo que se esmere en todo lo que concierne a los actos de la disciplina escolar, para corregir de un modo radical y positivo, sin violencias, los estragos incalculables que producen en diversos géneros, el marcado sabor de la pornografía.

PRESIDENTE.+

VICEPRESIDENTE. Pulido Fernán

SECRETARIO

VICESECRETA

VOCALES NAT  
nados civil de  
territorial, EX  
Excmo. Sr. D.  
Francisco Muri

VOCALES ELE  
Jesús Sarabia  
tísimo Sr. ...  
Excmo. Sr. (D.  
Sr. D. Nicasio  
Sra. Marquesa  
ñor D. Miguel  
Vignote y Wu  
pensario de  
de Madrid, lin  
el Circulo de  
la Unión Indu  
Maestros, Sr.  
Maestros, Excm  
celentísimo Sr.  
defensa de los  
Fomento de la  
Sr. D. José M.  
Soldevilla.—Po  
D. Joaquín Ru  
Alarcón.

PADRES DE  
DRES DE FAMIL  
hora D.ª Julia

VOCALES OB

VOCALES NO  
tísimo Sr. D.  
ñor D. Pedro  
do Masip y B  
Soldevilla.—EX  
ñor D. Edelmi  
Herrero.—Sra.  
Enrique Súñer  
da.—Excmo. S  
tonio Cubillo.

Sección. 1.ª  
Luis Heredero  
D. Juan Teje  
cretario, Ilmo  
de la Audienc  
lentísimos Sr.

Comisión C  
ñor D. Edelmi  
D. Quintiliano  
Sangro y Ros

Secretaría  
de protección



## Señores que componen el Consejo Superior de Protección a la Infancia y Represión de la Mendicidad.

**PRESIDENTE.**—*El Subsecretario de Gobernación*, Excmo. Sr. D. Severiano Martínez Anido.  
**VICEPRESIDENTE.**—*El Vicepresidente del Real Consejo de Sanidad*, Excmo. Sr. D. Angel Pulido Fernández.

**SECRETARIO GENERAL.**—Ilmo. Sr. Dr. D. Rafael de Tolosa Latour.

**VICESECRETARIO.**—Ilmo. Sr. D. Pedro Sangro y Ros de Olano.

**VOCALÉS NATOS.**—*Obispo de Madrid-Alcalá*, Excmo. Sr. D. Leopoldo Eljo Garay.—*Gobernador civil de la Provincia*, Excmo. Sr. D. Manuel Semprún.—*Presidente de la Audiencia territorial*, Excmo. Sr. D. Antonio Santiuste.—*Presidente de la Diputación provincial*, Excmo. Sr. D. Felipe Salcedo Bermejillo.—*Director general de Sanidad*, Excmo. Sr. don Francisco Murillo.

**VOCALÉS ELECTIVOS.**—*Por la Real Academia Nacional de Medicina*, Ilustrísimo señor don Jesús Sarabia y Pardo.—*Por la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas*, excelentísimo Sr. ....—*Por la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación*, Excmo. Sr. D. Pablo Martínez Pardo.—*Por la Sociedad Española de Higiene*, Ilustrísimo Sr. D. Nicasio Mariscal y García.—*Por la Junta de Damas de Honor y Mérito*, excelentísima Sra. Marquesa de Santa María del Villar.—*Por la Sociedad Protectora de los Niños*, señor D. Miguel Gómez Cano.—*Por la Sociedad Económica Matritense*, Excmo. Sr. D. José Vignote y Wunderlich.—*Por la Cuna de Jesús*, Sr. D. Roque Reyes Romero.—*Por el dispensario de niños de pecho*, Sr. D. Rafael de Tolosa Latour.—*Por el Ateneo de Madrid*, Ilmo. Sr. D. ....—*Por el Círculo de la Unión Mercantil*, Sr. D. ....—*Por el Círculo de la Unión Industrial*, Excmo. Sr. D. Mariano Núñez Samper.—*Por la Escuela Normal de Maestros*, Sr. D. Manuel Fernández y Fernández Navamuel.—*Por la Escuela Normal de Maestras*, Excmo. Sr. Marqués de Retortillo.—*Por la Cámara de la Propiedad urbana*, excelentísimo Sr. Marqués de la Vega de Retortillo.—*Por la Asociación para el estudio y defensa de los intereses de la clase obrera*, Ilmo. Sr. D. Javier García Rodrigo.—*Por el Fomento de las Artes*, Ilmo. Sr. D. Miguel Granell.—*Por el Centro Instructivo del Obrero*, Sr. D. José Mouriz y Riesgo.—*Por la Asociación de la Prensa*, Excmo. Sr. D. Fernando Soldevilla.—*Por la Asociación Nacional de Sanatorios y Hospicios Marinos*, Excmo. señor D. Joaquín Ruiz Jiménez.—*Por el Instituto de Reformas Sociales*, Sr. D. Pedro Pablo de Alarcón.

**PADRES DE FAMILIA.**—Sr. D. Manuel Astudillo.—Sr. Dr. D. Baltasar Hernández Briz.—**MADRES DE FAMILIA.**—**EXCMA.** Sra. D.<sup>a</sup> Dolores Fernández, Vda. de Montero Ríos.—**ILMA.** señora D.<sup>a</sup> Julia Peguero.

**VOCALÉS OBREROS.**—Sr. D. Angel Sánchez Jabardo.—D. Juan Tejero Díaz.

**VOCALÉS NOMBRADOS POR REAL ORDEN.**—Excmo. Sr. D. Francisco García Molinas.—Ilustrísimo Sr. D. Alvaro López Núñez.—Excmo. Sr. D. Angel Pulido y Fernández.—Ilmo. señor D. Pedro Sangro y Ros de Olano.—D. Luis Heredero y Gómez.—Ilmo. Sr. D. Eduardo Masip y Budesca.—Excmo. Sr. D. Guillermo Benito Rolland.—Excmo. Sr. D. Fernando Soldevilla.—**EXCMA.** Sra. D.<sup>a</sup> Elisa Mendoza Tenorio, Viuda de Tolosa Latour.—Excmo. señor D. Edelmiro Trillo y Señoráns.—Sr. D. Quintiliano Saldaña.—Sr. D. Dionisio Gómez Herrero.—Sra. D.<sup>a</sup> Julia Peguero de Trallero.—Sra. D.<sup>a</sup> Micaela Díaz de Rabaneda.—Don Enrique Sáñer.—D. José Velasco Pajares.—**ILMA.** Sra. D.<sup>a</sup> María Encarnación de la Higuera.—Excmo. Sr. D. Ramón Albó.—Excmo. Sr. D. Gabriel M.<sup>a</sup> de Ibarra.—Excmo. Sr. D. Antonio Cubillo y Muro.—Ilmo. Sr. D. Manuel de Cossio y Gómez Acebo.

### Secciones del Consejo Superior.

**Sección 1.<sup>a</sup>:** Presidente, Ilmo. Sr. D. Baltasar Hernández Briz; Secretario, Sr. don Luis Heredero.—**Sección 2.<sup>a</sup>:** Presidente, Ilmo. Sr. D. Nicasio Mariscal; Secretario, señor D. Juan Tejero.—**Sección 3.<sup>a</sup>:** Presidente, Excmo. Sr. D. Francisco García Molinas; Secretario, Ilmo. Sr. D. Eduardo Masip.—**Sección 4.<sup>a</sup>:** Presidente, Excmo. Sr. Presidente de la Audiencia; Secretario, Ilmo. Sr. D. Pedro Sangro.—**Sección 5.<sup>a</sup>:** Presidente, excelentísimos Sr. D. Edelmiro Trillo; Secretario, Excmo. Sr. D. José Vignote.

**Comisión de apelación de los Tribunales para niños.**—**PRESIDENTE:** Excelentísimo señor D. Edelmiro Trillo y Señoráns.—**VOCALÉS:** Excmo. Sr. D. Antonio Cubillo y Muro.—D. Quintiliano Saldaña.—**VOCALÉS SUPLENTES:** Excmo. Sr. D. José Vignote y D. Pedro Sangro y Ros de Olano.—D. Rafael Tolosa Latour (Secretario).

**Secretaría general.**—**SERVICIOS TÉCNICOS ADMINISTRATIVOS.**—*Vocal Jefe de las Secciones de protección a la infancia y Tribunales para niños*, D. Miguel Gómez Cano.



## Publicaciones del Consejo Superior de Protección a la Infancia

- PRO INFANTIA. (TOMOS I al XXII).—6 pesetas el tomo.
- La Acción Social y la Delincuencia infantil belga*, por D. Lázaro Lázaro Junquera. (Madrid, 1910).—1 peseta.
- Los Reformatorios para jóvenes y las Colonias de Beneficencia en el Extranjero*, por Fr. Domingo de Alboraya. (Madrid, 1910).—2 pesetas.
- Los Tribunales para niños.—Medios de implantarlos en España*, por D. Julián Juderías. (1910).—1 peseta.
- Nuevas orientaciones pedagógicas*, por la Srta. M.<sup>a</sup> del P. M. M. (Adsum). (Madrid, 1911).—1 peseta.
- Orientaciones protectoras*.—Congreso de París, Bruselas, Berlín, Barcelona y San Sebastián, por el Dr. Tolosa Latour (1913).—1 peseta.
- La crianza del niño en los dos primeros años de su vida*, por el profesor Arthur Schlossmann.—Traducido por Elsa Pawoleck de Varón. (Madrid, 1913).—1 peseta.
- Cuestiones relativas a los menores de edad: La legislación protectora de la infancia y de la juventud*. Ponencias del Dr. Tolosa Latour. II Congreso Penitenciario español. (Coruña, 1914).—1 peseta.
- Asamblea Nacional de Protección a la Infancia y Represión de la mendicidad* (Abril, 1914).—Ponencias. Comunicaciones. Memorias de las Juntas.—Tomo I (634 páginas).—6 pesetas.—Tomo II (468 páginas).—Disposiciones oficiales. Actas de sesiones y plenos. Lista de adheridos y Delegados. Conclusiones. Veladas. Conferencias. Fotografiados y plano de centros, benéficos de Madrid.—6 pesetas.
- Arriero de pobres*, por el Dr. Pérez de Herrera.—Madrid, 1609.—Edición reproducida en 1915.—2 pesetas.
- El problema de la mendicidad*.—Extracto de disposiciones oficiales.—Madrid, 1915.
- Informaciones de instituciones benéficas*.—Diversos folletos, por M. Gómez Cano.—1 peseta.
- Tratado del socorro de los pobres*, por el Dr. Juan Luis Vives.—Valencia, 1781.—Edición reproducida en 1915.—3 pesetas.
- Higiene fundamental de la infancia. Conocimientos elementales acerca de enfermedades de los ojos*, por el Dr. B. Castresana.—Madrid, 1915.—1 peseta.
- Conferencias de Higiene Infantil*, por el Dr. Baltasar Hernández Briz.—Madrid, 1916.—1 peseta.
- La defensa del niño en España*, por el Dr. Tolosa Latour.—1916.—1 peseta.
- La Madre española*, por el Dr. Tolosa Latour.—1916.—1 peseta.
- La anormalidad mental* (primera y segunda parte), por el Dr. Jesús María Agramunt.—1916.—1 peseta cada una.
- La tuberculosis y su profilaxia social*. Conferencia del Dr. Angel Pulido.—1916.—1 peseta.
- Tendencias actuales en la tutela correccional de los menores*, por D.<sup>a</sup> Alicia Pestana.—1917.—1 peseta.
- Problemas de la infancia delincuente.—La Criminalidad.—El Tribunal.—El Reformatorio*, por D. Julián Juderías.—1917.—1 peseta.
- Al margen del hogar.—Nociones de Puericultura*.—Obra premiada en el sexto Concurso, por D. Rafael García-Duarte Salcedo.—1917.—1 peseta.
- El problema de la natalidad y la despoblación*, por Carlos Richet.—1917.—1 peseta.
- Para ser felices. Consejos a los niños*.—Premiado en el concurso de 1917, por María Mexía y Pechet.—1917.—1 peseta.
- Un libro para los niños*.—Premiado en el concurso de 1917, por D. Jesús Llorca Radal.—1 peseta.
- Para los niños*.—Premiado en el concurso de 1917, por los Sres. Bulsán y Quintilla, y Sra. Galindo.—1 peseta.
- Por no vacunarse*.—Premiado en el concurso de 1917, por D. Federico Rivelles e Ibáñez.—1 peseta.
- La salud de los niños en Alemania durante la guerra*, por el Dr. Martín Salazar.—1 peseta.
- Importancia, necesidad y procedimiento más natural para el desarrollo, en la escuela, de la educación intelectual, desde el punto de vista de la higiene del niño*, por el Ilustísimo Sr. Dr. D. Nicasio Mariscal y García.—1 peseta.
- Conferencias de la Sociedad de Pediatría de Madrid del curso 1918 a 1919*.—2 pesetas.
- Tribunales para niños de Bilbao*.—1920.—2 pesetas.
- Disposiciones vigentes de Protección a la Infancia y Represión de la Mendicidad*.—De 1904 a 1920.—6 pesetas.
- Educación sexual de los niños y de los púberes*, por A. Calmette.—1 peseta.
- Memoria de la labor realizada por el Consejo Superior, las Juntas Provinciales y los Tribunales para niños*.—1923.
- Memoria de la Comisión Ejecutiva de la Trata de mujeres y niños* (Sociedad de Naciones), por D. Pedro Sangro y Ros de Olano.
- Sociedad de Naciones.—Su labor social y humanitaria*.—1925.—2 pesetas.
- La reforma de los jóvenes delincuentes en España*, por D. Quintiliano Saldaña.—1925.—2 pesetas.

Madrid, Imp. del Asilo de H. del S. C. de Jesús.—Juan Bravo, 3.